Meilleurs Voeux de bonheur, de joie et de santé pour Noël

a ses milliers de lecteurs

La direction et le personnel
du Journal **Le Nordic**

Nordic 23/12/74 #39

BOUCHERIE
A Votre Choix
41 PLACE LASALLE
BAIE COMEAU 296-4736

POULET 6 A 7 LB
C.O.V. UTILITE
69 lb

PATE DE FOIE GRAS
99 lb

ROSBIF FRANCAIS
EXTRA SPECIAL
2.99 lb

ROTI DE PORC
FRANCAIS
1.99 lb

SAUMON FUME
5.49

VIANDE A CIPAILLE
BOEUF ET PORC
1.29 lb

VIANDE A PATE
EXTRA MAIGRE 95%
.99 lb

FESSE DE JAMBON
DESOSSEE ½ OU COMPLETE
1.49 lb

ROTI DE BOEUF
DESOSSE
CROUPE
1.69 lb

ROTI A GOGO
PORC VEAU
ROULES
1.49 lb

ROSBIF POINTE DE SURLONGE
MARQUE ROUGE
1.99 lb

DINDES
5 A 20 B LB GRADE A
69 lb

PORC HACHE
POUR PATE 85%
89 lb

MARCHE LASALLE ENR.
41 PLACE LASALLE BAIE COMEAU 296-4736
Epicerie d'accomodation ouvert 7 jours par semaine
9hres a.m a 10 hres p.m.
Ligne complete d'epicerie, fruits et legumes, viandes froides, cigarettes, journaux, etc.
LIVRAISON LE JEUDI VENDREDI ET SAMEDI

LES MOTS D'AUJOURD'HUI

SUSPENSE

Un anglicisme souvent employé dans les critiques des drames télévisés et des films de mystère et d'horreur est le SUSPENSE. Ecrit à l'anglaise, le suspense s'est imposé en français. Malheureusement on le prononce de toutes les façons, selon le degré de connaissances que l'on a de l'anglais. On dit "suspanse" ou "suspinse". Il serait bon de se mettre d'accord. Je crois que le suspense pourrait facilement se prononcer à la française [comme dans: commence].

Dans la majorité des cas, on écrit suspense. On l'emploie peut-être trop souvent. Surtout dans les critiques de films, où "Flashback", "remake", "suspense", etc, forment une colonie d'immigrants, grands favoris des chroniqueurs.

REMORQUAGE A VOS FRAIS

D'aucuns ne seront peut-être pas d'accord avec moi, mais s'il y a une expression qui m'agace, c'est bien l'inneffable: TOUAGE à vos frais (et aussi REMORQUAGE A VOS FRAIS) qu'on retrouve à presque tous les coins de rue comme une hantise, et qui n'est simplement pas pensée en français. Touer et touage existent. Ils sont dans les dictionnaires, mais comme embarquer, VIRER DE BORD et débarcadère, ce sont des mots du langage des marins. En français international moderne il faut les laisser à la marine et appeler l'opération d'enlèvement des voitures, quistationnent là où elles ne devraient pas le faire, par son nom.

HYDRO-QUEBEC

a-s Mme Hélène Lavoie
Agent de personnel
Route rurale 138
Baie-Comeau, Qué.

GUIDES-ETUDIANTS ETE 1975

REGION MANICOUAGAN

CONCOURS: MN-7405-J 43

FONCTIONS

- Accueillir, informer et diriger les visiteurs aux différentes installations du complexe Manic-Outardes.
(soit: Manic 5, Manic 3, Manic 2 et Outardes 3.)

EXIGENCES

- Demeurer dans la région Manicouagan, soit de Tadoussac à Blanc-Sablon.
- Etre disponible, de la mi-mai à la Fête du Travail.
- Etre détenteur d'un permis provincial de chauffeur d'automobile.
- Avoir une expérience du public.
- Etre étudiant au niveau universitaire

N.B. - Les étudiants du nouveau Cegep seront plus tard soumis à un concours spécial et devront faire leur demande d'emploi, avant le 31 janvier 1975, au Service aux étudiants de leur Cegep.
Tout étudiant universitaire intéressé doit faire parvenir son curriculum vitae avant le 31 janvier 1975 en mentionnant le numéro du concours sur l'enveloppe.

Sommeil néfaste

Au Québec, en dehors des campagnes électorales, il y a deux groupes; ceux qui grouillent et ceux qui somnolent.

Les tenants du demi-sommeil reprochent à ceux de l'agitation, dans le confort douillet de leur saon, de n'être que des privilégiés inconscients de leurs privilèges; en étant des apprentis intellecuels, de ne former qu'un groupe d'irresponsables; en ne travaillant pas avec leurs mains, d'ajouter au nombre toujours croissant de bourgeois gâtés.

En parade de contestation, les disciples de l'agitation ripostent en passant sous les fenêtres des adeptes de la somnolence. Et les partisans du demi-sommeil, pantoufles aux pieds, bien enfoncés dans leur fauteuil, croient opposer leur force de frappe à celle de "grouilleux" en murmurant à l'oreille de leurs intimes: ces gens déploient leur entreprise dans le domaine du rêve et des "fantasmes".

D'autres, plus angoissés, s'inquiètent du lendemain, car ils sont presque convaincus peut-être n'ont-ils pas tort que ceux qui grouillent, en préconisant l'abolition de toutes les normes traditionnellement reconnues, pavent le chemin qui conduira fatalement à la révolution.

Parfois, ils se permettent une audace de Don Quichotte en faisant adopter par le groupement auquel ils appartiennent un résolution qui se porte à la défense des valeurs immuables et qui prie l'Etat d'y donner suite.

Somme toute, certains hommes de droite ne sont-ils pas des adultes effarés qui regardent leurs enfants jouer dangereusement et qui les laissent faire? Ou bien encore de gros paresseux ou de magnifiques pantouflards qui tolèrent la formation de tumeurs et d'abcès qui sont les défoulement collectifs?

ROSAIRE TREMBLAY

Dans l'affaire du triple meurtre:

FIN DE L'ENQUETE DU CORONER

Lundi, 16 décembre, suite et fin de l'enquête du Coroner dans l'affaire du triple meurtre survenu à Hauterive le 6 décembre dernier. Etant donné que ce soir-là on procédait à la preuve technique, ce qui ne pouvait intéresser que l'inculpé, et que cet inculpé n'est âgé que de 14 ans, l'avocat à la défense, Me Jacques Parent demanda le huis-clos dans l'intérêt de son client. Le Dr Bouffard décida de se rendre à la demande de Me Parent lorsqu'il s'est agi de la parution du témoin principal.

Une partie de la foule entassée dans la salle d'audience du Palais de Justice de Baie-Comeau.

Une assistance, évaluée à plus de 500 personnes, avait envahi la salle d'audience du Palais de Justice de Baie- Comeau. Elle put assister aux témoignages de l'agent Jean-Pierre Thériault, membre du service de l'identité judiciaire, et du caporal Claude Hébert, membre du Bureau des enquêtes criminelles de la Sûreté du Québec à Baie-Comeau. L'agent Thériault présenta les plans de la maison des Philibert de même qu'une liasse de photographies. Pour sapart, le caporal Hébert exhiba l'arme du crime et quelques pièces trouvées sur les lieux du drame.

Avant de rendre son verdict, le Dr Marcel Bouffard déclara que cette enquête était la plus poignante et la plus pathétique qu'il lui fut donné de présider comme Coroner depuis ses débuts en 1956. Le verdict: il y a eu crime et le présumé assasin est détenu depuis le soir tragique du 6 décembre.

Le juge Boutet décidera dans quelques jours si l'adolescent devra subir son procès aux Assises criminelles ou s'il sera entendu devant la Cour du Bien-Etre social.

RENE VALLEE

Le caporal Claude Hébert tenant dans sa main l'arme du crime.

Raymond Michaud

préside sa première réunion

de l'exécutif de l'A.T.R.M.

M. Raymond Michaud, président de l'A.T.R.M., et le crayon qui servira sans doute à l'ébauche de plans futurs.

C'est le 20 novembre dernier, lors de l'assemblée générale de l'association touristique régionale Manicouagan, que M. Raymond Michaud fut mandaté pour agir comme président de cette association pour la prochaine année. M. Michaud qui avait dû de toute urgence s'absenter de la région avait alors été contraint à ne pas assister à cette assemblée.

Lundi, le 16 décembre dernier, alors que l'on procédait à la première réunion de l'exécutif depuis la confirmation des nouveaux élus dans leurs fonctions respectives, M. Michaud en a profité pour remercier tout le monde de la confiance qui lui fut témoignée à cette occasion, en déclarant qu'il ferait tout en son pouvoir pour se montrer digne de cette marque d'appréciation. Après avoir fait l'éloge du président sortant, le successeur de M. Fernand Morin s'est dit tout disposé à poursuivre le travail entrepris et à mener à bon port les destinées de l'A.T.R.M.

M. Michaud devait terminer son allocution en présentant à toutes les personnes présentes ses meilleurs voeux à l'occasion de Noël et du Nouvel An, se disant confiant que l'année 1975 saura s'avérer fort conclusante pour l'association touristique Manicouagan qui, sans l'ombre d'un doute a déjà su faire sa marque de brillante façon.

Au cours de cette réunion qui fut surtout une rencontre amicale des nouveaux membres de l'exécutif, on a procédé à l'étude du rapport financier, à l'audition du rapport du directeur général et à l'analyse des prévisions budgétaires pour la prochaine année.

Rejoint subséquemment par téléphone, le directeur général, M. John Danis a tenu à offrir, au nom de l'association touristique régionale Manicouagan, ses meilleurs voeux à l'occasion des fêtes, à toute la population de la Côte-Nord.

RAYMOND PERRON

M. John Danis qui est en grande partie responsable des succès de l'A.T.R.M.

NOEL A L'ERE DE L'AMBIGUITE

Déjà Noël! Chaque année ramène cette constatation issue, à la fois, de nos rêves à peine ébauchés et de l'anxieuse anticipation qui émerge de la candeur enfantine dissimulée en chacun de nous. Aux souvenirs surgissant du passé, nous nous prenons à réfléchir sur la fugacité du temps, de ce temps qui nous emporte inlassablement. Reste la nostalgie d'instants fragiles, à jamais perdus.

Quand l'enfance n'y est plus, comment s'émerveiller devant l'enfant qui, un jour, naquit à Bethléem? Quand tout le merveilleux est laissé à la seule compréhension des enfants, comment admirer encore ce qui est pure simplicité?

Le mystère de Noël se pose à notre conscience dans toute l'acuité des contradictions qu'il génère. Que la naissance du Christ constitue un mystère, rien ne ressemble autant à la logique des manifestations de la divinité. La contradiction surgit plutôt de l'utilisation malencontreuse que notre société est portée à faire du sacré à condition qu'il serve ses propres intérêts.

S'en prendre à la commercialisation de la fête de Noël est devenu un lieu commun. Nous n'y pouvons rien tellement cette pratique est ancrée dans nos moeurs. Si déjà nous sommes sensibilisés au respect des valeurs, plus d'une interrogation se pose à notre conscience. En nous posant la question, la réponse est à demi trouvée puisque, la plupart du temps, il suffit d'une prise de conscience pour que nous nous transformions nous-mêmes. Le monde changera à ce prix.

Peut-on célébrer Noël dans un authentique esprit de partage, quand le monde est divisé en deux parties inconciliables? D'une part, l'égoïsme des bien nantis suscite l'exploitation, sans vergogne des peuples défavorisés. Bien sûr, nous connaissons ce phénomène malheureux. Le plus vil exploiteur se dira attentif au sort du tiers-monde tout en avouant son impuissance. On a tellement l'habitude de recevoir ou de prendre que le mot "partage" n'éveille qu'un très faible écho. On préfère laisser cela aux autres.

Dans les événements bouleversant quotidiennement notre vieille terre, où lisons-nous le message de paix et d'amour révélé la nuit de Noël? Partout s'élève une violence pernicieuse qui emprunte jusqu'à la voie de l'entraide entre les nations, chacune espérant une compensation éventuelle en retour des services rendus.

Comment reconnaître la joie sur tous ces visages minés par la faim? Alors que partout on se transmet les voeux de "Joyeux Noël", la majeure partie de l'humanité considère notre enthousiasme juvénile comme un piètre simulacre de la sincérité. Des mots.... Notremondematérialiste ternit l'image de Noël en reléguant le sentiment religieux loin derrière ses préoccupations.

Le Dieu pauvre de Bethléem ressemble beaucoup plus à l'un ou l'autre des déshérités de la terre qu'à bon nombre de chrétiens qui célébreront la Minuit, ne retenant de la fête que l'occasion de se faire plaisir une fois de plus.

Les valeurs d'éternité doivent primer sur tout ce qui est éphémère. En nous raccrochant au message du Christ nous devons vivre et témoigner conformément à son esprit. La foi est le lieu privilégié de l'action, des gestes concrets. Loin de nous replier sur nous-mêmes, elle force une ouverture vers l'extérieur; ouverture à la fois consciente et présente. Rien ne sert d'aimer dans l'abstrait.

Puisse ce Noël nous rendre capables de réaliser pour les autres les voeux que nous formulons pour nous-mêmes.

RENE VALLEE

VOS AMIS DU NORDIC
VOUS SOUHAITENT,
CHERS LECTEURS,
DE RAYONNER
LA PAIX ET LA JOIE
DE NOEL

pour toutes transactions
Immobilières
Faites appel à:
296-4826
Votre homme d'affaires
Jean-Claude Julien
Courtier en Immeuble
31 Rouville
Baie Comeau

PUBLIE PAR Les Editions du Réveil Ltée
LE JOURNAL Le Nordic
Tél.: 296-6744
Rédaction et publicité
51 Place Lasalle
Baie Comeau
Imprimé à Jonquière
Aux Ateliers
Les Editions du Réveil Ltée
Jonquière
Directeur: Henri Vaillancourt
Gérant: Claude Vaillancourt
TIRAGE: 10,500
PRESIDENT
Pierre Péladeau
DIRECTEUR GENERAL
André Fortier
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
René Vallée
REDACTION
Raymond Perron
Léonard Dubé
PUBLICITE
Jean-Paul Fouquet
Daniel Emond
SECRETARIAT
Pauline Lauzier
SECTION SPORTIVE
André Fortier
PHOTOGRAPHIE
Jean-Paul Fouquet
COMPOSITION
Raymonde Girard
MONTAGE
Colette Pelletier
Mariette Landry
MAQUETTISTES
Sylvie Pelletier
Aline Guitar
Johanne Tremblay
Serge Vincent
Linda Soucy
Linda Côté
GRAPHISTE
Serge Vincent
CORRECTION
Gilberte Leblanc
DISTRIBUTION
Emilien Beaulieu
Gérard Labrie
COLLABORATION
Clément Marier
Guy St-Laurent
JuneDignard
Paul Fortier
Osmond Plourde
Marcel Laplante
René Arsenault
Liane St-Pierre
Jean-Guy Rousseau
UNE FILIALE DE QUEBECOR INC
Abonnement par poste: $7.50 six mois
$15.00 par an.
Le Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no: 2298
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
Tout changement d'adresse doit être communiqué à:
LE REVEIL C.P. 520 JONQUIERE P.Q.

L'Association Touristique Régionale Manicouagan fait excellente impression sur Québec

On se souviendra que lors de l'assemblée générale annuelle de l'association touristique régionale Manicouagan qui se tenait le 20 novembre dernier au Restaurant Le Campagnard de Hauterive, on notait la présence d'un conférencier de marque en la personne de M. Marc Hardy, directeur de l'information touristique a ministère du tourisme de la chasse et de la pêche du Québec. A cette occasion, après avoir exposé les politiques du gouvernement face aux associations touristiques régionales, M. Hardy,avec un humour peu commun et une étonnante connaissance du sujet s'était fait un plaisir de répondre aux questions des nombreux membres présents.

Suite à cette visite de M. Hardy chez-nous, M. John Danis, directeur général de l'A.T.R.M., devait tout récemment recevoir la lettre suivante du directeur du service de renseignements touristiques du ministère concerné de Québec. Pour ne pas trahir les pensées de M. Hardy, nous nous permettons de reproduire cette lettre intégralement:

Monsieur John M. Danis
Directeur général
Association touristique régionale Manicouagan, inc.

Case postale 366
Hauterive [Manicouagan]

Cher monsieur Danis,

De retour de mon voyage à Hauterive, j'ai tenu à vous faire part de mon appréciation relativement à la dernière assemblée générale annuelle de votre Association.

Je veux d'abord vous signaler que j'ai été frappé de tout le sérieux de vos délibérations. Je me rends bien compte qu'il s'agit là définitivement du genre d'organisme avec lequel notre Ministère aimera traiter à l'avenir, pour représenter une région touristique. Nous sommes heureux d'avoir enfin un interlocuteur valable dans le milieu.

Puisque vous êtes sur le point de visiter les localités de la Côte Nord, afin d'obtenir des adhésions à votre Association et peut-être même solliciter des appuis financiers, je souhaite que vous réussissiez à faire comprendre aux dirigeants de municipalités comme aux chefs d'entreprises, l'importance d'assurer leur quote-part à votre Association. Il faut bien admettre, en effet, que notre Ministère ne peut défrayer toute la promotion et l'organisation touristiques au Québec, et il se demande même s'ils serait souhaitable qu'il le fasse.

Notre expérience des années passées nous a fait constater que les milieux les mieux motivés sont ceux qui n'ont pas hésité à sacrifier non seulement leurs efforts, mais également un peu de leur argent, dans le but de monter des organismes ou des initiatives touristiques durables. C'est dans la mesure même où les corps publics, les associations et les particuliers au sein d'une même région veulent apporter une CONTRIBUTION SUBSTANTIELLEau succès de l'association touristique qui les représente, que notre Ministère se sent justifié de faire davantage.

J'espère donc que votre campagne de recrutement connaîtra le succès qu'elle mérite pour qu'enfin la Côte Nord soit dotée d'une organisation touristique solide et durable.

Veuillez agréer, cher monsieur Danis, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

Le directeur du Service des renseignements touristiques,

MARC HARDY

Il va sans dire que cette lettre a eu pour effet de combler d'aise tous les responsables de l'A.T.R.M. qui voient de plus en plus leur crédibilité prendre de l'ampleur auprès du ministère. Si on prend en considération le fait que l'A.T.R.M. a fait une demande de hausse de subvention gouvernementale pour son prochain budget d'opération, on peut, sans pécher par excès d'optimisme, on peut dire que cette lettre est de bonne augure pour une réponse positive.

Il est fort rassurant de constater à travers notre labyrinthe politique que des gens savent encore écouter et apprécier les efforts de certains qui visent à améliorer le sort de la région qu'ils habitent.

RAYMOND PERRON

Contes de Noël

Amis lecteurs,
Vous trouverez dans ce numéro des contes écrits par des jeunes de la région. Nous sommes conscients de l'aspect quelque peu scolaire de ces ouvrages étant donné qu'ils ont été réalisés dans le cadre d'une situation d'apprentissage exploitée par le programme de français de secondaire V. Ils ont au moins le mérite de nous faire découvrir la fraîcheur d'une imagination créatrice étonnante.

Nous espérons que vous serez aussi heureux de les lire que nous avons de plaisir à vous les soumettre.

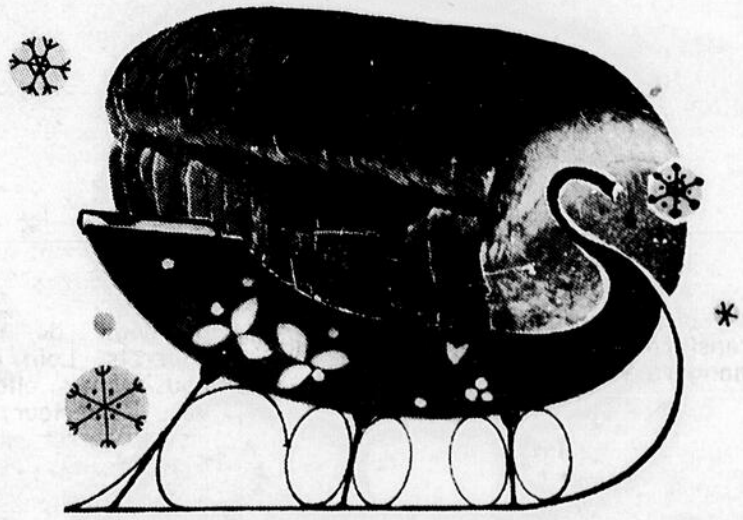
LE DIRECTEUR
DE L'INFORMATION

IMPÔT TROP ELEVE EN 1973?

Sous une section de la Loi de l'Impôt sur le Revenu, il est possible de différer jusqu'à $1,000. de revenu imposable dans un plan d'épargne enregistré de retraite. C'est le meilleur moment de vous informer sur ce plan. N'attendez pas la date limite [28 février].

MARIO LÉVESQUE
Bur: 589-2854 Rés: 589-2678
LA SOUVERAINE CIE
d'Ass-Vie du CANADA
Vie- ass-hypothèque-
fonds de pension-
plan éducationnel.

La nouvelle direction de la Boulangerie Laurentienne de Ragueneau souhaite à tous ses nouveaux et anciens clients un très Joyeux Noël et une Bonne Année



Boulangerie Laurentienne Enr
PROP. JEAN—LUC DUGUAY
RAGUENEAU 567—2372

La Cour des Sessions de la Paix de Baie Comeau aura dorénavant son procureur de la couronne permanent.Il s'agit de Me Robert SansFaçon. Nous lui souhaitons la bienvenue et nous espérons qu'il se plaira dans notre région.

***

De plus, Mme Genest demeure au poste de secrétaire au bureau du procureur. Et nous vous annonçons en grande primeur que Mme Genest est enceinte de son deuxième enfant. Nous félicitons l'heureuse maman.

***

Il est vrai de dire que le service postal est au ralenti. Le 11 décembre, je recevais une lettre de la Caisse Populaire de Baie-Comeau, de la part de la direction et du personnel de la caisse Pop, me souhaitant les meilleurs voeux à l'occasion de mon anniversaire de naissance à la mi-novembre. Je remercie la Caisse Populaire de Baie-Comeau pour sa gentillesse et je déplore l'efficacité du service postal.

***

C'est Noël pour tout le monde et même pour les policiers. A cette occasion, la ville de Hauterive leur a fait un joli cadeau. En effet, le poste de police est maintenant doté d'une toiture recouverte à neuf de goudron tout noir. Joyeux Noël pour les policiers!

***

Nous souhaitons aussi à Mlle Aline Vaillancourt, tout le succès possible dans ses nouvelles fonctions comme secrétaire à Manic 3.

***

Noël c'est Noël! Alors voici mes souhaits de Noël et du nouvel an pour les personnes que je côtoie dans mon travail. Ces souhaits sont sans malice!

***

Tout d'abord, je souhaite à mon "Boss", le directeur de notre journal, de prendre du repos et de bien s'amuser. De prendre un p'tit verre, par-ci par-là, pas trop mais juste assez pour avoir du "Fun". Qu'il nous fasse entendre sa voix mélodieuse et ses chansons dans le style de "Chevalier de la table ronde". Qu'il nous revienne frais et dispos pour l'année 1975. Sans rancune patron! !Comme dirait Raymond Perron: "je t'aime patron".

***

A Thérèse Nadeau, épouse de Jean-Paul Fouquet depuis 26 ans, je lui souhaite beaucoup de plaisir avec les 26 onces de "Gin" qu'elle a reçu en cadeau. Je souhaite aussi, à ma cuisinière préférée, de me confectionner encore de bons petits plats lorsque je serai de retour de mes vacances de Noël. Thérèse, je vais m'ennuyer de tes mêts que j'ai l'honneur de déguster à chaque jour!

***

A Mme Frank Côté, dit la "Lou", je fais la promesse solennelle de tenir ma chambre dans un état impeccable. Bien du plaisir avec votre petite fille, Geneviève.

***

A la Maison Roland Banville de Hauterive, je souhaite de connaître et de vivre une saison "morte" en 1975. Tant qu'il y a de la vie, il y a de l'espoir.

***

A mon ami bras d'ange, le constable Fernand Lessard de la sûreté du Québec, je l'encourage à donner des renseignements à "Tintin le reporter". Je lui souhaite de recevoir sa nouvelle graduation.

***

Au maire de Hauterive je souhaite que son budget 1975 sera apprécié des citoyens. Pour l'année 1975. M. Lévesque de Hauterive ait son Hôtel de Ville. A votre famille, à vos citoyens ainsi qu'à vous; une année 1975 heureuse et joyeuse.

***

Au maire de Baie-Comeau, M. Henry Leonard, je souhaite toute la réussite possible dans les projets qui lui tiennent à coeur. Nous tenons à ce qu'il demeure encore longtemps au poste de la mairie.

Saviez-vous, que M. Leonard était un ancien arbitre de la lutte.

Monsieur le maire, Joyeux Noël et Bonne année à vous, à votre famille et à tous vos citoyens.

***

A la F.T.Q., nous demeurons vos serviteurs et nous espérons que le juge Cliche ne sera pas trop sévère envers vous tous.

***

A M. Gaston Desroches, nous offrons cette pensée suivante: "un gallon d'eau minérale vaut plus qu'un verre d'alcool".

***

A tous les corps intermédiaires, nous espérons qu'ils resteront la lumière de la population à la manière de l'Etoile de Bethléem qui guida les "Rois" en marge des événements.

***

A M. Martin Houde, je le remercie de la coopération qu'il m'a apporté durant l'année 1974 et je lui souhaite du succès pour sa prochaine exposition de peinture.

***

A tous ceux qui apportèrent leur aide aux journalistes du Nordic, votre journal, nous disons merci et nous vous souhaitons une année 1975 exceptionnelle.

HOMMAGES:
Notre secrétaire de la semaine de Noël, France. Fréchette de la Maison Ferrate Inc.

***

PROJET D'AVENT
PROJET DE NOEL

Du coeur des chrétiens est monté une inspiration qui se concrétisera cette année par un réveillon. Le Projet "Réveillon de Noël" a pour but de rassembler les personnes qui sont seules pour Fêter Noël ou des personnes (de tous âges) et qui ont perdu le sens de la fête de Noël, de famille, sans ami, sans parenté..... Tout ce monde là est invité à participer au réveillon de Noël qui aura lieu après la messe de Minuit, vers 1.30 heure au Gymnase de l'école St-Eugène situé sur le boulevard Joliet.

Pour les Chrétiens qui fêteront Noël en famille, ce "Projet de Noël" peut être "Projet d'avent"; c'est-à-dire que vous pouvez offrir de la nourriture pour garnir la table du réveillon afin de permettre à ces personnes de fêter Noël dans une atmosphère de paix et de fraternité.

Vous pouvez téléphoner à 589-3059 ou à 589-2370 pour offrir vos gâteries.

La Pastorale de Hauterive

Joyeux Noël
et
Bonne Heureuse Année
à tous nos clients
et à toute la population

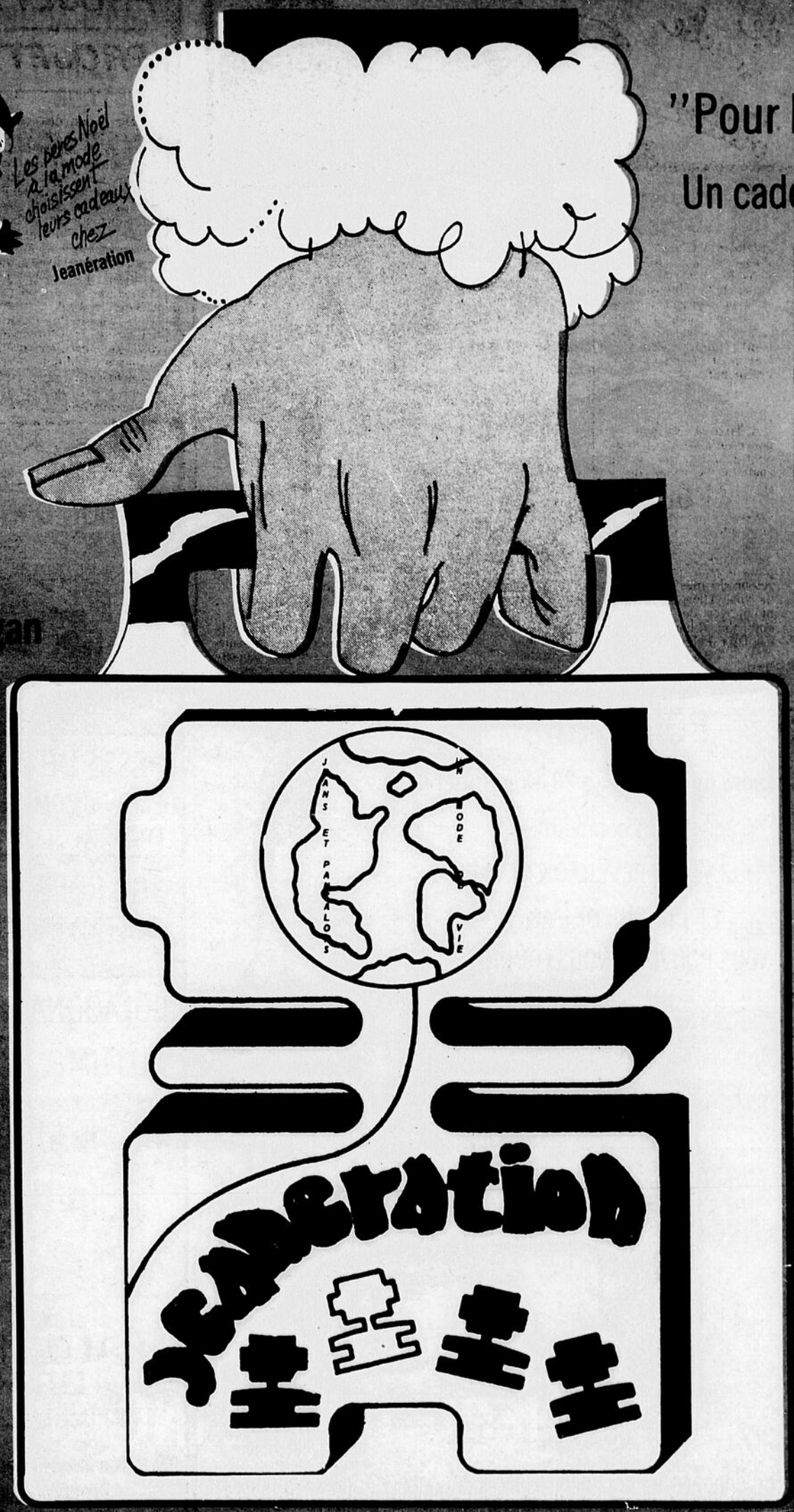
LONG
OU PAS
à un certain
moment
FAUT LES
COUPER

Ne confiez pas vos cheveux à n'importe qui...

Nos experts vous feront une coupe selon vos goûts ou à la dernière mode.

SALON BARBIER
DRAPEAU
8 Place Lasalle Baie-Comeau

Réparation de rasoir électrique de toutes marques
Dépositaire autorisé de Philips



Centre Régional Manicouagan

Big-Blue
Lois
Howick
Culottier
GWG
Québec Jeans
Land Lubber
Dobber
Oui
Jeanération
ect ect...

"Pour lui et elle"

Un cadeau de Noël

Pantalons,
polyester laine
rayonne velours, ect.

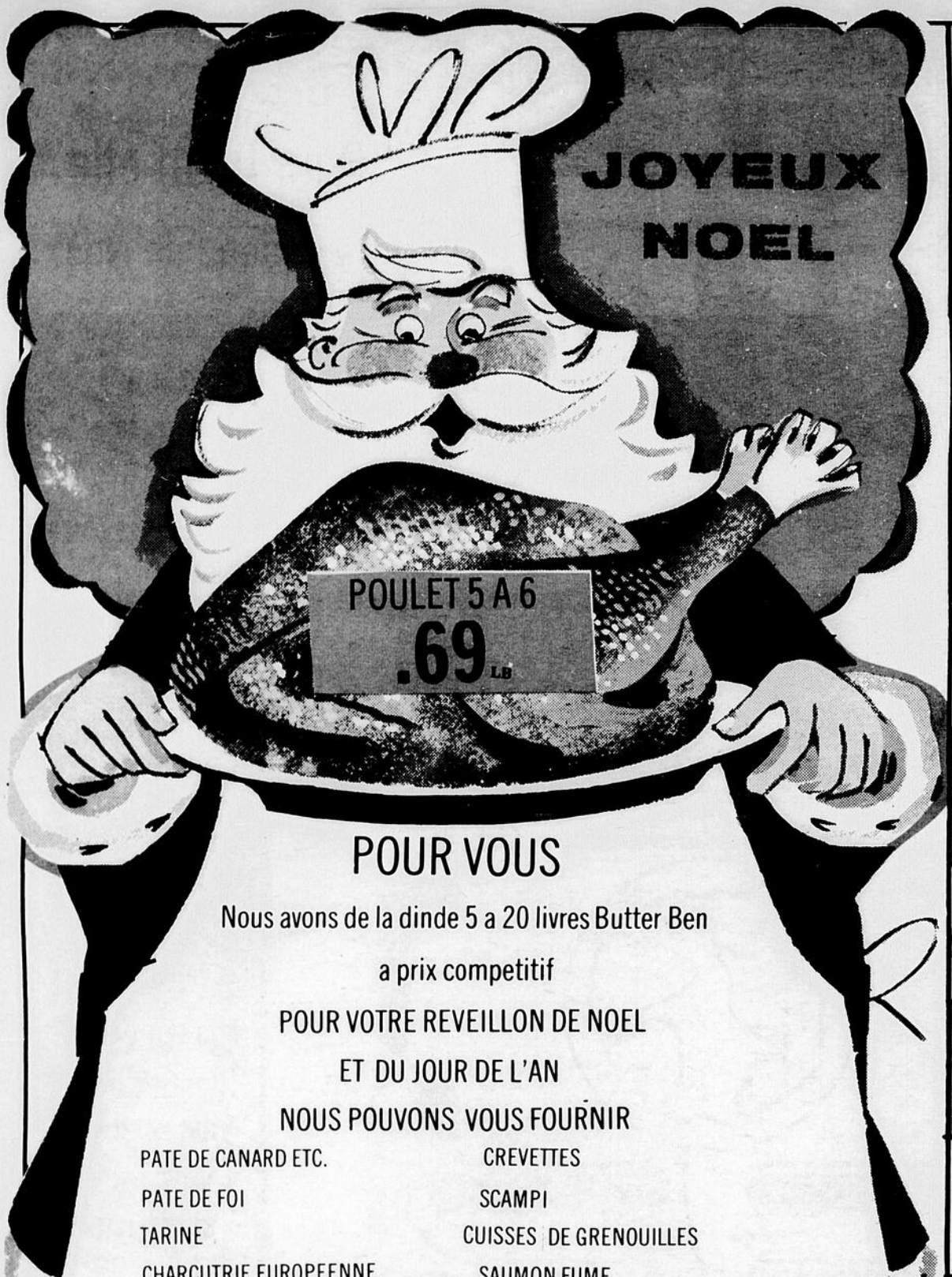
Chemises unies ou imprimées,
coton polyester
rayonne acrylic, ect.

Chandails
tous tissus
toutes couleurs
toutes formes

Jeans,
corduroy denim
denim brossé, ect...

Ceintures
Bas Bikinis
Salopettes
Jeans Jackets
Vestes Jupes,
ect, ect...

Joyeux Noël
Bonne Année
à tous nos clients et amis



POUR VOUS

Nous avons de la dinde 5 a 20 livres Butter Ben

a prix competitif

POUR VOTRE REVEILLON DE NOEL

ET DU JOUR DE L'AN

NOUS POUVONS VOUS FOURNIR

PATE DE CANARD ETC.	CREVETTES
PATE DE FOI	SCAMPI
TARINE	CUISSES DE GRENOUILLES
CHARCUTRIE EUROPEENNE	SAUMON FUME

VIANDE A CIPAILLE
PORC ET BOEUF
1.29 lb

CRETON MAISON
1.39 lb

PORC HACHE 95% MAIGRE 5LBS POUR	4.75
STEAK HACHE 5 LBS POUR	4.99
HAUT DE PATTE DE PORC	.43 LB
ROTI FRANCAIS EXTRA SPECIAUX	1.99 LB
JAMBON DANS LA FESSE PRET A SERVIR OU COMPLET	1.69 LB
STEAK DE JAMBON	1.89 LB
FESSE DE PORC DEMIE OU COMPLETE FRAICHE	1.99 LB
EGG ROLL ASIA 3 POUR	.29
BOLAOGNA FRAIS OU FUME	.59 LB

PAIN FRAIS DU JOUR
3 POUR
.99

BOUCHERIE IDEALE INC

222 BOULEVARD LASALLE
BAIE COMEAU 296-6684

764 BOSSE
HAUTERIVE 589-9805

SEPT-ILES
962-6464

ATTENTION!
Nous avons besoin de votre concours

A Godbout, des voleurs ont dernièrement fait main basse sur une impressionnante quantité d'articles de chasse et de pêche. On a ainsi subtilisé au club Cap Nord Properties, pour une valeur approximative de $15,000. des cannes à pêche, moulinets, couteaux et des outils. Egalement, on a dérobé plus de 4,000 mouches à saumon.

Bientôt les voleurs chercheront à écouler le fruit de leur râfle. Si l'un ou l'autre de nos lecteurs est approché par un vendeur insolite d'articles de sport, il est prié de communiquer avec la Sûreté du Québec ou directement avec le club Cap Nord Properties de Godbout en téléphonant au numéro 106.

Tout renseignement sera traité confidentiellement. Une récompense substantielle est promise.

RENE VALLEE

ALTON
jeans
Lee
GWG
Levi's
h.i.s
LOIS
Wrangler

HOMMES
GARÇONS
ENFANTS
~
FEMMES
FILLES
ADOLESCENTS

G.W.G.
10.95

Lot de chandails
régulier 14.95
pour 10.95

Jackets et manteaux
20% d'escompte

TECK
JEANS
61 Place Lasalle Baie-Comeau
296-3758
833 de Puyjalon Hauterive 589-5296

A détacher pour votre utilité

RESTAURANT
LE BRASIER
67 Place Lasalle Baie-Comeau

MENU DE LIVRAISON ET "TAKE OUT"

DESCRIPTION	LIVRAISON	AU COMPTOIR
BAR–B–Q (POULET DE CATEGORIE "A")		
Cuisse	2.50	2.35
Poitrine	2.75	2.60
Demi-poulet	3.50	3.35
Poulet entier	6.25	5.50
Servis avec pain chaud, salade et frites		
DIVERS		
Hot chicken	2.70	2.45
Poulet panier	3.10	2.85
Club sandwich	2.70	2.45
Pétoncles frites	4.35	4.10
Spaghetti italien	3.25	3.00
Lasagne	2.60	2.35
A LA CARTE (ITEM INDIVIDUEL)		
Poulet entier	5.50	4.50
Demi-poulet	3.00	2.50
Patates frites	0.55	0.55
Oignons français	1.00	1.00
Salade de chou, 6 on. avec sauce maison	0.30	0.30
Salade de chou 16 on avec sauce maison	0.80	0.80
Salade du chef à l'ail 16 on.	0.95	0.95
Sauce brune 6 on.	0.25	0.25
Sauce brune 16 on.	0.65	0.65

PIZZA(LA MEILLEURE EN VILLE)

	GO-GO	SMALL	MEDIUM	LARGE
Napolitaine	2.25	2.65	3.75	6.25
Champignons	2.45	2.85	4.40	7.00
Pepperoni	2.45	2.85	4.40	7.00
Bacon	2.45	2.85	4.40	7.00
Oignons et Champignons	2.50	3.00	4.45	7.50
Pepperoni et champignons	2.50	3.00	4.45	7.50
Garnie (all dress)	2.55	3.15	4.50	7.60
Crevettes	2.55	3.15	4.55	7.60
Extra bacon	0.40	0.60	0.95	1.50
Autres extras	0.25	0.35	0.60	1.00
En moins au comptoir	0.25	0.25	0.25	0.25

Nous vous suggérons notre nouveau poulet Bar-B-Q c'est le meilleur de Québec à Blanc Sablon

ESSAYEZ–LE POUR VOIR

Deux véhicules de livraison pour un meilleur service de 16 hres à tous les jours jusqu'a la fermeture

"Spéciaux de quantité pour vos réceptions des fetes"

SIGNALEZ
296-2231

Joyeux Noël!
Heureuse Année!

A détacher pour votre utilité

Les travailleurs face au pouvoir

— Qui prend les décisions dans les Entreprises?

Dans des sociétés comme le Québec, on l'aura vite deviné, ce sont les représentants du capital qui choisissent ce que les entreprises qu'ils détiennent vont fabriquer. Dans le cadre d'une petite entreprise, c'est l'entrepreneur lui-même ou le patron qui est le représentant du capital. Dans le cadre des grandes entreprises, qui assurent de façon de plus en plus nette l'essentiel du développement économique d'une région, d'un pays ou même d'un continent, les représentants du capital sont les membres d'un conseil d'administration élus par les propriétaires du capital, appelés actionnaires. Ce conseil d'administration comme un ou des directeurs (*) à qui sont confiées les différentes tâches reliees à la production (politique des salaires, comptabilité des entreprises...). Et ce sont ces représentants du capital qui prendront les initiatives importantes de l'entreprise. La propriété d'un capital fait que c'est à eux que reviennent les décisions: ce sont eux qui prennent la décision de rassembler des travailleurs pour produire; ce sont eux qui prennent la décision d'acheter les machines nécessaires à la fabrication; ce sont eux qui prennent la décision de se procurer les matières premières ou encore de faire appel à du capital supplémentaire. Les décisions commerciales et financières qui sont rattachées à cette production de l'entreprise leur reviennent également: plans de production, rythme et nature des investissements, niveaux des prix..... Bref, c'est le détenteur du capital ou son représentant qui joue le rôle clé au niveau de la production à entreprendre. (*)

Qui sont-ils au Québec? On peut en obtenir une idée en étudiant la valeur ajoutée (*) de chaque secteur de l'industrie manufacturière comme l'indique le tableau qui suit.
Secteurs manufacturiers dont 50 pourcent de la valeur ajoutée et plus appartient à l'un ou à l'autre des groupes détenteurs de capitaux (10).

GROUPE-CANADIEN-FRANCAIS	bois	83.9%
	cuir	49.4%
	vêtement	88.6%
		68.3%
	imprimerie	65.7%
GROUPE CANADIEN-ANGLAIS	boissons	64.9%
	appareils électriques	58.0%
	meuble	53.6%
	pâte et papier	53.3%
	bonneterie	53.2%
NON-METALLIQUES	produits minéraux	51.2%
	pétrole	100%
GROUPE ETRANGER:	métaux non ferreux	84.7%
	équipement transport	79.2%
(SURTOUT AMERICAIN)	équipement transport	79.2%
	produits chimiques	77.1%
	instruments de	71.9%
PRECISION	tabac	67.9%
	machinerie	64.7%
	fer et acier	59.4%
	caoutchouc	54.5%

Ce tableau est révélateur de deux faits principaux: une très forte présence américaine dans l'industrie lourde et celle des matières premières stratégiques comme le pétrole et la présence canadienne-anglaise dans l'industrie légère. Il s'agit de choix que ces groupes ont faits; ces choix sont reliés à la puissance économique que ces groupes ont sur le marché nord-américain.

— Avec quoi produit l'Entreprise?

Une fois ce choix opéré, celui de la production à entreprendre, il nous faut cerner les éléments qui vont permettre que la production se réalise effectivement.

* M6eme s'ils reçoivent souvent un salaire, ils ne sont pas véritablement des salariés: d'une part, ils sont au centre des décisjons de l'entreprise, d'autre part, ils sont détenteurs d'une partie des actions de l'entreprise parce qu'il sy ont participé dès le lancement de l'entreprise ou parce qu'ils les ont obtenues comme rémunération de leur fonction.
* Pourquoi eux plutôt que l'ensemble des travailleurs de ces entreprises? Les travailleurs de ces entreprises ne sont-ils pas ceux qui produisent les biens et services et n'est-ce pas grâce à eux qu'un surplus (les différents profits) est réalisé? C'est la question centrale qui est posée au mouvement ouvrier.
* La valeur ajoutée: total des revenus de vente (expéditions), moins le coût des matières premières et du combustible (dépenses d'électricité.....) faire le calcul à partir de la valeur ajoutée fournit un indicateur exact du contrôle, par un groupe donné, d'une entreprise ou d'un secteur industriel.

A tous les salariés,
Il est de tradition de formuler des voeux à cette époque de l'année; c'est une coutume que nous voulons conserver et qui nous est très agréable.

Au nom du conseil d'administration, de son Représentant Syndical Régionale et des Unités de Base, nous vous présentons vos voeux de santé, de prospérité, de paix et de bonheur tout au long de la nouvelle année.

Union des Employés de Service, Local 298, F.T.Q.
59 Place Lasalle, Baie-Comeau,

PIERRE-ANDRE LELIEVRE,
représentant syndical régionale

AUGMENTATION DES PRETS DE LA BEI AU QUEBEC

Filiale de la Banque du Canada, la Banque d'expansion industrielle a autorisé au cours de l'exercice 1974 à des entreprises du Québec, 1,652 prêts totalisant $85,701,000 en comparaison de 1,383 prêts et $72,799,000 l'année précédente. En nombre et en valeur, cela constitue des augmentations de 19 pourcent par rapport à l'exercice 1973. Selon le rapport annuel de la Banque qui est publié aujourd'hui, à la clôture de l'année financière 1974 au 30 septembre dernier, l'engagement total de la Banque envers 4,277 entreprises québécoises se chiffrait à $234,818,000.

Au cours de l'exercice écoulé, la BEI a autorisé à des entreprises situées à travers le Canada 9,712 prêts d'une valeur totale de $470 millions. En fin d'exercice, l'engagement total de la Banque envers 2ï,550 entreprises canadiennes atteignait $1,132 millions. Durant ses trente ans d'existence, la BEI a accordé à plus de 40,000 entreprises au-delà de 55,000 prêts pour un total de $2,600 millions.

Durant l'exercice 1974, le nombre de demandes de renseignements adressées à la BEI par des hommes d'affaires à travers le Canada a dépassé 30,000. Plus d'un tiers de celles-ci ont donné lieu à des demandes de prêt dont 82 pourcent ont été aprouvées.

Pour l'année financière 1974, plus de 45 pourcent des prêts de la Banque n'ont pas dépassé $25,000 et plus des trois quarts étaient égaux ou inférieurs à $50,000. Le prêt moyen a été de $48,000.

La décentralisation des opérations de la BEI est prononcée. Ainsi, 97 pourcent des prêts sont accordés par les bureaux régionaux et les succursales situés à travers le pays. Pour servir le public, la Banque compte au total 70 bureaux dans les dix provinces et les territoires du Yukon et du Nord-Ouest.

Des représentants des divers bureaux de la BEI visitent régulièrement les petits centres. Les visites sont annoncées à l'avance et on invite les hommes d'affaires à discuter de leurs projets de financement avec les représentants de la Banque. Durant l'exercice 1974, on a effectué 5,289 visites dans 601 centres différents. Quelque 19 pourcent des prêts accordés par la Banque sont attribuables à ces visites.

Les Services consultatifs die la Banque, dont le rôle est d'encourager les bonnes méthodes de gestion dans les petites entreprises canadiennes, ont rédigé douze brochures dans le cadre d'une série de brochures consacrée à des problèmes de gestion. A ce jour, on a distribué 600,000 exemplaires de ces brochures. Au cours de l'année écoulée, la Banque a tenu dans divers centres à travers le Canada 176 séminaires de gestion à l'intention des propriétaires et directeurs de petites entreprises. Pour l'an prochain, on envisage d'en tenir 300.

L'hebdo Sunday Express passe aux mains de Québecor

Le Sunday Express, le seul hebdo de format tabloide de langue anglaise à être publié à Montréal le dimanche et dont le tirage atteint les quelque 50,000 exemplaires, vient de passer au groupe Québecor, dont le président est M. Pierre Péladeau.

La formule du Sunday Express s'apparent quelque peu à certaines pubications de Québecor. L'accent est mis sur les nouvelles locales et les évènements sportifs.

Depuis son lancement il y a six ans, le Sunday Express est imprimé par l'Imprimerie Montàéal Offset Incorporée et est distribué par Les Messageries Dynamiques Inc., deux filiales de Québecor.

Commentant cette nouvelle transaction, M. Péladeau a déclaré: "Il s'agit de la troisième publication de langue anglaise à s'intégrer à Québecor. Nous réussirons, avec cette publication, à augmenter nos revenus publicitaires du dimanche, Le Journal de Montréal du dimanche ayant déjà atteint les 143,000 exemplaires vendus".

Québecor Inc., publie maintenant trois quotidiens, sept hebdomadaires populaires, huit hebdos régionaux, une revue de langue française distribuée aur le marché francophone du Canada et 25 magazines américains. Le groupe compte également la plus importante maison de distribution au Québec, neuf imprimeries, une usine de fabrication d'encres graphiques et un laboratoire de développement de films.

100 maisons de ville à Hauterive:

LE PROJET EST TEMPORAIREMENT COMPROMIS

Dans son édition du 25 septembre dernier, votre Journal Le Nordic vous annonçait la construction de 100 maisons de ville; ce projet parrainé par la Westcliff Development représentait un investissement de $3,000,000.

Ces maisons de ville dont les plans ont d'ailleurs été approuvés devaient d'abord prendre siège sur les blocs X et W. Toutefois, des éléments nouveaux sont venus faire temporairement obstacle à la réalisation de ce projet qui, est-il utile de le mentionner serait venu aider à solutionner l'épineux problème du logement à Hauterive.

FINANCEMENT

ET ZONAGE

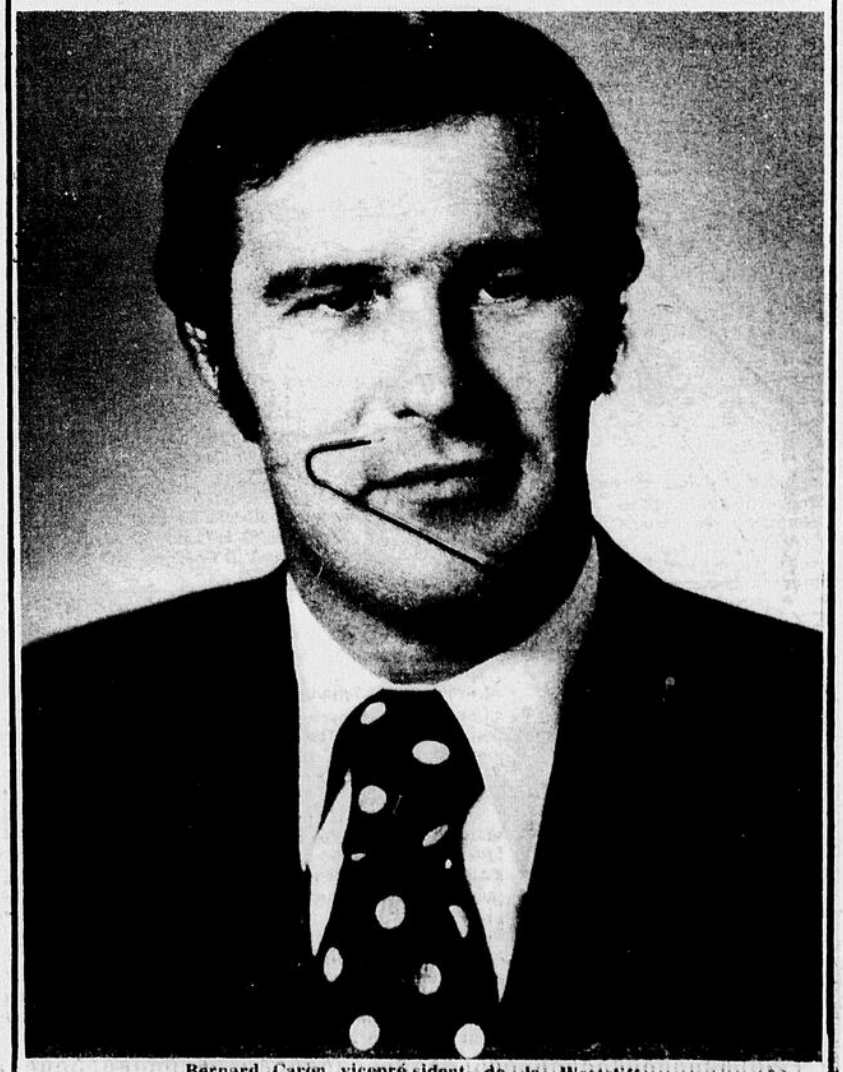
Lors de sa récente visite dans notre région, visite qui s'inscrivait d'ailleurs dans le cadre d'une inspection du Centre Régional Manicouagan, M. Bernard Caron, Vice-président de la Westcliff Development devait, sur un ton laissant percevoir un soupçon de déception, nous confier que le projet était temporairement remis; Les principales raisons de ce contretemps seraient le financement et le zonage. Toutefois, M. Caron a été catégorique dans son affirmation, il n'est nullement question d'abandonner le projet. Les obstacle que nous rencontrons présentement, devait poursuivre le vice-président de la Westcliff, ne sont pas infranchissables et nous trouverons une solution à brève échéance. "Nous nous intéressons à la région et son développement nous tient à coeur" devait conclure le sympathique homme d'affaires.

"LE CENTRE EST PLUS QUE SATISFAISANT"

Il serait évidemment impensable de rencontrer Bernard Caron sans qu'il nous parle de son enfant chéri, le Centre Régional Manicouagan. C'est avec le sourire d'un homme satisfait que M. Caron devait nous avouer qu'il est particulièrement heureux de la popularité que connaît ce Centre. "Nous nous sommes efforcés de donner à la population ce qu'elle désirait et la population nous le rend bien" devait-il renchérir.

En conclusion, ceux qui attendaient impatiemment l'ouverture du nouveau Centre d'Achats sont "aux p'tits oiseaux", mais par contre pour ceux qui comptaient aménager dans les maisons de ville dans un proche futur devront faire preuve d'encore un peu de patience.

RAYMOND PERRON



Bernard Caron, vice-président de la Westcliff Development.

C'EST NOEL

Hé oui! les amis, c'est Noël. C'est l'occasion par excellence de fraterniser en famille et entre amis, c'est pourquoi la garde paroissiale de Hauterive inc., organise le 28 décembre 1974 une journée où la gaieté, la joie et la fraternité sont de mise.

1.30 heure: danse pour les jeunes avec orchestre les Macadams
6.00 heures Souper au cipaille
9.00 Soirée de danses canadiennes et modernes
Service de bar [prix réduits], prix de présence, orchestre "Les Macadams", salle des Chevaliers de Colomb de Hauterive, atmosphère de gaieté et de joie de vivre, organisée par la Garde Paroissiale de Hauterive Inc., tout cela offert à prix modiques.

POUR LES JEUNES

Tous les jeunes qui n'iront qu'à la danse cédulée à 1.30 heure, il ne leur en coûtera que .75c.

Tous les jeunes qui désirent aller à la danse cédulée à 1.30 heures et au souper pourront se procurer des cartes au coût de $2.50.

POUR LES ADULTES

Tous les adultes qui désirent aller au souper et à la soirée pourront se procurer des cartes au coût de $2.50.

Tous les adultes qui veulent se rendre seulement à la soirée de danses canadiennes et modernes, il ne leur en coûtera que $1.50.

Tous les membres de la garde paroissiale de Hauterive auront des cartes à vendre. S'il reste des cartes de disponibles, nous les vendrons à la porte. Pour réservations de cartes, téléphonez à 589-5198.

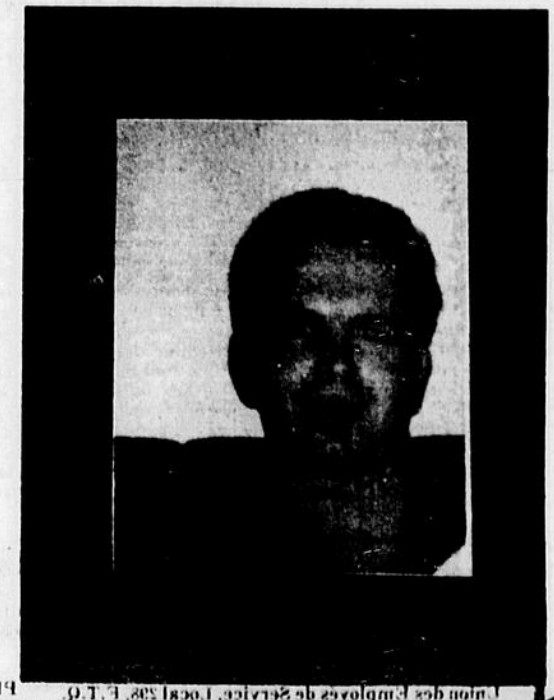
Tous les membres de la Garde Paroissiale de Hauterive Inc., souhaitent à la population de Hauterive et de ses environs un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année. Que vos voeux les plus chers se réalisent en cette année qui se doit d'être une année qui se déroulera dans une atmosphère d'amour, de gaieté, de joie de vivre et de bonne entente au sein de notre société.

REMERCIEMENTS

A Hauterive le 11 décembre 1974, est décédé accidentellement à l'âge de 28 ans, M. Alain Trudel, fils unique de Eugène Trudel et dame Elisabeth Chassé.

Il laisse dans le deuil son père et sa mère, son fils Marc de 7 ans, sa fille Annie 5 ans, plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines, neuveux et nièces, son beau-père et belle-mère M. et Mme Isidore Dubé, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs ainsi que de nombreux amis.

Remerciements sincères à tous, pour les marques de sympathies formulées pour le décès d'Alain que tout le monde aimait.



Au pays du fer

UN PREMIER CONTRAT DE $9.2 MILLIONS POUR LA ROUTE GAGNON - fire lake

Dans le but de porter plus au nord les limites du réseau routier québécois, le ministre des Transports, M. Raymond Mailloux, annonce que d'importants travaux routiers permettront de relier Gagnon à Fire Lake, dans le comté de Duplessis. Ils seront réalisés en deux étapes, en direction nord-est, vers Wabush et Mont-Wright.

Une première phase, évaluée à $9.2 millions, vient d'être entreprise. Elle comprend des opérations de déboisement, terrassement, gravelage et érection de deux ponceaux métalliques dans les cantons Chiasson, Conan et Laussedat. Les travaux s'échelonneront à partir d'un point situé face à l'hôpital de Gagnon sur une distance de 19 milles.

L'entreprise Simard et Beaudry Inc., a présenté la plus basse soumission.

LE PRINTEMPS

Par ailleurs, le ministère publiera le printemps prochain des appels d'offre en vue de la réalisation du second tronçon des travaux qui s'étendront sur une trentaine de milles jusqu'à Fire Lake, où une compagnie minière prévoit exploiter un nouveau gisement.

La survie de la ville de Gagnon est en quelque sorte liée à la construction de la route. La vocation traditionnellement minière de cette ville se transformera puisque le gisement qu'exploite dans cette localité la compagnie se tarira probablement bientôt.

"Devant cette éventualité, a précisé M. Mailloux, on a jugé prioritaire de relier Gagnon à Fire Lake, et non Manicouagan à Gagnon comme on l'avait d'abord prévu. Cependant, ce projet initial n'est pas abandonné pour autant. Il sera réalisé plus tard".

A longue échéance, la route 389, qui relie présentement Baie-Comeau à Manicouagan et qui se rendra jusqu'à Fire Lake, deviendra une section importante dans la réalisation de la route Trans-Labrador.

ROUTE 138

Par ailleurs, M. Mailloux annonce que trois ponts seront construits sur la route 138, dans les cantons Charpeney, Coopman et Bailloquet, entre Moisie et Sheldrake, dans le comté de Duplessis.

Le contrat, qui se chiffre à $3 millions, a été adjugé à l'entreprise Alta Construction Ltée.

Les travaux, qui ont débuté, seront poursuivis jusqu'au 15 décembre et repris au printemps. Il s'agit, en premier lieu, d'un pont de 230 pieds de longueur, au-dessus de la rivière Sault-Plat, dans Charpeney; d'un pont de 430 pieds, au -dessus de la rivière Tortue, dans Coopman; et enfin d'un pont de 285 pieds de longueur, sur la rivière A la Chaloupe, dans Bailloquet.

Ces ouvrages, en béton armé avec poutres d'acier, mesureront 33 pieds de largeur, avec un dégagement vertical respectif (calculé du dessous des poutres jusqu'au fond de la rivière) de 26, 90 et 42 pieds.

Notons que la "138" n'est pas encore ouverte à la circulation automobile dans les cantons ci-haut mentionnés. Ce tronçon de route est présentement en construction.

L'entreprise Neilson Excavation Inc., a la responsabilité des travaux, évalués à $8.4 millions. Ils s'échelonnent sur une distance de 12 milles et demi.

PONCEAUX

Le contrat de l'entreprise Neilson prévoit d'ailleurs la construction de trois ponceaux, sur les rivières Durand, Sault - Blanc et Marcel, dans le canton Coopman, de même que la construction d'un pont de 400 pieds de longueur, au-dessus de la rivière Manitou, sur la ligne de démarcation des cantons Coopman et Bailloquet.

Ce pont en béton armé, large de 33 pieds, aura un important dégagement vertical de 70 pieds; Les hautes eaux de la rivière Manitou variant entre 50 et 60 pieds.

Avec son prolongement jusqu'à Sheldrake, pour relier Hâvre-St-Pierre, quelque 75 milles plus loin, la route 138 ouvre toute grande la porte sur la "Moyenne - Côte-Nord", appelée souvent "Terre de Caïn".

Le prolongement de cette route s'inscrivait dans les grandes priorités du Ministère pour rattacher les centres miniers et forestiers de la Côte Nord au réseau routier du Québec.

PONT BAILEY

Enfin, le ministre des Transports annonce qu'un pont temporaire de type Bailey sera monté au-dessus de la rivière St-Paul, dans le comté de Duplessis, ce qui permettra à la population de la localité du même nom d'avoir accès plus facilement à l'hôpital de Notre - Dame-de-Lourdes du Blanc-Sablon. Actuellement, on communique entre les deux localités par mer ou par la voie des airs.

Le contrat a été signé avec l'entreprise H.R. Paquin Ltée. Il se chiffre à $768,521.

Le pont BAiley, long de 360 pieds, est une importation d'Europe. On prévoit le monter en décembre ou janvier, en dépit de la rigueur du climat dans cette région isolée de la Côte-Nord.

Soulignons que le pont, qui enjambera la rivière St-Paul, dans les cantons Bonne-Espérance et Chevalier, sera large de 20 pieds et aura un dégagement vertical d'une quarantaine de pieds.

Il s'agit d'un pont au tablier de bois et appuyé sur des caissons remplis de pierres. Sa construction est précédée de l'aménagement d'une jetée de 650 ieds.

EXPROPRIATIONS

Quelques expropriations, ne nécessitant pas le déplacement de bâtisses, ont d'ailleurs été prévues à l'ouest du pont, dans le canton Chevalier, en vue de "relier" les chemins qui mènent respectivement à Blanc-Sablon et à St-Paul.

Les travaux couvrent une distance de 1,500 pieds, du côté est de la rivière et environ 750 pieds du côté ouest. Leur coût s'élève à $45,000.

"Ces travaux indiquent une préoccupation profonde du ministère des Transports de mieux desservir les populations, même les plus éloignées des grands centres", de conclure le ministre Mailloux.

La Chambre de Commerce de Baie-Comeau vous suggère des résolutions pour la nouvelle année

La Chambre de Commerce de Baie-Comeau profite de l'arrivée de la NOuvelle Année pour inviter toutes les personnes qui s'intéressent au développement économique, civique et social de notre milieu à prendre conscience que leur Chambre de Commerce n'est pas réservée uniquement aux commerçants. Celle-ci est aussi largement ouverte à toute personne de bonne volonté qui désire travailler au progrès de la région.

Que vous soyiez professionnel ou ouvrier, chômeur ou retraité, travailleur ou patron, employé ou fonctionnaire, si vous avez le désir de travailler à la promotion du bien-être communautaire et pouvez disposer de la somme de $20, montant de la cotisation, vous pouvez vous inscrire à la Chambre de Commerce de Baie-Comeau en appelant le secrétaire, M. Léopold Hubert, 58 De Ramezay, Baie-Comeau, tel: 296-4012.

Nous sommes pleinement d'accord avec M. Pierre Morin de la Chambre de Commerce provinciale lorsqu'il a écrit ce qui suit: "La Chambre de Commerce est un organisme bénévole où l'adhésion est entièrement volontaire. Ces deux éléments font que traditionnellement les Chambres de Commerce sont un des corps intermédiaires les plus écoutés par les pouvoirs publics".

Nous connaissons un développement remarquable sur la Côte-Nord et il est important que chacun y apporte sa contribution afin qu'il continue de se faire harmoniquement et de la manière que nous désirons. Pour citer encore M. Morin, nous disons avec lui qu'"il est foncièrement de croire que le progrès vient tout seul, qu'à la longue les problèmes économiques et sociaux trouveront tous leur solution par l'intervention du gouvernement et que le système est indestructible".

Parfois, on entend des personnes se plaindre amèrement des actions de nos gouvernements, de notre conseil municipal, du coût des services, du mode de stationnement au centre-ville, de l'entretien des rues pendant la saison hivernale, etc. Il faudrait se rappeler que la Chambre deCommerce est le corps intermédiaire le mieux placé pour demander et exiger de nos gouvernements qu'ils comblent nos besoins et créent des conditions favorables à l'épanouissement de la région.

Comme c'est le temps des résolutions, nous inviterons ceux et celles qui sont déjà membres d'en prendre deux pour la nouvelle année. Premièrement, d'assister aux réunions mensuelles et d'y apporter une présence active et dynamique; deuxièmement, d'amener à votre Chambre de Commerce un autre ami qui possède vos qualités et qui n'est pas déjà membre.

BONNE ET HEUREUSE ANNEE!

Le Conseil d'administration de la Chambre de Commerce de Baie-Comeau

Etes-vous prêt à relever un D.É.F.I. ?

Bertrand Gagné

Il existe deux bons moyens de payer moins d'impôt:

- arrêter de travailler, ou
- participer à un régime d'épargne-retraite enregistré, tel que notre régime D'Epargne Fiscale Immédiate

Ce régime prévoit:

- la flexibilité des dépôts
- le bénéfice d'exonération des contributions en cas d'invalidité
- un excellent rendement sur vos investissements
- des prestations de rentes de retraite avec ou sans période de garantie, à votre choix

Si vous désirez vous prévaloir de ces avantages en 1975, à l'égard de votre revenu de 1974, n'hésitez pas à communiquer avec moi.

Bertrand Gagné
328 rue Garnier
Hauterive
Tel: 589-2405

La Laurentienne, compagnie mutuelle d'assurance

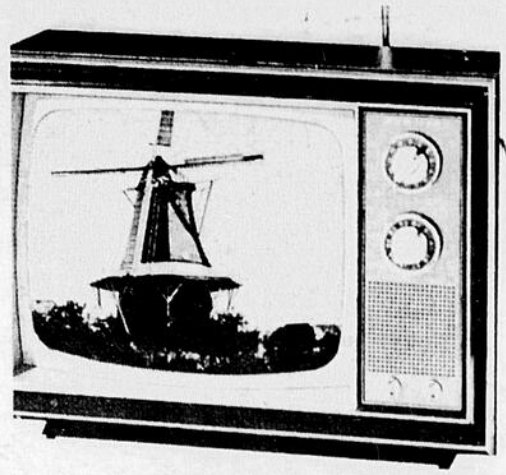
grande VENTE de promotion

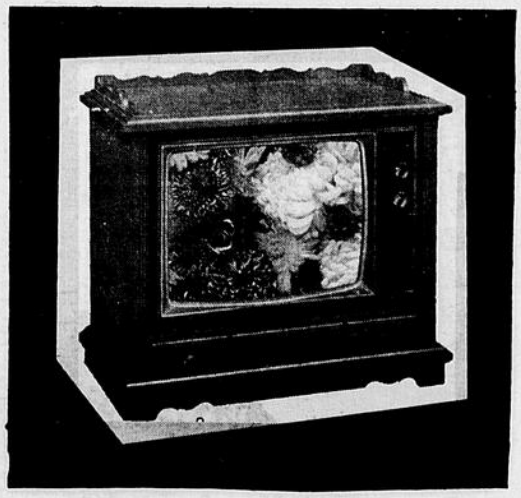
PRESENTE PAR HITACHI ET SYLVANIA

LA COMPAGNIE QUI NE TRANSIGE PAS AVEC LA QUALITE

GRATUIT

TV 12 POUCES NOIR ET BLANC
AVEC CHAQUE ACHAT
D'UN TV COULEUR





Style américain ancien 4C6174
Meuble fini érable Candlelight sur bois durs et placages. Système de réglage GT-Matic. Châssis transistorisé Gibraltar-1000. Tube-écran ChroMatrix. Deux haut-parleurs ovales de 6". Roulettes dissimulées. L: 35½", H: 30⅜", P: 19¼".

PIERRE VOUS INVITE
A VENIR PROFITER
DE SA VENTE
PROMOTION
AVANT LES FETES

100% transistoriser 5 ans de garantie
2 ans tube ecran 1 an de service

SERVICE FAIT PAR DEUX TECHNICIENS DIPLOMES

En collaboration avec

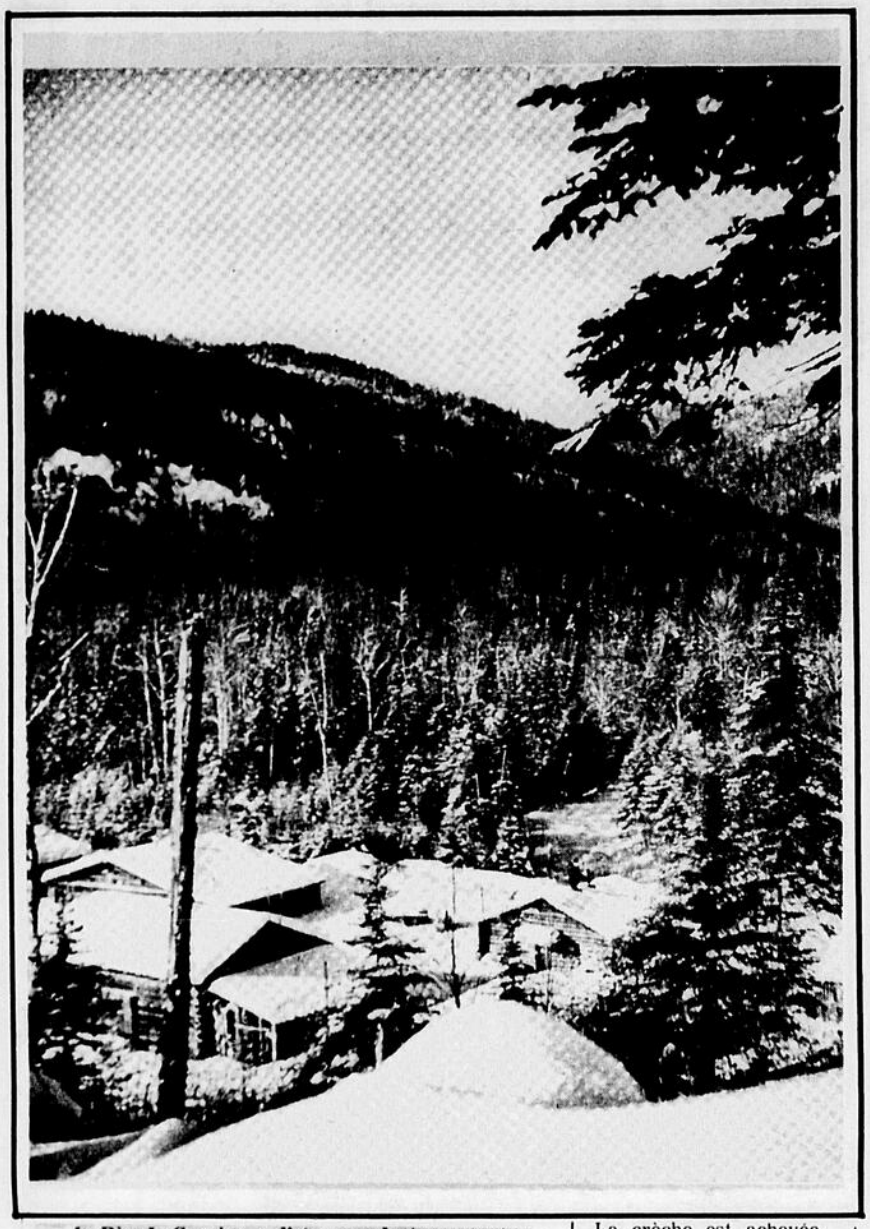
Dynamique Electronique

2616 BOUL LAFLECHE

HAUTERIVE 589-3530

C'était comme ça dans l'bon vieux temps

CHEZ LES MONTAGNAIS



Le Père L. Garnier, eudiste, un ardent commentateur de la petite histoire de la Côte-Nord, a su relever, dans son volume intitulé "Du cométique à l'avion", une foule de détails pittoresques et savoureux. La vie des pionniers nous étonne et sucite l'émerveillement. Devant tant de courage et d'abnégation, les jeunes citoyens de la Côte-Nord auraient tout avantage à lire cet ouvrage afin d'y puiser une parcelle du fantastique qu'ils sont loin de soupçonner chez leurs aînés.

Voulant aider ses nombreux lecteurs à s'imprégner de l'esrpit des Fêtes, le Nordic soumet cet extrait à votre attention.

Le Père Pétel a décrit une des premières messes de minuit à laquelle il assista à Notre - Dame de Betsiamits. Ce récit très intéressant laisse voir comme à découvert le champ d'action qui est offert aux missionnaires de la Côte vers 1911.

"Je savais bien que Noël, chez nos paroissiens, me réservait des surprises.

"Vous dirai-je que je n'ai jamais assisté à une messe de minuit aussi pieuse".

"Noël est la fête de nos sauvages comme elle est la fête des enfants, parlant à leurs yeux et frappant leurs imagination! Ils y pensent longtemps à l'avance. Beaucoup reviennent exprès du bois, voyage pénible de 15 jours, même d'un mois! Huit jours avant Noël, une Montagnaise me disait: "Tiens, Père, je ne puis rien faire, je pense toujours à la nuit où l'on prie".

"De bonnes religieuses, désormais attachées à ce poste, travaillent à l'ornementation de l'église quelconque. Des banderc les courent le long des murs: Gloria in Excelsis Deo - Venite Adoremus.

"Et nos chers sauvages sont ravis d'admiration. L'un d'eux ne disait-il pas à un paroissien du Père Brézel: "Viens chez nous, c'est comme dans les villes..." Un sauvage, entrant pour la première fois dans l'église, demanda si ce n'était pas le Ciel. De l'or, nos sauvages ne se soucient guère. Il leur faut du brillant, du clinquant, de l'éclatant: chacun ses goûts. Une demi - heure à l'avance, contrairement à l'habitude, l'église est envahie; les yeux et la bouche grands ouverts, les sauvages regardent les bougies qui s'allument. Le voile qui dérobait la crèche aux regards s'écarte. "Ah! que c'est beau". Nos deux cloches sonnent à toute volée: "Je vous annonce une bonne nouvelle, un Sauveur vous est né. Venite Adoremus". Mon guichet se ferme sur ma dernière pénitente, une sauvagesse qui me dit: "Père, je n'ai rien à dire, je reviens du bois, je n'ai pas péché". La messe commence et nos sauvages et sauvagesses, tous en choeur, entonnent en leur langue la messe royale de Dumont. On sent dans leur voix quelque chose de plus amoureux. C'est l'âme qui chante. Pendant le Gloria, les cloches lancent dans la nuit leurs notes vibrantes et joyeuses, et deux petits acolytes agitent avec frénésie leur clochette à trois timbres. Les enfants de choeur sont fiers de porter soutane, collerette et toque rouges. Les sauvages chantent-ils bien? Les hommes ne se distinguent pas spécialement; mais les femmes ont des voix justes et claires; à peine si l'on entend quelques nasillement. Les chants sont généralement lents et solennels, mais il ne faut pas s'attendre à un ensemble parfait. Chacun commence quand il est prêt et finit à sa fantaisie. D'abord, quelques voix timides que bientôt d'autres viennent renforcer; de temps en temps une voix nouvelle s'élève, une autre se tait. Ce sont plutôt des fugues; mais n'est-ce pas un genre de musique assez goûté?

•

"La langue montagnaise se prête bien à la musique. Elle est douce, harmonieuse. L'alphabet ne se compose que de 12 lettres d'où sont exclues les plus dures. Voici une transcription du Confiteor, qui donne un petit échantillon de la manière dont nos sauvages prononcent le latin: Compiteol Teo onipotenti, pea-

La crèche est achevée. L'Enfant-Jésus est couché sur un peu de paille. La Sainte Vierge et St-Joseph sont abîmés dans l'aodration l'âne et le boeuf réchauffent de leur haleine l'Enfant-Dieu; des bergers présentent leurs hommages et leurs dons; d'autres jouent de la musette en gradant leurs moutons; au -dessus de la grotte un groupe d'anges joufflus, bouche grande ouverte, chantent à perte d'haleine. Rien n'y manque, et le Père Brézel, malgré ses talents d'artiste, ne pourra lutter avec nous dans son humble chapelle de Manicouagan. Des fleurs artificielles dorées, argentées, bleues, blanches rouges etc..., s'entassent sur des gradins permanents, d'un goût douteux, qui dominent le maître-autel: des candélabres, des lampes de toutes couleurs, sont disséminés ça et là, partout où il y a une table, un piédestal, une embrasure de fenêtre, un support

"Les sauvages qui étaient trop avant dans la forêt pour revenir, ont célébré eux aussi leur Noël. Chaque famille assise autour du poêle, dans la tente de toile, a chanté la messe royale de Dumont" et l'Écho de nos montagnes,
REdit ce chant mélodieux: Gloria inexcelsis Deo".

Voilà la fête de Noël passée. Nos sauvages vivent de son souvenir qui les consolera dans leurs misères.

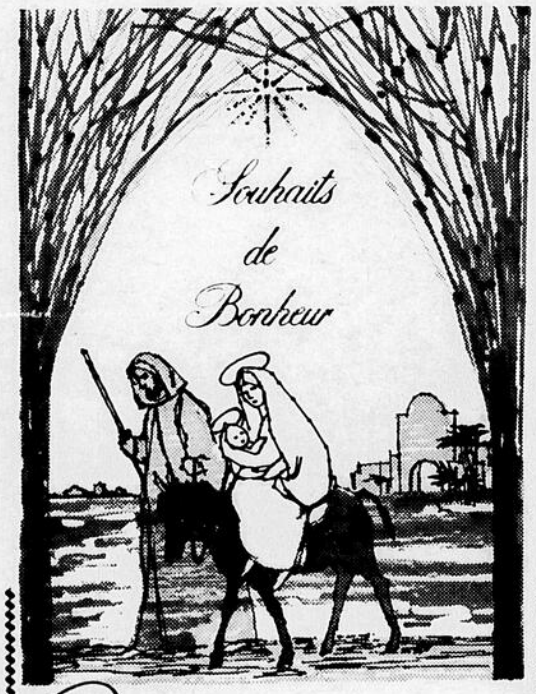
"Si Noël est le jour par excellence de la prière et des chants pieux, le Premier de l'an est le jour des visites et des baisers.

Dès cinq heures du matin, même avant, les visites commencent. On court de maison en maison se souhaiter la bonne année. Qui pourrait dire le nombre des baisers donnés et reçus? Hommes, femmes, jeunes gens, jeunes filles, enfants s'exécutent de bonne grâce. Chez le chef, dont la marque distinctive est une large médaille qu'il porte fièrement les jours de grandes fêtes, il y a eu table ouverte toute la journée. Tout le monde était invité.

"Après la grand'messe, ce fut une véritable invasion dans la cuisine du presbytère: on venait souhaiter la bonne année aux "robes noires".

"Le soir, il y a danse, c'est-à-dire que les danseurs se placent autour de la table à la queue leu leu, un homme, une femme alternativement, et la ronde commence au son du tambourin "Indian made", sur l'air des lampions. Les hommes sautent sur chaque pied successivement et les femmes à pieds joints. A chaque saut, danseurs et danseuses poussent un petit cri, tel que celui du bûcheron qui enfonce sa cognée dans un arbre. Mais bientôt le mouvement s'accélère, le diapason s'élève, ce sont des cris farouches, leurs cris de guerre. La danse se termine faute de danseurs, quand le dernier tombe épuisé de fatigue"

L. Garnier,
DU COMETIQUE A L'AVION,
Paris: Bonne Presse,
233 pp.



Des joies bien grandes
à tous moments, pour Noël
et le Nouvel An

J. Roger Tremblay ltée c.l.u.

courtier d'assurance générale
747 Dastous Hauterive 589-5100

Woolco

20% DE RÉDUCTION

sur nos prix courants

DRAPS ET TAIES 'ROB ROY" A MOTIF QUADRILLE

3 JOURS SEULEMENT

Draps à motifs plaid et à texture gaufrée dans les tons de brun, de vert et de jaune. N'exigeant aucun repassage. Profitez de ces prix exceptionnels!

SPÉCIAL VEDETTE WOOLCO

Taies paquet de 2 42"x36" Prix courant Woolco 4.66 paquet de 2 **3.55**

Jumeau, drap droit ou emboîtant Prix courant Woolco 6.66 chacun **5.17**

Double, drap droit ou emboîtant Prix courant Woolco 7.66 chacun **5.96**

DE BEAUX DRAPS TOUT FLEURIS À PRIX-RABAIS!

Draps et taies 'Maytime'

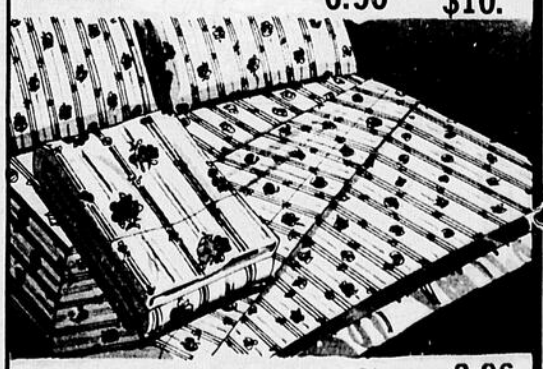
Une floraison de jolies marguerites dans les tons de citron, bleu azur ou rose azalée. Mélange 50% polyester et 50% coton d'entretien facile.

Taies chacune **4.75**

Double, drap droit ou emboîtant chacun **6.50**

Jumeau, drap droit ou emboîtant chacun **$5.**

Grand format, drap droit ou emboîtant chacun **$10.**



Draps et taies 'Sweet Stripe'

Rayures jaunes, roses et vertes sur fond à motif floral de couleur assortie. Pas de repassage. Une offre spéciale Woolco de draps "Dan River Mills".

Taies paquet de 2 **3.96**

Jumeau, drap droit ou emboîtant; chacun **4.50**

Double, drap droit ou emboîtant; chacun **5.50**

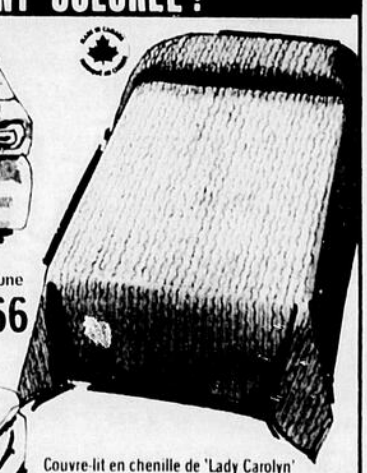
LITERIE DOUILLETTE, GAIEMENT COLOREE!

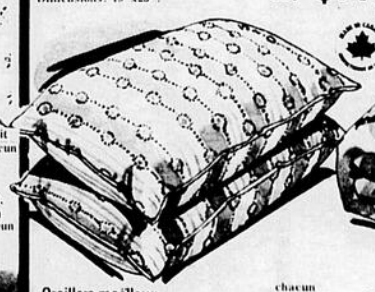
Doux oreiller en plumes de poulet

Entièrement rembourré de douces plumes de poulet. Bleu et rose. Dimensions: 19"x25". **2/$7.**

Couverture 'Rose Gingham'

Motif de roses sur un fond au motif guingan. Mélange 60% polyester et 40% viscose, avec bordure 5" en acétate. Rose, bleu et ton or. Dimensions: 72"x81". chacune **9.66**





Couvre-lit en chenille de 'Lady Carolyn'

Ce couvre-lit est lavable et n'exige aucun repassage. Ton or, blanc, vert olive et rose. Pour lits jumeaux: 75"x103"; pour lits doubles: 87"x103". chacun **11.44**

Oreillers moëlleux

Rembourrés en 70% plumes d'oiseaux aquatiques et 30% duvet. Coutil à aspect damassé dans le bleu ou rose, sur fond blanc. Dimensions: 18"x25" et 20"x28". chacun **7.66** chacun **10.66**

Edredon à motif floral

Edredon douillet, rembourré en 100% polyester Fortrel. Rose, bleu et ton or. Pour lits jumeaux: 61"x70"; et pour lits doubles: 72"x82". chacun **12.47** chacun **15.66**

Oreillers en mousse synthétique

Dessus à feuille de mousse polyuréthane et intérieur en mousse déchiquetée. Choix de 2 imprimés: motif géométrique, motif de roses, offert dans le bleu et le rose. Dimensions: 25"x28". **2/$6.**

Couverture 'Flower Patch'

Couverture isothermé à motifs de bouquets de fleurs et de guingan diagonal. Ton or, rose et bleu. Dimensions: 72"x81". chacun **10.66**

Couvre-lit en 100% rayonne filée

Élégant couvre-lit à motif plaid et à bords frangés. Brun, orange et bleu. Pour lits jumeaux: 80"x108"; pour lits doubles: 90"x108". chacun **17.66** chacun **23.66**

MAGASINS À RAYONS Woolco

CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN

630 Boul. Laflèche Hauterive

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE SATISFACTION GARANTIE ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

Woolco

LIQUIDATION DE DECORATIONS DE NOEL

EN VIGUEUR LES 26 – 27 – 28 DECEMBRE 1974

Vaste choix de CARTES DE NOEL dans différents modèles, centres de tables, nappes de Noël, PAPIER D'EMBALLAGE....

LE TOUT REDUIT DE

50%

PROFITEZ DE CES AUBAINES FANTASTIQUES

Quantité limitée.

Réflecteur
A l'épreuve des intempéries. Crampon de fixation au sol. Fil électrique de 6 pieds. Choix de couleurs. **1.83**

Pin écossais
Aiguilles souples à l'épreuve des flammes. Hauteur de 6 pieds. **12.49**

Pin écossais
Aiguilles souples à l'épreuve des flammes. Hauteur de 7 pieds. **15.99**

Sapin de table
Hauteur 28 pouces. Décoratif. Idéal pour chambre d'enfants. **1.98**

Couronne de noel
18 pouces. Fabrication de plastique. Facile à nettoyer. **1.94**

Couronne de Noël
Fabriquée en branche de sapin de plastique. 16 pouces. Couleur or ou argent. **2.99**

Guirlande décorative
Fabriquée en plastique, choix de différents modèles. Longueur de 15 pieds. **.79**

Décorations de Noël
Assortiments de décorations tel que père-noël, rennes, traîneaux, etc... **2/$1.**

Guirlande scintillante
Longueur de 75 pieds. 3 pouces de large. Choix de couleurs. **1.49**

Décorations de Noël
Vaste assortiment de décorations de Noël pour les portes, fenêtres, centre de table... **1.50**

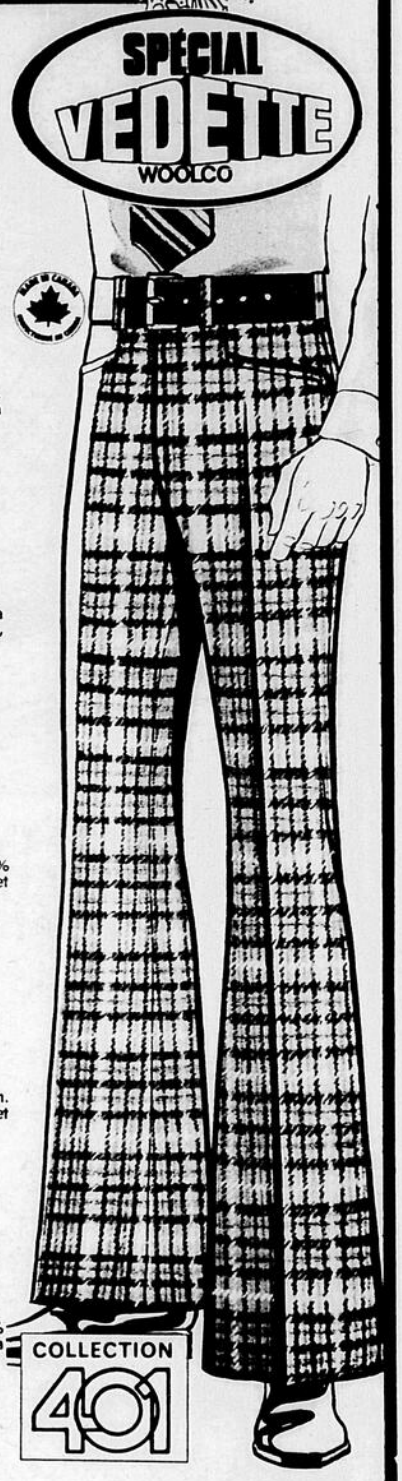
MAGASINS A RAYONS Woolco
UNE DIVISION DE F.W. WOOLWORTH CO. LTD.

CENTRE REGIONAL
MANICOUAGAN
630 Boul. Laflèche
Hauterive

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

Woolco

SPÉCIAL VEDETTE WOOLCO



ENSEMBLE CHEMISE ET DEBARDEUR
Facile d'entretien, lavable à la machine. Choix de couleurs. P.M.G.TG.
15.88

PANTALONS POUR HOMMES
Pantalon confection 100% polyester. Lavable à la machine. Ton uni ou à motif. Tailles 30 à 40.
2/$15.

ENSEMBLE VESTE ET PANTALON
Confection 100% polyester, lavable à la machine. Couleurs: marine, brun, beige, bleu poudre. Grandeurs P.M.G.TG.
$29.

CHEMISES SPORTS POUR HOMMES
Confection canadienne 50% coton, 50% polyester. Sans repassage. Motifs et couleurs variées. P.M.G.TG.
4.99

CHEMISES POUR HOMMES
Confection canadienne 100% coton. Sans repassage. Dans des couleurs et motifs variés. P.M.G. et TG.
2/$15.

CHANDAIL POUR HOMMES
Boutonnage à l'avant. Confection 65% coton, 35% polyester. Lavable à la machine. P.M.G.TG. Modèle court.
4.99

COLLECTION 401

MANTEAUX POUR HOMMES
Confection de corduroy, chaudement doublé. Choix de brun, bleu beige. Grandeurs 36 à 44.
$29.

CRAVATES POUR HOMMES
Facile d'entretien. Lavable à la machine. Choix de motifs et de couleurs.
3/$6.

ELEGANTS PANTALONS POUR HOMMES
Venez faire votre choix parmi notre sélection exceptionnelle de pantalons élégants pour hommes! Nous ne doutons pas que vous trouviez exactement le pantalon quadrillé ou à motif plaid que vous rechercheiez pour accompagner son veston uni ou ses chemises sport préférées. Tous ces pantalons sont confectionnés en tricot 100% polyester facile d'entretien, dans le bleu, noir, brun, marine, havane et vert. Modèle à jambes évasées de coupe amincie, avec passants pour ceinture et bande de taille retenant bien le pan de chemise. Tailles 30 à 44, sans demi-tailles.

chacun
14.88

MAGASINS A RAYONS Woolco

CENTRE REGIONAL
MANICOUAGAN
630 Boul. Laflèche Hauterive

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

CERTAINS ARTICLES EN QUANTITÉ LIMITÉE HÂTEZ-VOUS!

Woolco SOLDE DE FIN D'ANNÉE

27-28-30-31 DECEMBRE JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

PLUS DE 120 ARTICLES À PRIX RÉDUITS

Des aubaines sensationnelles dans tout le magasin

Vêtements sport pour dames

Manteaux pour dames — $75.
Simili cuir. GRandeur 7 à 15 ans.

Gilets pour enfants — $2.
Acrilyque. Grandeur 4 à 6x.

Robe d'intérieur — $15.
Acétate et nylon. Grandeur P.M.G.

Uniforme — $8.
Confection nylon et polyester. Grandeurs 8 à 18 ans. Blanc.

Robes pour fillettes — $5.
Polyester. Grandeur 7 à 14x. Modèles et couleurs assorties.

Vêtements pour hommes

Chemises sports — 2 POUR $15.
Pour hommes, de confection canadienne. 100% coton. Sans repassage. P.M.G. et TG.

Chemises sports — 4.99
Confection canadienne. 50% polyester, 50% coton P.M.G. et TG.

Gilets sports — 4.99
100% coton. Manches longues. P.M.G. et T.G. Confection canadienne.

Manteaux pour hommes — $29.
Manteaux d'hiver, collet de mouton, modèle court Teintes unies.

Ensemble sport — $29.
Veste et pantalon, 100% polyester. Confection canadienne. Couleurs assorties . P.M.G. et TG.

SUPER AUBAINES DU VENDREDI

PANIER DE ROTIN — $1.
Vaste assortiment de paniers en rotin. Diverses utilités. Très décoratifs.

JOUETS POUR ENFANTS — $2.
Pour les jeunes enfants, fermes, fort, et de nombreux autres modèles. Fabriqués en plastique.

DOUILLETTE — $10.
Très confortable. Lavable. Souple et inodore. 66"x72". Choix de couleurs.

PATINS — $10.
De marque Gélineck. En cuir souple. Pointures variées. Lames résistantes.

LAMPES DE TABLE — $8.
Magnifiques lampes décoratives. Couleurs et modèles variés. Base de céramique.

TAPIS — $40.
Peluche et orlon. Pour salle de bain. Grandeur 5'x6'. Choix de couleurs.

CADRES — $7.
Reproduction sur 24"x48". Choix de plusieurs modèles.

ELECTRO-MATIC — $5.
Pour ranger les cravates. Fonctionne a batteries. Brun seulement.

BOTTES POUR ENFANTS — $3.
Chaudement doublée, Pointures 7 a 4. couleur bleu ou rouge rayé or.

ENSEMBLE DE SKI DE FOND — $30.
Comprenant ski Splitken, baton splitken, fixation track. Ensemble complet

Peinture et papier peint

ENSEMBLE A MODELER
Comprenant moule, plâtre modeler, pinceaux, et peinture. No 7001, no 7004.
4.87

LAMPE DECORATIVE
Imagine Optic. Facile à monter et très décoratif. No330 et No 340.
13.47 et 16.47

PEINTURE PAR NUMERO
Comprenant tableau numéroté, pinceaux peinture, Choix de plusieurs modèles.
2.47

Ameublement

MOBILIERS DE CHAMBRE
Style espagnol, modèle no252. Comprenant bureau 9 tiroirs, deux miroirs, commode 5 tiroirs, tête de lit 54".
$389.

MOBILIER DE SALON
Style colonial. Recouvert de cuirette et damiers multicolores. Fauteuil berçant. Sofa à 3 places.
$399.

MATELAS SOMMIER
Bodi-Gard. Matelas 54", sommier 54". 508 ressorts. Quantité limitée.
$115.

Produits santé-beauté

VAPORISATEUR
Pratique à la maison, humidifie les pièces trop sèches.
4.99

ALCOOL A FRICTION
Alcool Mathieu, format de 16 onces.
2/1.49

NEO-CITRAN
Breuvage médicamenteux. Paquet de 10 sachets individuels.
1.07

Tissus

POLYESTER — $2.
Tricot double de polyester. 60" de large. Lavable. Choix de tons unis et imprimés.

JERSEY LUREX — $2.
Slinky. 60" de largeur. Choix de 10 teintes. Lavable.

TRICOT DOUBLE LUREX — $3.
Largeur de 60". Entièrement lavable. Belle qualité. Choix de teintes.

Chaussures pour toute la famille

PANTOUFLES POUR DAMES — 1.29
Fabriquée en orlon, semelle caoutchoutée. Bleu ou rose. 5 à 9.

MOCASSINS POUR HOMMES — $5.
Empeigne de cuir. Chaudement doublé. Tan seulement. 7 à 11.

BOTTES POUR DAMES — $18.
Empeigne, simili cuir. Couleurs noir ou brun. 6 à 9. Quantité limitée.

Articles divers

BALAYEUSE POUR L'AUTO — $7.
Également dégivreur pour vitre arrière. Fonctionne sur l'allume cigarettes.

CHOCOLAT — 1.25
Boîte de 10.2 onces. Délicieux chocolat assortis.

BONBONS — $3.
Délicieux bonbons jelée aux fruits. Avec noix. Emballage cadeaux.

FILIERE — $67.
Classeurs 4 tiroirs, 2 tiroirs avec serrure. Couleur noir ou beige.

FILIERE PERSONNELLE — $6.
12½"x10x8". Métal solide. Beige seulement.

PORTE DOCUMENT — $9.
En vinyle. Fabriqué au Canada. Choix de noir ou brun.

SUPER AUBAINES DU SAMEDI

CHOCOLAT "LOWNEY'S" — $2.
Boîte de 28 onces. Délicieux chocolat aux cerise.

PANIER DE COUTURE — $11.
Sur pattes de bois, avec plateau amovible. Choix douleurs.

MAGASINS À RAYONS Woolco

CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN
630 Boul. Laflèche Hauterive

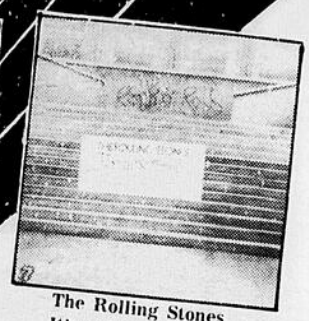
ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

Woolco DISCO-VENTE

King Crimson
Red

Claude Dubois

Cat Stevens
Buddha and the chocolate box


The Rolling Stones
It's only rock'n roll

MICROSILLONS 3.96

RUBANS 8 PISTES 4.99

Gilles Valiquette
deuxième arrêt

Alice Copper
Greatest hits

Alain Barrière

Yvon Deschamps
La libération de la femme

John Mayall
Moving On

Creedence Clearwater Revival
More Credence Gold

LIQUIDATION DE MICROSILLONS D'ARTISTES RENOMMES!

Venez tôt pour un meilleur choix!

2.99 CHACUN

Isaac Hayes album de 2 disques
Live at the Sahara Tahoe

Wattstax 2 album de 2 disques
The living world

Wattstax album de 2
disques The living world

Rare earth
One world

The doors
Full Circle

Rod Stewart-Faces live Coast
to Coast - Overture and Beginners

Les meilleurs succès de Cat Stevens sur rubans 8 pistes!

5.99 CHACUN

DISQUES D'ARTISTES RENOMMES A BAS PRIX

INCROYABLE! seulement 2 POUR $5

* Pierre Lalonde * Adamo * Georges Moustaki * Martin Peltier * "20 POWER HITS" * The Ventures * Johnny Cash * Belafonte

DISQUES A GRANDS SUCCES

AU CHOIX: 1.87 CHACUN

* Jackson Five * Booker T. & The M.G.'s * Bee Gees * Dr. John * James Brown * Steppen wolf * Eric Burdon and the Animals * Johnny Cash

CHOIX EXCEPTIONNEL DE RUBANS 8 PISTES

Interprètes de langue française et anglaise

2.99 CHACUN

MAGASINS A RAYONS Woolco

UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH DE LTEE

CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN

630 Boul. Laflèche Hauterive

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE SATISFACTION GARANTIE ECHANGE OU ARGENT REM

ECOLE DE DANSE GEORGES ROY

DEBUT D'UN NOUVEAU COURS DE DANSE

POUR DEBUTANTS

DIMABCHE LE 5 JANVIER 4 HRES 30 P.M.

POUR INFORMATION

ET INSCRIPTIONS :

Mme Roland Gaudreault

589-2839

PERMIS DU MINISTERE

FOL. 028509

BIENTOT UNE GALERIE D'ART

57 PLACE LASALLE
BAIE COMEAU

Seront exposées pour votre choix des oeuvres des maîtres canadiens. Vous pourrez choisir des tableaux de S, Coscrove, C. Kriekoff, O De Lalle, J.P. Lemieux, R.Gagnon, M. Poirier, T.Hamel, et plusieurs autres non connues.

Les amateurs désireux de visiter avant l'ouverture, s.v.p nous faire parvenir la formule ci dessous.

NOM.....

ADRESSE.....

.....

VOS PEINTRES PREFERES .....

Woolco CENTRE DE RENOVATION POUR LE FOYER

ISOLANT FIBERGLAS

L'isolant.... indispensable!

L'isolant en fibre de verre Fiberglas aide a réduire les couts du chauffage car il agit comme protecteur isotherme

SPÉCIAL VEDETTE WOOLCO

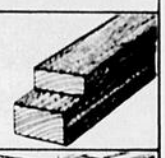
rouleau **10.32**

Lattes d'épinette

En longueur pratique de 8'

1" sur 2" .42 2" sur 2" .59

1" sur 3" .64 2" sur 4" .59



Montants Abitibi

Montants en bois séché au four. Extrémités enduites de cir. 2" sur 4" sur 92 5-8"

chacun **$1.**

Contre-plaqué préfini

En feuilles de 4' sur 8'.

chacune **6.95**

Contre-plaqué préfini

Pour rénovation d'une pièce de 4' sur 8' sur 3-16".

chacune **3.99**

Contre-plaqué préfini

faciles à poser 4' sur 8'

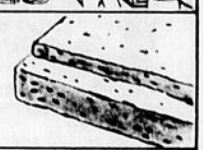
chacune **7.43**

Isolant Styrosheet

Salle de jeux, garage etc...

4' sur 8' sur 3-4"

2.99



Panneaux de particules

Panneaux de particules K3 1/2" sur 4' sur 8'

5-8" sur 4' sur 8' **14.90**

1/2" sur 4' sur 8' **13.50**

Aspenite de 1/4"

Pour servir de fond aux carreaux de céramique, pour divisions et autres projets du genre. 1-4" sur 4' sur 8'.

3.99

Carreaux Excel-Board pour plafonds

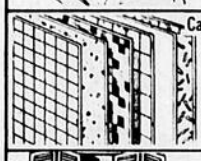
Perforés et recouverts de 2 couches d'enduit protecteur. 12" sur 12".

paquet de 64 **19.63**

Moulures Extrauda-Wood

Se posant à l'aide de clous ou de colle. Coin intérieur. Coin extérieur. Plinthe.

.83 a 1.39



Carreaux de mosaïque Barker

Carreaux de mosaïque pour cuisines et salles de bains. Feuilles à carreaux de 4" sur 4" ou à carreaux de 1" sur 1". Chaque feuille mesure 1' sur 8'.

chacune **17.95**

Porte pliante

Porte solide, recouverte d'épais vinyle. Ferrures comprises. 32" sur 78".

10.98 a 35.98

Porte pliante a persiennes ouvertes

Porte en acoujou prêt à peindre, venir ou teinter. Rail et ferrures compris.

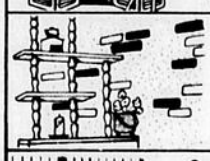
4' sur 6' sur 8" **35.98**

Porte pleine et pliante

Idéale pour les placards et les pièces où l'espace est restreint. Rail et ferrures compris.

2' sur 6' sur 8" 3' sur 6' sur 8"

16.98 21.30



RUSTICO

Rustico prémélangé et s'applique aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

le gallon **8.98**

NOVA BRIX

Une similibrique qui ajoute chaleur de toute pièce!

la boîte **10.98**

Carreaux de mosaïque

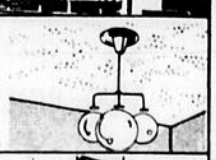
Carreaux de mosaïque vitrifiée, sur endos en filet. Choix de coloris. 12" sur12".

chacun **1.09**

PIERTEX

Cette peinture blanche mate imite le Stucco. 1 gallon couvre environ 100 pieds carrés.

gallon **10.45**



Carreaux-miroirs

Ces carreaux-miroirs forment de superbes murales représentant différentes scènes. Forment murale de 36" sur 24".

l'ens. **12.98**

Carreaux-miroirs

Résistent aux taches

Boîtes de 12.

la boîte

12.88

Eléments K.V. pour étagères

Supports et montants en 4 coloris. Supports

Montants 6" .70

21" 1.40 8" .84

36" 2.00 10" .88

48" 2.68 12" .99

TWIST-O-FLEX

Montant de 12" 1.09

Montant de 15" 1.29

MAGASINS À RAYONS Woolco

CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN

630 Boul. Laflèche Hauterive

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE **SATISFACTION GARANTIE**

TRUST GENERAL

Courtier Baie-Comeau Hauterive
589-2487

Nous offrons un service de prets hypothécaires sur les propriétés que nous vendons

Chalet 12 x 24 x 18'
situé à Pointe Lebel. Terrain paysagé, magnifique plage, près de l'église. Bas prix.

20 logements à vendre à Hauterive. Très bas prix. C. Lévesque, tél: 589-2487.

1784 Brochard, Hauterive. Gungalow, 4 chambres à coucher, plus 2 chambres au sous-sol, 2 chambres au sous-sol, 2 salles de bain, 2 chambres avec évier, salon, cuisine. Très beau terrain pour jardinage, près des écoles et du centre récréatif, prix avantageux. C. Lévesque 589-2487.

Vous voulez vendre votre propriété, et vous ne connaissez pas sa valeur? Communiquez avec nous, nous vous conseillerons gratuitement et sans engagement.

Entrepôt demandé de 3,000 à 4,000 pi. de plancher. Hauterive ou Baie-Comeau. Acheteur sérieux: 589-2487, C. Lévesque.

Nus avons des clients pour maisons unifamilliales genre bungalow, Split-Level et cottage. Vous voulez vendre? Appeler 589-2487, demander pour Claude Lévesque.

Commercial

Edifice commercial situé au 174 Boul. Lasalle, Baie-Comeau. Emplacement très achalandé, excellente construction. Bâtisse 6,935 pi.car. plancher 2 étages avec sous-sol. 9 pi. de hauteur à la grandeur. Très bon placement, idéal pour tous genres de commerce.

Port-Cartier, Hôtel, 33 chambres, bar-salon, taverne, salle à manger. Très bon chiffre d'affaires. Conditions à discuter. C. Lévesque 589-2487.

183 Lasalle Baie-Comeau; édifice commercial, en très bon état. Sous-sol 9½ pi.hauteur 1er plancher 1800' surface, 2ième plancher 2 logements de 4½ pièces, entièrement loué. Terrain de 15,000 pi.carré. Très bon placement.

Station Service Fina, coin boul. Laflèche et Boul. Blanche, à Hauterive. Très beau site commercial pour tous genres de commerces. Terrain 150 pieds façade par 67 pi. profondeur. Bâtisse 43'x30'. Prix avantageux.

Vous voulez acheter une propriété résidentielle ou commerciale? Nous pouvons vous conseiler, et vous trouvez votre propriété qui s'ajustera à votre budget.

Industriel, commercial et résidentiel. 3 logements résidentiel- local au 1er et de 4,000 pi.ca- ur garage, entrepôt, a- iserie, etc... Grande port- . 359 De Puyjalon Hauterive. Prix exceptionnel. Tel: 589-2487.

vendue

Maisons de logements

Terrain 50,000 pi.car. dont 30,000 pi. pavés. Boul. Lasalle, Baie-Comeau. Zone commerciale en pleine expansion. Site idéal pour tous genres de commerces. Prix compétitifs. Pour renseignements: C. Lévesque, 589-2487.

454-458 des Cèdres, Hauterive. Duplex jumelé, 4 logements, 4 1-2 pièces meublées, possession immédiate.

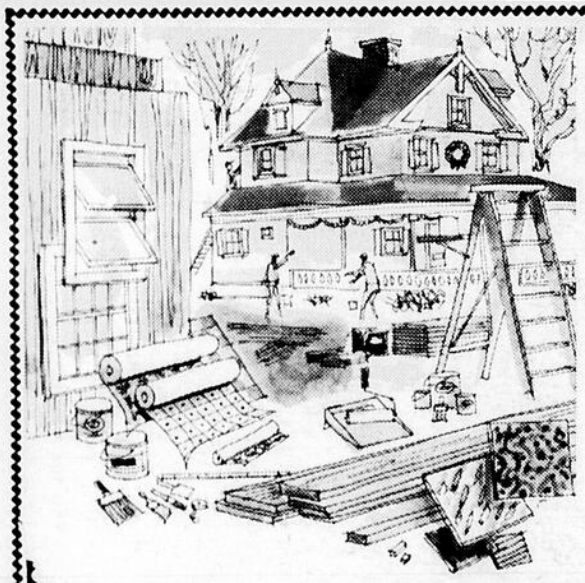
518-524 des Cèdres, Hauterive. Duplex 6 logements; 1 logement de 5½ pièces, 5 logements de 4½ pièces. 3 logements sont meublés, bonnes conditions.

558-564 des Cèdres, Hauterive. Duplex 3 logements: 2 de 4½ pièces, dont un meublé, 1 de 7½ pièces meublé. Bas prix.

570-574 des Cèdres, Hauterive, duplex jumelé, 4 logements de 4½ pièces. Très bas prix.

546-552 des Cèdres, Hauterive. Duplex 3 logements, 3 logements. 1 de 7½ pièces non-meublé, 2 de 4½ pièces dont un est meublé. Bon placement pour famille nombreuse.

Représentant Claude Levesque bureau situé au 858 Dastous voisin du bureau de poste à Hauterive 589-2487



JEAN-YVES COTE INC.

CONSTRUCTION RESIDENTIELLE ET COMMERCIALE

42 Samuel Miller

Baie-Comeau 296-6800

REMERCIE SA CLIENTELE POUR L'ENCOURAGEMENT APPORTE DURANT 1974 ET SE JOINT A SON PERSONNEL

POUR SOUHAITER A TOUTE LA POPULATION UN

JOYEUX NOEL
BONNE ANNEE

BILLE MAGIQUE

PAR BRUNO BOULAY

Par un soir du 24 décembre, dans une grande ville où les lumières jaillissent de toutes parts, où la gaîté est sans limite, où les magasins regorgent de clients, deux enfants, leur petit nez rouge écrasé contre une vitrine, contemplent avec émerveillement les jouets qui s'agitent devant eux. Trains, avions, poupées et autres sont très remarqués par les autres enfants. Mais nos deux enfants dévorent des yeux les minuscules soldats rayés de rouge, auxquels un ressort donne un mouvement particulier qui ne fait que susciter l'admiration de Santa et de Rubens.

Santa est une petite fille aux longs cheveux blonds, emmitouflée dans ses vêtements chauds. Elle regarde son frère, Rubens, qui , lui est tout tremblant. Ses vêtements ne lui procurent pas assez de chaleur. Ces deux gamins vivent dans une vieille bicoque où leur père les fait vivre à peine, ne pouvant pas s'occuper d'eux puisque leur maman est morte.

Santa regarde Rubens et hésite à formuler une phrase. "On s'en va", finit-elle par dire. "Non, pas encore. Ils sont vraiment beaux", chuchotte Rubens tout en claquant des dents. "Mais tu es gelé", insiste sa soeur. Au même moment, une grosse voix se fait entendre. "Allez, dégeuerpissez! Vous salissez mes grandes vitrines. Ouste!" cria le vendeur, rouge de colère.

Rubens prends sa soeur par la main, s'éclipse d'un pas nonchalant avec l'intention de se rendre chez lui, car le froid se fait vraiment sentir.

Comme d'habitude, papa n'est pas là et Rubens remplit l'office d'homme de la maison.
Après s'être brossé les dents et lavés de la tête aux pieds, ils se couchent.

L'endroit où ils vivent, est un loyer d'une seule pièce avec des meubles à la peinture écaillée. Bien chauffé, l'appartement est l'endroit le plus beau du monde pour les enfants.

Santa rompt le silence.

"Dis, qu'est-ce que t'aimerais le plus?

- Moi, ce sont de beaux petits soldats de plomb. Toute une armée. Et toi?

- La plus belle poupée qui puisse exister au monde, qui marche et qui parle. Ca serait merveilleux, n'est-ce pas, Rubens?"

Pas de réponse. "Rubens, Rubens", insiste Santa.

Elle se lève et regarde dans le noir profond de la pièce et distingue à peine la couchette de son frère. Elle s'aperçoit qu'il est parti au grand pays des rêves. Aussi décida-t-elle de faire de même.

***

Se réveillant, les yeux encore dans le brouillard, Rubens se dirige vers la salle de bain, puis vers une armoire. Il cherche, saisit une bouteille mais au moment où il la prend, il accroche le fond du mur qui s'entrouve.

Les yeux mi-clos du jeune garçon s'ouvrent tout à coup, tellement il est surpris de voir ce trou que personne n'avait vu auparavant. A l'intérieur, une petite boîte en or ciselé. De merveilleux petits dessins la décorent. Un clown, des animaux, des dessins représentant des objets de cirque. Encore plus étonné, Rubens prend le petit coffre d'or et le contemple un long moment. Il se décide enfin à l'ouvrir. Quelle ne fut pas sa stupéfaction d'y découvrir une petite bille.

Il palpe sa trouvaille peu ordinaire et la regarde avec admiration. Au même moment, une petite voix jaillit derrière lui. Il sursaute. Santa, à peine éveillée, voit son frère penché sur un objet qu'elle ne peut pas distinguer.

"Que regardes-tu là?

- Rien, couche-toi.

- Je sais que tu regardes quelque chose, je veux savoir.

- Je prépare le petit déjeûner.

- Bien, si tu ne veux pas le dire..'" Et Santa se retourna comme pour bouder.

Un moment passe et Rubens, encore hésitant à dire ce qu'il a découvert, s'avance d'un pas lent vers la couchette de sa soeur. "Hé! SAnta, tu es fâchée contre moi, hein?

- Non", répond-t-elle, en se camouflant sous ses couvertures.

Les deux se regardent et simultanément, éclatent de rire. Rubens prend la boîte en or et la dépose sous les yeux de sa soeur.

"Que c'est beau! s'exclame Santa.

- Je l'ai trouvée dans le mur.

- Ca alors! Je me demande qui est-ce qui l'a mise à cette place. Ce n'est sûrement pas papa. Qu'est-ce qu'il y a à l'intérieur?"

Lentement, Rubens ouvre le couvercle du coffret et dévoile la petite bille transparente. Santa, ses grands yeux ouverts, admire le minuscule objet. Rubens prend la bille dans ses mains et la retourne en tous sens. Puis comme un éclair qui jaillit du ciel, Rubens interrompt la mystérieuse enquête sur cet objet. "L'école, vite habillons-nous".

Regardant l'heure, un peu plus tard, sur la petite horloge du logis, Rubens constate qu'il leur reste peine cinq minutes pour se rendre à l'école. Elle est située au moins à dix minutes de marche. Mécontent, Rubens serre très fort la petite bille entre ses mains en disant: "J'aimerais que Santa et moi soyons à l'école sur l'heure". Un petit son de cloche se fait entendre et, dans l'instant même, les deux enfants sont transportés à l'école.

Plus surpris que sa soeur de se voir devant les portes de l'école, Rubens conclut rapidement que la bille y est pour quelque chose. Il prend la bille entre ses doigts et heureux de cette trouvaille, la remercie de tout son coeur.

"Viens, nous serons en retard" dit Santa qui, la première, retrouve le sens.

Quatre heures, la cloche sonne, les élèves sortent par toutes les portes. Les derniers sortis sont, comme d'habitude, Santa et Rubens. Ce dernier mène la marche.

Près de la maison du vieux Pérignon, se tient un homme d'une cinquantaine d'années, au visage arrondi, pauvre et triste, qui n'avait plus le goût de vivre. "Tu vois cet homme debout, là-bas?" dit Rubens.

- "CElui qui porte un vieux chapeau rond?

- Oui, c'est ça.

- Et bien, qu'est-ce qu'il a de spécial?

- Je puis le rendre très joyeux.

- Comment vas-tu faire?... Ah! c'est vrai! Pourquoi n'y avais-je pas pensé?

- Et moi! Grâce à la bille magique" complète Rubens. Délicatement, il sort de sa poche l'objet précieux.

"Il faut que je me souvienne comment procéder". "Je sais ce qu'il faut faire, moi", dit Santa.

- Dis-le donc, puisque tu es si maligne.

- Je me rappelle que tu étais si fâché que tu serrais très fort la bille et, en même temps, tu prononçais un voeu".

Rubens attendit quelques instants avant de prononcer ces paroles: "Je désire que cet homme soit le plus heureux de tous et qu'il communique sa joie!"

Un son de clochette résonna. De l'autre côté de la rue, un homme triste se transforme en devenant le bout-en-train du quartier. Le sourire lui monte aux lèvres, la gaîté de vivre s'infiltre en lui. Lentement, il commence à marcher, accélère à mesure que les gens se rapprochent et arrivé près d'eux: "Joyeux Noël, Monsieur, Joyeux Noël, Madame", s'exclame l'individu.
"Formidable!" s'écrient les deux enfants.

Comme si rien n'était, nos deux amis reprennent le chemin du retour. Immédiatement en arrivant, Rubens se défait de ses vêtements. Santa fait de même.

"Maintenant, nous pouvons donner aux gens la vie qu'ils méritent et qu'ils n'ont pas.

- Tu as raison, approuve Santa, mais il faut penser à papa. Il a eu sa part de misère et on doit le remercier pour nous tenir tous réunis".

Rubens prend la bille dans ses mains et serre de toutes ses forces. "Que notre père soit aimé de tous et que la richesse ne le quitte plus". Sur ces mots, on entend le son clistallin de la clochette mystérieuse. Le voeu est exaucé.

Suite page 22

"Je pense à une chose.

- Quoi donc?" demande Santa. Rubens laisse échapper un grand soupir. "Au tout début, quand j'ai découvert cette bille aux pouvoirs extraordinaires, je n'osais pas y croire.

- Explique, dit hâtivement Santa.

Laisse-moi le temps. Tout d'abord, maman est morte l'an dernier et, grâce à cette bille, on pourrait la faire revenir parmi nous.

Qu'est-ce qu'on attend?" dit la petite blonde avec un brin d'impatience.

Rubens s'avance au milieu de la pièce. Il accomplit les gestes rituels. "Je souhaite que maman revienne parmi nous".

Un instant se passe sans qu'aucun son de cloche ne se fasse entendre. Soudain Rubens se sent emporté dans un grand tourbillon. De désespoir, il crie: "Santa, où es-tu?

Rubens", répond une voix venant du lointain.

Ne pouvant échapper à la tornade qui l'emporte, Rubens sombre dans l'inconscience.

Quand il revient à lui, il voit une vaste salle où un nombre considérable de billes semblables à la sienne sont accumulées. "Tu est le numéro 198,712,001 et tu va subir le sort de tes précédents". Au milieu de ces paroles, une forme apparaît un homme majestueusement habillé. Rubens n'en croit pas ses yeux. L'homme continue ses propos.

- Pour avoir voulu rendre la vie à un mort, tu seras enfermé et pour commencer, quel est ton nom que je te classe?

- Rubens. Qui êtes-vous, Monsieur?

- Je suis Urcé, le gardien des morts et j'enferme tous ceux qui profanent la tranquilité de ceux-ci. Je n'aurais pas ce travail ingrat si cette bille n'existait pas".

Levant les bras, Urcé se prépare à jeter son sortilège. Rubens se sent perdu, il crie d'effroi.

"Non, je ne veux pas.... je ne veux pas..."

- Allons, Rubens, réveille-toi!"

Pâle, il s'éveille. Devant lui, se tient son père.

"C'est fini, ton mauvais rêve est terminé", ajoute Santa.

"Joyeux Noël!" dit le père tout en donnant un cadeau à son fils. De nouveaux heureux, Rubens ouvre le cadeau, ce sont de magnifiques petits soldats de plomb. Dans ses bras, Santa tient une jolie poupée. Les yeux de Rubens sont remplis de joie. Les trois s'enlacent tellement ils sont heureux.

Un Noël triste peut se transformer en la plus belle fête du monde, même pour les plus pauvre.

BAL DE LA

NOUVELLE ANNEE

Organisé par les dames auxiliaires de l'hôpital de BAIE-COMEAU à l'hôtel LE MANOIR, le 31 décembre 1974.

Vin et buffet de 20.30 à 23. heures
Orchestre de 22.00 à 3.00 heures
Tables réservées: $30.00 le couple

POUR VOUS PROCURER VOTRE BILLET, TEL: 296-2097.

Bref historique du Conseil Régional de l'Age d'Or Cote-Nord INc.

Le mouvement de l'Age d'Or est un phénomène nouveau et nous assistons présentement à la création d'une nouvelle classe sociale qui a nom "Age d'Or," et ceci pour le plus grand bienfait de la personne âgée, à tout point de vue. C'est une planche de salut que la personne âgée détient pour revendiquer ses droits sociaux, soit de meilleurs conditions de vie, de logement, et un revenu suffisant à sa condition de vie.

Présentement l'Age d'Or compte au delà de 80,000 membres dans la province de Québec groupés dans environ 750 clubs, et si nous poussons tous dans la même direction, rien ne saurait nous résister.

Sur la Côte-Nord les clubs existent depuis environ 5 ans. Il fallait un organisme pour unifier le mouvement, et c'est ce qui inspira le Conseil des Loisirs de la Côte-Nord (C.L.C.N.) au mois de mars 1972 à organiser une tournée dans notre région du directeur général de la Fédération de l'Age d'Or de la Province de Québec du temps, M. Roland Dompierre, en vue de la formation d'un conseil régional pour la Côte-Nord.

CEtte tournée devait comprendre trois rencontres de M. Dompierre avec les représentants des clubs des différents secteurs de notre région.

Une première rencontre avait lieu à Sault-au-Mouton le 16 mars 1972 groupant les représentants des clubs de Tadoussac, Grandes Bergeronnes, Sault-au-Mouton, Forestville, et les personnes suivantes furent désignées pour siéger sur le conseil provisoire: M. Emile Baril de Tadoussac, Mme Albert-L. Tremblay de Forestville et Mme C.-E. Boucher des Escoumins.

Une deuxième rencontre se tenait le lendemain à Baie-Comeau, les clubs de Baie-Comeau et de Hauterive étaient représentés, et le choix désigna Mme David Leclerc et M. Dominique Audy de Hauterive, ainsi que M. Jean Côté de Baie-Comeau pour siéger sur le conseil.

Enfin le 18 mars une dernière rencontre eut lieu à Sept-Iles, seul le club de Sept-Iles était représenté, et l'abbé Gustave Gauvreau, Mme Marie-Anna Roy et Mme Alfred Dupéré furent désignés.

Une première réunion du Conseil provisoire se tenait à Hauterive le 20 mai 1972 et les délégués furent appelés à se choisir un Conseil Exécutif provisoire, comme suit: M. Emile Baril président, M. Jean Côté vice-président, et M. Dominique Audy trésorier.

Déjà on compte 8 clubs sur la Côte-Nord, soit Tadoussac, Sacré-Coeur, Grandes Bergeronnes, Escoumins, Forestville, Hauterive, Baie-Comeau et Sept-Iles, mais comme il n'existe pas de règlements uniformes, ceci crée des difficultés.

Dans le même temps , on constate que 4 clubs ont soumis des projets à Horizons Nouveaux, Tadoussac, Hauterive, Baie-Comeau et Sept-Iles. Ces projets sont tous acceptés, et bientôt d'autres clubs suivent leurs exemples.

Au mois de novembre 1973, M. Emile Baril ayant eu le malheur de perdre son épouse décide de déménager à Québec, et de ce fait doit démissionner de son poste de président du Conseil Régional de la Côte-Nord. L'assemblée fixe alors son choix sur le vice-président, M. Jean Côté.

Après mûres réflexions celui-ci accepte la charge à la condition que tous lui accordent leur appui total et leur coopération pour le bon fonctionnement du Conseil Régional et l'élargissement de ses cadres.

Depuis, les réalisations ont été très encourageantes. Au mois d'août 1974 nous avons organisé une visite de tous les clubs par M. Louis Coderre, président, et de M. Gérard Frazer, nouveau directeur général de la F.A.D.O.Q., suivi la semaine suivante d'un "mini congrès" qui groupait pratiquement tous les clubs de la Côte-Nord et qui s'est avéré un franc succès tant par les rencontres inter-clubs que par les renseignements utiles que tous ont pu en tirer.

Au mois d'octobre, lors de la tournée qu'effectuait Mlle Lise Bacon à travers la province, nous pouvions compter aux assises de Baie-Comeau de 50 à 60 personnes des clubs de l'Age d'Or ce qui témoigne du grand intérêt que l'Age d'Or porte aux rencontres de ce genre et de l'éveil qui s'effectue dans les rangs de la personne âgée lorsqu'une question relative à son bien-être est soulevée.

Aujourd'hui nous sommes fiers de compter 15 clubs dans les cadres du Conseil Régional de la Côte-Nord, et si la poussée continue sur le même rythme nous prévoyons que d'ici un an nous compterons au moins 25 clubs dans nos rangs.

Tel que mentionné précédemment, le Conseil des Loisirs de la Côte-Nord a été l'instigateur de cet élan. Merci à Paul-André Tremblay son directeur général, ainsi qu'à Luc Brisson, animateur de Forestville pour toute la coopération qu'ils nous ont si chaleureusement accordée tant au point de vue assistance technique en vue de la formation de nouveaux clubs, service de secrétariat mis à notre disposition, grâce aussi à l'appui de tous les délégués auprès du Conseil Régional, particulièrement à Mme Albert Tremblay qui s'est dévouée corps et âme pour la formation de nouveaux clubs dans le secteur No. 1 en vous remerciant tous pour l'effort que vous avez fait en 1974, nous vous demandons de continuer à travailler pour que nos prévisions de 1975 se réalisent pleinement.

Joyeux Noël, Bonne et Heureuse Année à tous les membres du Conseil Régional, à tous les dirigeants des clubs de l'Age d'Or sur la Côte-Nord, à tous les membres des clubs, bonne santé et la réalisation de vos plus chers désirs.

JEAN COTE président
Conseil Régional de
l'Age d'Or Côte-Nord Ic.

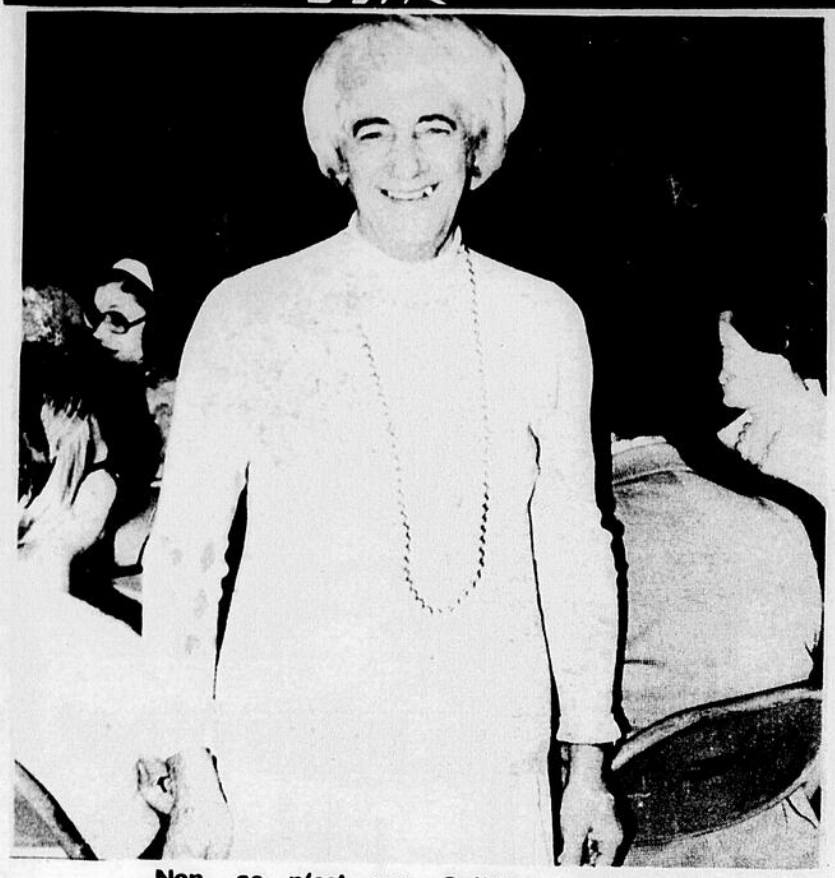
Assemblée régulière du Conseil Régional d'Age d'Or de la Côte-Nord Inc. à Hauterive le 16 novembre, 1974. PREMIERE r ANGEE, ASSIS: M. Dominique Audy, trésorier Hauterive, M. Jean Côté président Baie-Comeau, Mme David Leclerc vice-présidente Hauterive, Mme Albert-L. Tremblay, secrétaire, Forestville, Mme Albert Michaud, Forestville. SECONDE RANGEE, DEBOUT: M. Paul-André Tremblay, directeur général C.L.C.N. Hauterive, M. Jean-Charles Boulianne, Tadoussac, M. Joseph Deschênes, Sacré-Coeur, Mme Raoul Martel Sault-au-Mouton, M. Raymond Côté Tadoussac, Mme Ludovic Tremblay St-Paul-du-Nord, M. Albert Pineault St-Paul-du-Nord, M. Henri Tremblay Ste-Anne-de-Portneuf. Ne figurent pas sur la photo les clubs de Ragueneau, les Escoumins, Grandes Bergeronnes, Port-Cartier et Sept-Iles.

Jeudi le 26 DECEMBRE le Père Noël QUITTE les Galeries Baie Comeau

Le père Noel passe sa dernière journée aux Galeries Baie Comeau. Celles-ci ouvriront leurs portes a 1.00 hre avec le Père Noel jusqu'a 9.00 hres

HE! LES ENFANTS VENEZ LE RENCONTRER POUR UNE DERNIERE FOIS . IL VOUS ACCUEILLERA AVEC DES BONBONS ET DES RIRES.

les indiscrétions d'une lentille



Non, ce n'est pas Guilda.... mais devinez quel mâle.....

Le penseur....

Une partie de cartes entre deux buts, pourquoi pas?

Un clin d'oeil à la lentille.....

Ce fut un jour heureux.....

les québécois à baie comeau

5 et 6 AVRIL

Philadelphie vs Montréal

billets en vente

Centre Récréatif
Galeries Baie-Comeau
Royaume du Sport
Salon-Bar de L'Oasis

$3.50

DONNEZ DES BILLETS EN CADEAU DE NOËL

DIMANCHE LE 29 DECEMBRE A 19.30 HRES.

ATTRACTION NO 11

Soirée

Père et Fils

Tous les jeunes de 14 ans et moins accompagnés de papa seront admis GRATUITEMENT

ALLONS AUX CITADINS

CITADINS DE LE NOIR ET OR

SECTEUR I VS HAUTERIVE

Les Citadins vont de l'avant aidons-les

CENTRE HENRI-DESJARDINS

248

PROGRES CONTINU

DE L'ASSURANCE-VIE AU CANADA

Les Canadiens ont de nouveau augmenté au cours de 1973, le montant d'assurance-vie qu'ils détiennent, selon les FAITS SUR L'ASSURANCE-VIE AU CANADA, brochure statistique annuelle publiée par l'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie. Le montant moyen d'assurance-vie détenu par chaque homme, femme et enfant au Canada à la fin de 1973 est en effet passé à $7320 de $6,680 qu'il était à la fin de 1972.

FAITS SUR L'ASSURANCE-VIE AU CANADA constitue une source authentique d'information sur les faits touchant l'assurance-vie au Canada et contient des statistiques sur les affaires des compagnies d'assurance-vie à enregistrement fédéral et les compagnies d'incorporation provinciale au cours de l'année précédente.

A la fin de 1973, le montant moyen d'assurance-vie détenu par chaque assuré canadien était de $13,000 ($12,000 à la fin de 1972) et de $25,300 par ménage (fin 1972: $23,000).

Par personne, les résidents de l'Ontario prennent la tête des neuf autres provinces du Canada pour le montant d'assurance-vie en vigueur qui est de $8,100 à la fin de 1973. Par ménage, toutefois, c'est le Québec qui est en tête avec $28,300. Par ailleurs, c'est encore à Terre-Neuve que l'on enregistre le plus fort accroissement d'assurance-vie détenue par personne: en moyenne 3.6 fois celui de 1960.

A la fin de 1973, les Canadiens détenaient $163 milliards d'assurance-vie [1972: $145 milliards] ce qui représente 3.5 fois le montant détenu en 1960. A l'échelle mondiale, les Canadiens se placent au troisième rang en ce qui concerne leur portefeuille d'assurance après ceux des ETats-Unis et du Japon.

Individuellement, les Canadiens se classent au second rang, après les citoyens des Etats-Unis, mais par rapport au revenu national, les Canadiens détiennent plus d'assurance-vie que les citoyens de tout autre pays.

Quoique tous les genres d'assurance-vie détenue aient cette année encore enregistré un accroissement, l'assurance collective est le genre qui a connu l'accroissement le plus rapide. A la fin de 1973, l'assurance-vie collective représentait 51.7 pourcent de toute l'assurance-vie détenue, à comparer avec 31.4 pourcent à la fin de 1960.

Des sommes versées en prestations d'assurance-vie, les deux-tiers sont payés à des assurés vivants. En 1973, ces paiements versés aux assurés par les compagnies d'assurance-vie ont compté pour $991 millions du total de $1,600 millions de prestations totales et de participations versés aux bénéficiaires.

Les acquisitions nettes d'avoirs canadiens par un groupe de 16 compagnies représentant environ 80 pourcent du total des avoir détenus par les compagnies d'assurance-vie à enregistrement fédéral, au Canada, se sont chiffrées par $1,300 millions au cours de 1973. Les titres de compagnies, les hypothèques et l'immeuble ont absorbé la plus forte partie de ces placements.

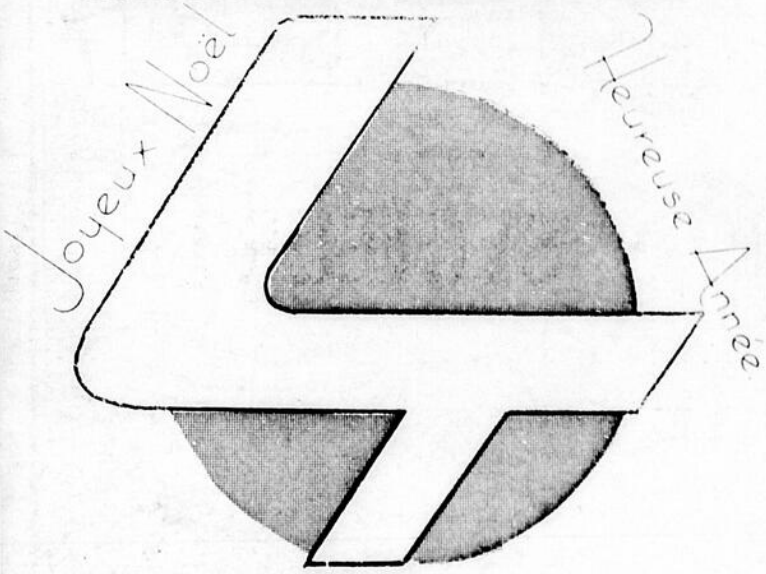
HOPITAL DE GAGNON
OFFRE D'EMPLOI

COMMIS A LA PHARMACIE [infirmière]

L'hôpital de Gagnon est à la recherche d'une infirmière responsable de la pharmacie publique. La candidate devra être membre en règle de l'O.I.I.P.Q. Elle sera supervisée sur le plan professionnel par un pharmacien licencié.
Conditions de travail, salaire, prime et bénéfices marginaux intéressants.
Faire parvenir curriculum vitae a:

Hôpital de Gagnon
a-s Directeur général,
C.P. 819,
Gagnon, Duplessis, Qué.
GOG IKO

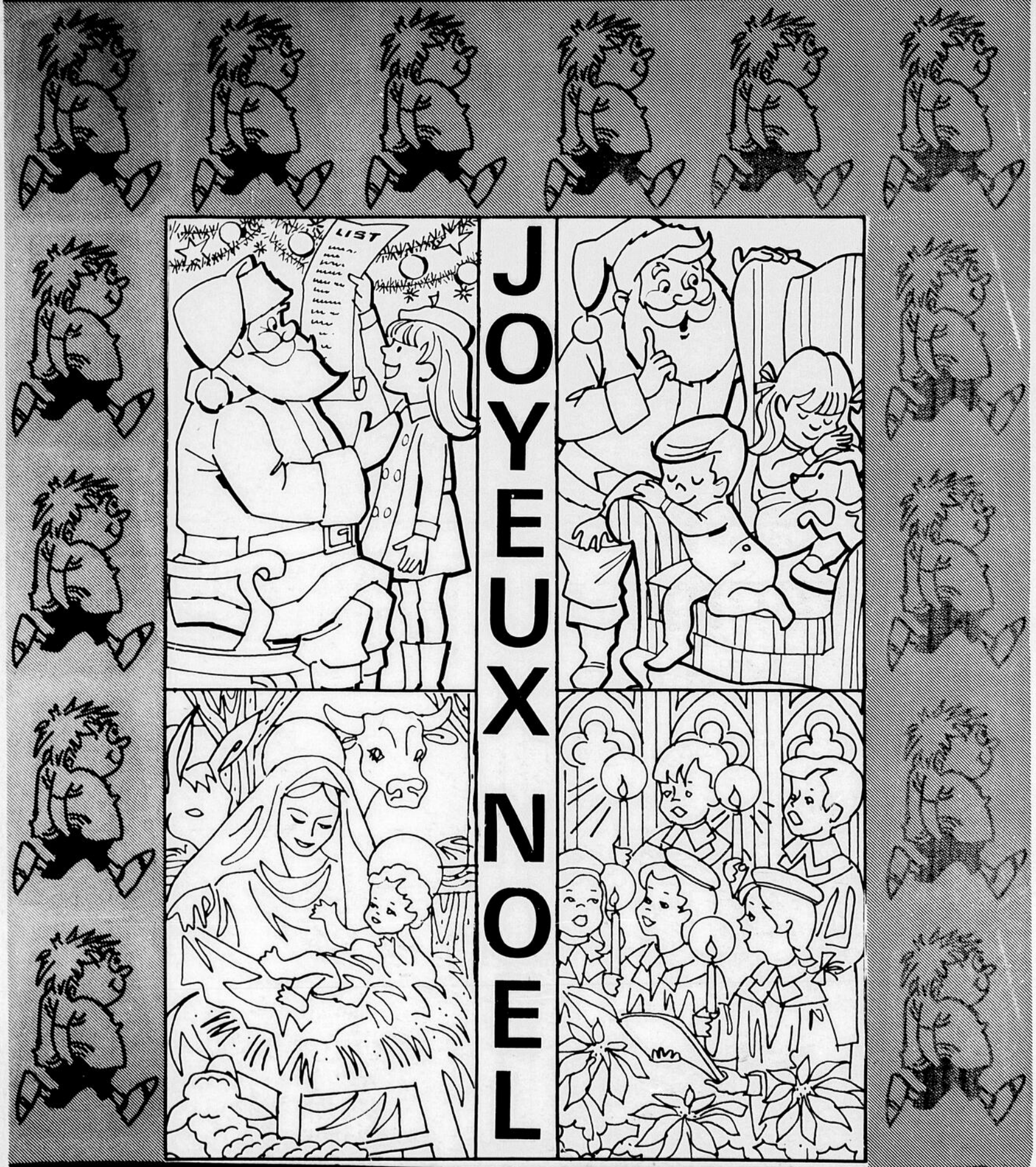
LES CONSTRUCTIONS LEBRUN ET TREMBLAY INC.



Entrepreneurs généraux
Specialité, construction domociliaire
Une entreprise jeune et DYNAMIQUE
POUR TOUT GENRE DE TRAVAUX
DE RÉNOVATION ET DE CONSTRUCTION
SIÈGE SOCIAL 1820 BOUL MANICOUAGAN HAUTERIVE
SE RENDRE SUR PLACE POUR CAUSE DE DIFFICULTÉS TELEPHONIQUES
589-9254

TI-NOMME ET SES AMIS

NO 29

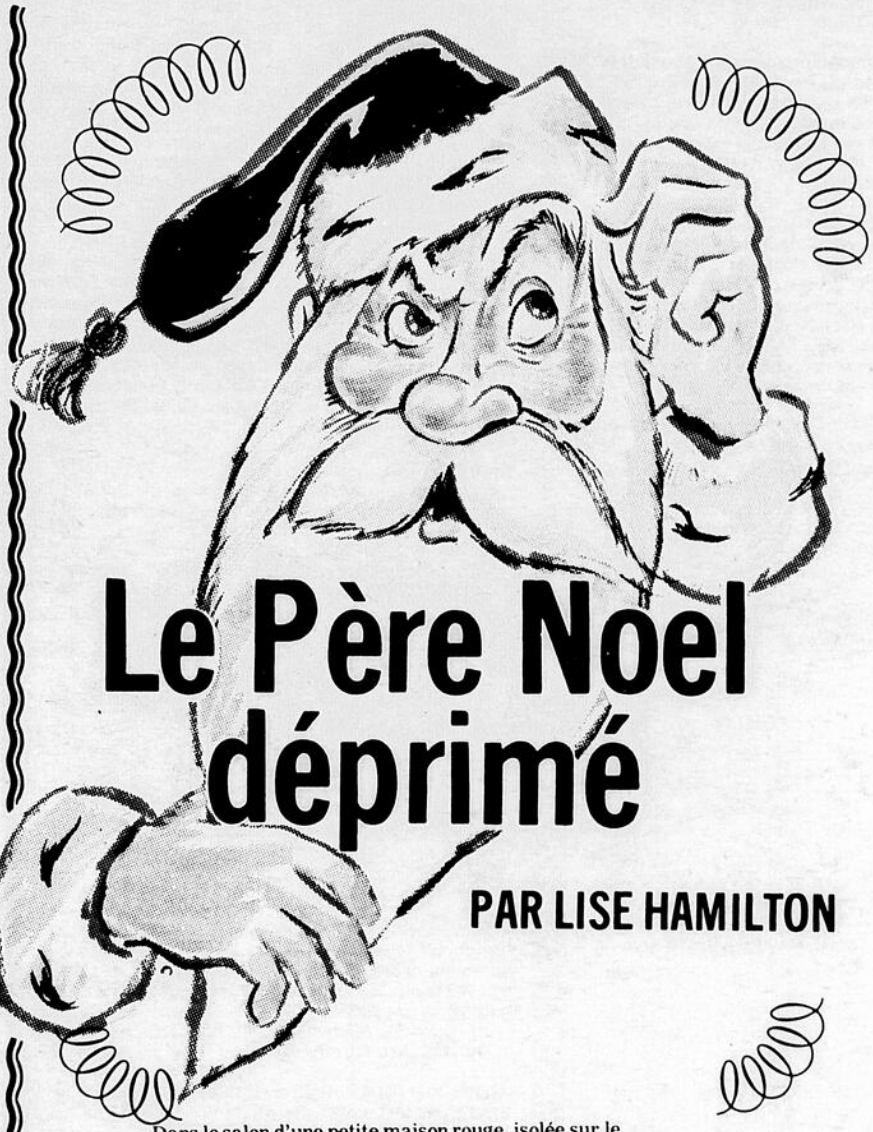


cadeaux offerts par
SPORTS & VARIETES
889 DE PUYJALON HAUTERIVE 589-5166

cadeaux offerts par
TABAGIE LASALLE
48 PLACE LASALLE BAIE COMEAU
296-8907

TABAGIE DU CENTRE INC
CENTRE D'ACHAT LAFLECHE
HAUTERIVE 589-8765

Conte de Noël



Le Père Noel déprimé

PAR LISE HAMILTON

Dans le salon d'une petite maison rouge, isolée sur le septième nuage du Nord, le Père Noël, en pyjama, les deux pieds dans un bassin d'eau, déballait son courrier quotidien. Son épouse, assise dans la chaise berçante, comme à chaque année, réparait le costume, devenu trop petit, du Père Noël.

La petite femme rondelette allait remettre quelques bûches dans le foyer, quand le Père Noël s'écria en colère: "Encore des demandes pour me présenter dans ces centres d'achats. Non, mais y a-t-il de quoi de plus ridicule que de m'afficher, moi, le Père Noël, dans un corridor pendant des heures. Les mamans qui m'écrasent les genoux avec leurs enfants, et qui manquent de m'étrangler chaque fois que leurs petits pleurent. Résultat: deux fois plus de sucreries. Toujours répéter: "As-tu été sage, mon petit bonhomme?" et la mère qui s'empresse de me répondre d'un air complice: "Oui, Père Noël, il l'a été". Alors, il ne me reste plus qu'à dire: "Tu auras tes cadeaux, Ah! Ah! Ah!...

Et combien de fois, ces garnements me tirent la barbe, le nez, les oreilles et me collent de leurs becs au bonbon. On m'avait même proposé, l'année dernière, d'atterrir en parachute. Vous imaginez, moi, qui ai peur dans on traîneau, sauter en parachute, un peu plus et je devais danser le ballet! Mais tout ceci est hors de question cette année. Encore, on ose m'envoyer des contrats pour de la publicité à la télévision. Quand ce ne sont pas des billets de loterie, c'est de la crème pour mettre sur la bûche de Noël, et maintenant, un rasoir électrique. Ai-je l'air de quelqu'un qui se rase souvent?... Cela aussi, c'est fini cette année. cette année.

— Mais, Petit Père, que vas-tu faire d'ici Noël?

— Je vais, premièrement me remettre de ma grippe du dernier Noël et puis, passe-moi ma serviette, je vais faire un tour dans mon atelier".

Le Père Noël s'essuya, mit ses chaussettes et ses bottes, traverse un tunnel pour se rendre à l'atelier où ses petits lutins travaillent nuit et jour. Pardon! Je reprends. L'atelier où ses petits lutins discutaient de leur dernière rencontre syndicale.

"Etre ici, 365 jours, sans lumière, c'est insupportable, disait l'un.

— Avoir comme seule distraction, les grimaces du Père Noël lorsqu'il a la grippe et la musique de Noël, disait l'autre.

— Et la nourriture, toujours de la soupe aux choux, du réchauffé ou bien de la dinde".

C'est alors que des pas résonnèrent et qu'un éternuement sonore souleva tous les petits lutins.

"Vite, cria le chef, le maître s'en vient. Attachez vos ceintures".

Le Père Noël, d'un air puissant, regarda tous les petits lutins qu'il considérait comme sa propriété et demanda: "Alors, ça travaille bien?

— Oui, Père Noël, répondirent-ils en choeur d'un ton craintif.

— Donc, tout le monde est satisfait?

— Oui, Père Noël".

Soudain, leur chef, dans un effort suprême, s'avança vers le maître, la tête basse. Il demanda en jouant nerveusement avec l'extrémité de sa barbe: "E... enfin, euh... nous pensions qu'il serait plus entraînant d'avoir de la musique populaire. Il faut aussi avouer que cela nous changerait du "Petit Renne au nez rouge" qu'on entend à chaque jour.

Suite page 60

— "Quoi?... Vous osez renier votre origine? Plus de respect pour les traditions? Vos pères, eux, ne connaissaient même pas la gamme et vous voulez de la musique avec plein de "Boum-Boum"? Le "Petit Renne au nez rouge", ce sera deux fois par jour".

Un drôle de bruit se fit entendre. C'était la Mère Noël qui tapait sur une casserole pour annoncer le repas, tout en criant: "Hou-hou! Petit Père, viens manger ta soupe, sinon elle va refroidir. Hou-hou!"

Alors le Père Noël, n'écoutant que son estomac, s'empressa de dire: "Bon, les lutins, je dois vous quitter, soyez sages et travaillez fort". Aussitôt, il partit comme une flèche en direction du chaudron. Le chef des lutins outragé s'exclama: "Espèce d'égoïste! Ne vous en faites pas les enfants. A la prochaine réunion, on parlera du droit de s'habiller à la dernière mode".

Là-dessus, le doyen plongea le nez et la barbe dans son courrier afin de distribuer à chacun sa tâche. Tous les autres p'tits bonshommes, selon les demandes, recommençaient la chaîne de travail. Les premiers dessinant, les seconds plantant des clous, les autres peinturant, enfin les derniers, emballant les nouveaux cadeaux. Tout cela dans l'harmonie et au rythme de leur chanson-thème.

Une forte odeur de choux planait dans l'air de la salle à manger. Le Père Noël, assis devant sa femme à la petite table en bois, s'apprêtait à se replonger le nez dans son bol, quand celle-ci s'écria: "Regarde ça, comme c'est beau, Petit Père!

— Quoi? Ah! non, tu ne vas pas encore me montrer la nouvelle cravate que tu tricotes!

— Mais non! Regarde cett brochure sur les "Bermudes". Comme c'est merveilleux, les gens ont l'air si bien! Ce serait l'endroit idéal pour notre seconde lune de miel. On pourrait y aller en traîneau, nous promener avec nos raquettes sur la plage, loger dans notre tente et surtout...

— Un voyage aux pays chauds? Es-tu malade? Que fais-tu de notre voyage de noces au Pôle-Nord? Il est vrai qu'avec tes parents, ce fut loin d'être gai, même plutôt froid!

— N'oublie pas que c'est grâce à mon père que tu es devenu Père Noël. Tu pourrais m'offrir des vacances. Si encore tu voulais des enfants...

— Surtout pas d'enfants! J'en supporte assez durant le temps de Noël. Et puis, je suis beaucoup trop frileux pour m'exhiber en maillot de bain.

— Mais tu pourrais conserver ta tuque, tes bottes et aussi tes mitaines...

— Pourquoi pas ma cravate? C'est non! Ce serait de la mauvaise publicité pour un Père Noël. On va retourner, comme à chaque année, visiter ta famille en Alaska. Maintenant, je retourne à mon bassin. Donne à manger aux lutins.

— Oui, Petit Père" dit-elle d'un ton exaspéré. Elle cacha la brochure sous son tablier à pois tout en se retrouvant, par l'imagination, sur une plage.

***

Le Père Noël, les deux pieds dans l'eau bouillante, lisait patiemment les nombreuses demandes de cadeaux en provenance des enfants du monde entier. Ensuite, il ne resterait plus qu'à remettre ces dernières lettres au chef des lutins et, dans deux semaines environ, commencerait la tournée sur la Terre.... Le Père Noël passa donc le reste de ses journées à se reposer, tout absorbé par les aventures de ses héros préférés: bandes dessinées, films d'espionnage à la télévision.... Enfin, on se retrouva à la veille du grand départ.

***

Comme à chaque année, le Père Noël préparait son sac de cadeaux, les oreilles cassées par les conseils de ses beaux-parents pendant que sa femme repassait, pour la Nième fois, son unique costume. Les lutins, eux, s'occupaient du traîneau et des rennes.

Comme toujours, le beau-père critiquait sa façon d'accomplir son travail. Il disait que le Père Noël effrayait les enfants plus qu'autre chose. Il lui précisa: "Cette année, le gendre, pas besoin de vous inquiéter, c'est moi qui me suis chargé de la publicité.

— C'est bien ce qui me fait peur, marmonna le Père Noël.

— De toute façon, en tant que directeur des entreprises des cadeaux, c'est grâce à moi qu'on vous a accordé le crédit pour acheter votre traîneau et votre costume et surtout, en tant que votre chef, je...

— Oui, Oui, cher beau-père, je sais aussi que vous êtes le propriétaire de la société qui m'a fait crédit. (N'ayant pas le choix), je suis très content du fait que vous deveniez mon agent publicitaire.

— Cesse donc de le fatiguer avec tous ces détails, s'empressa d'intervenir la belle-mère. Moi, mon gendre, je vous trouve très beau dans votre costume et surtout quand vous êtes assis dans votre traîneau. Ah! demain, je vais apporter mon appareil photographique".

Et sur ce, tout le monde se retira pour dormir afin d'être frais et dispos. Tous, sauf un: le Père Noël, qui, comme chaque soir, se régalait d'un reste de réchauffé. Il ne changera donc jamais!

A 7 heures, le lendemain matin, une neige abondante ajoutait une touche de beauté au départ du Père Noël en direction de la Terre. Mais celui-ci, point sentimental, pensait seulement qu'il serait obligé de pelleter pour se rendre à son traîneau. Avec une semblable température, il attraperait encore la grippe pour un an. Ah! quel métier!

Son épouse avait tellement bien rangé ses affaires qu'il ne retrouvait plus ses bretelles et sa ceinture. Ce matin-là, vraiment le Père Noël était loin d'être chanceux. Lorsqu'il voulut grogner "Vlam!..." plus de voix. Il ne manquait plus que cela, une extinction de voix. Vous imaginez un Père Noël incapable de rire. Heureusement, la Mère Noël, bonne infirmière, lui prépara une de ces potions qui, certes, le fit devenir vert, mais lui restitua sa belle voix puissante.

Résigné, le Père Noël prit d'un côté, son gros sac et de l'autre, ses pastilles, ses mouchoirs rouges et le meilleur remède pour réchauffer quelqu'un: son petit flacon de "Gin". La belle-maman photographia alors que son épouse, émue, reserra la cravate de laine, aux couleurs bizarres, de son mari. Aussi longtemps qu'elle le vit s'éloigner, elle le salua de son tablier à pois.

Dans sa publicité, le beau-père avait évité la discrétion. Le traîneau était décoré d'un tas de grelots et de clochettes de tous les sons. Les rennes étaient attifés de pancartes publicitaires aussi originales que "Le Père Noël s'en vient", "Préparez vos cheminées, ou encore "Ah! Ah! Ah! c'est moi!" Essayez d'enlever cet attirail, aussi bien renoncer à sa culotte. Enfin, d'un geste puissant, il donna un coup aux rennes, et le traîneau, lentement, prit le boulevard Nord pour se rendre sur la Terre.

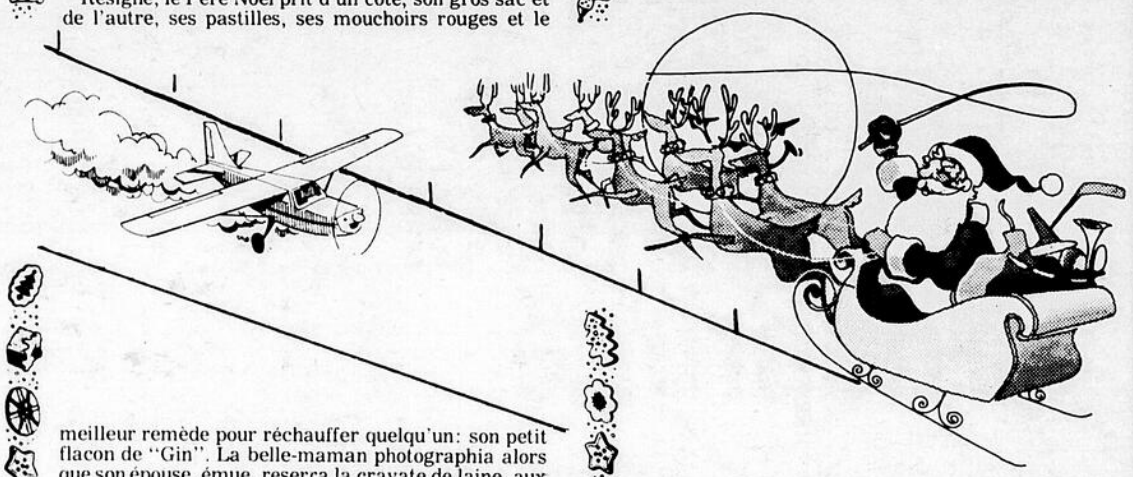
Une chose que le Père Noël a toujours cachée au monde, c'est qu'il souffre du vertige et il a en horreur tout ce qui signifie hauteur. Après le départ du traîneau, il voyait déjà en double chacun de ses rennes et il avait mal au coeur.En plus, ce qui n'était pas pour l'aider, le Père Noël était pris dans un embouteillage. D'énormes camions, chargés de neige destinée à la Terre, bloquaient la voie. Avec tout ce vent la moitié du chargement se dversait sur le traîneau qui cahotait de plus en plus. Son occupant n'osait plus regarder en bas, tellement il était étourdi. Les clochettes sonnaient, les rennes s'impatientaient. Exaspérés, les camionneurs se mirent à klaxonner. Le Père Noël était au bord de la dépression, il ne pouvait plus supporter ce tapage.

Ah! non, les rennes maintenant qui, histoire de passer le temps, commençaient leurs claquettes. L'homme en rouge, résigné, ferma les yeux et se cacha sous sa couverture. Il s'attendait d'un moment à l'autre à tomber du traîneau pour flotter indéfiniment dans l'espace.

Heureusement, attirés par tout ce tintamarre, les policiers arrivèrent et s'occupèrent de rétablir la circulation. Les rennes calmés prirent la route spatiale 2. Toutes les planètes et les étoiles se retournaient au passage de ce drôle de véhicule aux sons peu harmonieux. Le Père Noël rougissait de honte. Il s'en souviendra des idées du bea-père!

Celui-ci avait même pensé faire atterrir le traîneau sur un aéroport. Une chambre était également réservé dans un hôtel renommé où journalistes et photographes attendaient l'homme en rouge.

Comme prévu, l'atterrissage du traîneau fut effectué et raté sur l'une des pistes. Le Père Noël se retrouva le tâte première dans la neige et les rennes face à face avec un avion. Les journalistes saisirent l'occasion pour photographier cette acrobatie. Après l'avoir croqué sous tous les angles, on le sortit de peine et de misère pour le mener à l'hôtel. Il était incapable de parler tellement il avait mangé de neige.



Tous les employés et les passagers étaient autour de lui et le regardaient bêtement. Un petit garçon demanda même à sa mère: "Maman, dis, est-ce que c'est ce drôle de gros monsieur rouge qui va venir chez nous demain soir?

— Oui, oui, Arnold, c'est lui.

— Ah! fit-il dans un soupir de déception, moi, je ne le trouve pas un cadeau.

On osa même suggérer au Père-Noël de la reconduire en taxi jusqu'à l'hôtel. Enfin, celui-ci avec force, prononça: "Quoi? un taxi? C'est pas une espèce d'engin qui fonctionne sans rennes, mais avec un... un ...

— Un moteur, vous voulez dire, répondit le journaliste chargé de faire un reportage complet sur la vie de ce personnage réputé.

— Oui, c'est ça. De toute façon, je dois rester dans mon traîneau.

— Mais après toutes ces émotions, il est préférable que vous vous reposiez dans le taxi, moi je condurai votre traîneau et je vous suivrai derrière.

— NOn, mes rennes sont allergiques à toute autre personne que moi. Et puis, ils vont vous faire le coup de la danse des claquettes. Vous allez voir, vous ne pourrez plus tenir en équilibre.

— Ne vous en faites pas, j'ai été champion d'équitation". Sans plus tarder, on expédia le Père Noël dans le taxi avec le maire de la ville qui était tout honoré d'être photographié à côté de l'omme qui faisait rêver tous les enfants du monde.

Durant tout le trajet, le chauffeur n'a pas cessé d'énumérer les qualités de ses 10 enfants et le maire, de sa chère petite fille. Le Père Noël, lui préférait de beaucoup le confort de la banquette du taxi au banc du traîneau. Mais dès que la voiture fut ébranlée par le son du moteur alors là, il s'est mis à regretter ses grelots et cloches. Et il ne comprenait toujours pas les techniques moderns. Ah! Ces terrins!...

Suite page 61

Pendant ce temps-là, le journaliste essayait de faire avancer le traîneau. Se souvenant des claquettes, le journaliste, pour décider les rennes, leur promit à chacun un reportage sur leurs talents, s'il le rendait sain et sauf à l'hôtel, ceci dit, ceci fait.

Le Père-Noël, se sentait de plus en plus à l'étroit dans cette automobile, assis entre le maire et son sac de cadeaux. Cette fois-ci, le conducteur lui décrivait les enfants de ses cousins. Le maire, lui à court de famille, décrivait la ville.

Le Père-Noël, les oreilles chauffées, était bien content d'être arrivé à l'hôtel. Mais ceci ne dura pas longtemps, car il se sentit aussitôt intimidé dans ce grand hall d'entrée où des hommes en uniformes voulaient lui enlever son sac de cadeaux. On lui défendait même d'entrer son traîneau et ses rennes qui devraient rester sur le terrain de stationnement. Et cette brute qui le poussait dans une petite boîte carrée qu'on appelait ascenseur! Encore une autre affaire qui lui donnait le vertige et le mal de coeur. Ensuite, on le mena à sa chambre. Quelle chambre! Le Père Noël était muet d'admiration.

Tous ces tapis et peintures, ces énormes lustres qui brillaient et cette grande fenêtre à travers laquelle on apercevait toute la ville. Le Père-Noël, découragé, s'assit sur son sac. Un homme vint lui porter un plateau rempli de mets aussi rares que bizarres. Mais cela ne valait pas le réchauffé de sa femme. Les années précédentes, lorsqu'il venait sur la terre, il allait se reposer tranquillement chez sa soeur. Ah! c'était le bon vieux temps!..

Tandis qu'ici, pas moyen de passer inaperçu, surtout avec cette énorme affiche accrochée au-devant de l'hôtel et sur laquelle, on retrouvait: "Bienvenue au Père-Noël". Celui-ci, ennuyé, décida de sortir de sa chambre. La seule chose qu'il appréciait dans cet édifice, c'était l'ascenseur. L'endroit qui lui rappelait le plus, par son mouvement, son cher traîneau et ses petits rennes. C'est ainsi qu'il se promena toute la soirée, de haut en bas, dans cette boîte métallique. Les journalistes et les clients l'avaient cherché pour les autographes et des interviews, mais en vain.

Lorsque tout fut apaisé dans le bâtiment, le Père-Noël, sur la pointe des bottes, sortit de son refuge. Pas de danger qu'on le reconnaisse, il avait changé de tuque et de mitaines, comme les espions à la télévision.Doucement il franchit le seuil et s'en alla dormir dans son traîneau. On le retrouva le lendemain midi. Les journalistes pensaient déjà aux gros titres qu'ils allaient sortir que le personnel de l'hôtel était furieux devant l'lingratitude de ce personnage.

Le soir arriva, ne pouvant plus s'en échapper, le Père-Noël monta dans son traîneau pour entreprendre sa grande tournée.

Debout, d'un air paternel, il saluait tout le monde, en riant. Tout allait bien, son départ devant l'hôtel était réussi jusqu'à ce qu'il se retrouve dans l'affiche qui lui souhaitait la bienvenue. Résultats, d'autres articles qui allaient rendre malade le beau-père et un nez rouge enflant de plus en plus. Lorsqu'il fut hors de vue, il en profita pour s'envoyer derrière la cravate, une bonne gorgée de "gin", bien sûr médicament prescrit par son médecin.

La soirée s'annonçait radieuse. L'Etoile Polaire était toujours à son poste pour guider l'homme en rouge. Le traîneau bien astiqué, resplendissait de toutes ses belles couleurs. Les rennes, s'étant mis sur leur 36, paraissaient très bien dans leur attelage. Le Père-Noël, aussi avait fière allure dans son costume avec son nez grossissant sans arrêt.

Le véhicule se promena dans l'étendue immense qu'est le ciel, salué au passage par les étoiles qui recevaient, chacune, un bonbon.

Ensuite, il ne restait plus au Père-Noël, que d'atterrir sur le toit de chaque maison, où par la cheminée, il descendrait avec son sac, pour porter sous le beau sapin vert, les cadeaux attendus. Avant de partir, il suffirait de rire pour annoncer l'arrivée des présents.

Vu de cette façon, être Père-Noel semble facile. Mais c'est loin de l'être. Toujours se tenir en forme pour franchir aisément ces cheminées! Et que fait un homme dans une cheminée en aluminium?... Et bien soit qu'il reste pris ou qu'il l'agrandisse!... Plus ça va, plus les enfants deviennent exigeants pour leurs cadeaux et ils ne sont même plus capables de les apprécier. Il n'y a presque plus d'ambiance des fêtes, l'on néglige les décorations et la musique.

"Non, mais à quoi ça sert de m'envoyer porter des présents à tous ces ingrats qui ne croient ême plus en moi", pensait le Père-Noël dans les airs. Le Père-NOël était aussi très mécontent de l'incident qui venait de lui arriver. Et bien, comme d'habitude, sortant courbé de la cheminée, il tomba nez à nez avec le père de la maison déguisé en Père-Noël. Celui-ci osait même imiter son rire et il distribuait des cadeaux à ses enfants. Le véritable homme en rouge, fou de rage, lui dit: "Non, mais il faut me le dire si je suis de trop!..." Et immédiatement, il s'en alla, mais cette fois-ci, par la porte.

Le Père-Noël ruminait toutes ces mauvaises pensées dans son traîneau. Heureusement, il achevait sa tournée, il ne lui restait plus qu'une maison. Mais il devait, pour s'y rendre, passer au-dessus de l'océan Atlantique. Décidément il pensait sérieusement à démissionner.

Au-dessus de toute cette eau, le Père-Noël se sentait mal à l'aise. Mais il avait tout prévu, car il avait pris soin d'apporter sa bouée de sauvetage, ses palmes et enfin son masques de plongée. De toute façon, même sans ces accessoires, il n'y avait pas de danger, car comme lui répétait sa femme: "Petit-père, avec le ventre que tu as, tu es assuré de flotter".

Les yeux fermés, il pensait à la façon dont il annoncerait sa démission à son beau-père. Enfin rendu, le traîneau se posa sur le toit de la belle petite maison simple mais sympathique qui constituait la dernière étape du voyage. La cheminée, bien nettoyée, facilitait la descente. A l'intérieur, se trouvaient quelques meubles en bois, mais bien décoré, au centre de la pièce centrale, un sapin. Pour une fois, le Père-Noël se sentait vraiment attendu et bien accueilli. Il déposa, selon la demande, l'unique cadeau voulu et s'attarda dans cette petite pièce chaleureuse. Mais soudain la mère et le petit garçon arrivèrent en riant. Le Père-Noël se cacha rapidement derrière une porte. Heureusement qu'il connaissait tous les trucs du parfait agent secret. Le petit garçon se dépêcha d'ouvrir son cadeau sous le regard doux de sa mère.

"Oh! s'exclama-t-il, maman, regarde, le beau soldat!...

— C'est vrai, qu'il est beau, mais dis-toi bien que c'est grâce au Père-Noël.

— Oui, oui je sais, j'aimerais tellement le voir pour l'embrasser et le remercier.

— Tu n'as qu'à y penser et à lui adresser une lettre de remerciement.

— Maman, le Père-Noël, c'est comme mon papa, il est gentil et pense à moi, qu'est-ce que je ferais sans lui?...

— Tu as raison, Noël ne serait plus rien sans lui, maintenant au lit, fiston".

Une fois toutes les chandelles éteintes, le Père-Noël, ému mouchait son gros nez dans son mouchoir rouge. Il jeta un dernier regard plein de larmes et pris d'un élan soudain, il monta la cheminée comme jamais il ne l'avait fait. Dehors sur le toit, ne pouvant plus se retenir, il sauta en l'air et cria:

"Youpi... je suis papa, écoutez ça mes rennes, je suis - pa - pa, allez on rentre, Ah! Ah! Ah...."

Les rennes, redoutant la folie causée par le dépaysement, se hatèrent de ramener le Père-Noël chez lui, dans son milieu naturel où il redeviendrait grognon. Durant tout le voyage de retour, le Père-Noël rit, sautilla dans son traîneau. Pour la première fois, il n'y avait personne dehors pour l'accueillir à son arrivée sur le septième nuage. La joie du Père-Noël diminua à la seule pensée du comité de réception qui devait l'attendre à l'intérieur de la maison rouge. La famille avait certainement lu tous les articles de journaux. Il s'imaginait le beau-père, tapant férocement du pied, violet de colère. Sa femme, rouge de honte, subissant les reproches de son père. Et évidemment, les lutins tordus de rire.

Mais ne pouvant rester éternellement dehors, il rentra. Comme il l'avait prévu , le beau-père s'avança en brandissant le bras et s'apprêtait à ouvrir la bouche, ça y est, pensa l'homme en rouge, le sermon. Mais non! .... le beau-père lui offrir une bonne poignée de mains, la deuxième que le Père-Noël recevait depuis son mariage, et lui dit:

"Félicitations, mon gendre, prenez un siège et un cigare, vous m'avez épaté".

Le Père-Noël, chancelant d'étonnement, tomba assis et bégaya:

"Quoi!... moi, moi, je vous, vous ai épaté, comment ça?

— Ah. ne faites pas le modeste, tous les journaux vous définissent comme étant un phénomène d'originalité. Vous ne savez pas combien j'ai ri quand j'ai vu la photo sur laquelle vous êtes pris dans la neige à l'aéroport. Et aussi celle du terrain de stationnement et...

— Oui, oui, merci, pas besoin de les énumérer, je m'en souviens".

Soudain descendant rapidement de l'escalier, arriva sa femme.

"Petit père, dans mes bras, je suis fière de toi. Viens dans la cuisine, j'ai préparé le réchauffé comme tu l'aimes".

Autour de la table, il y avait également tous les petits lutins, en admiration devant leur maître. Alors le beau-père se leva et annonça:

"Mon gendre, c'est le temps de vous accorder une augmentation de salaire, allez les amis! "Vive le Père-Noël".

— Quoi!.... vous m'augmentez, alors Petite-mère, je t'offre ton voyage aux "Bermudes", ce sera notre second voyage de noces. Et en ayant plus les moyens, nous allons enfin.... pouvoir fonder... notre propre famille.

— Ca, c'est une bonne idée, le gendre, dit la belle-mère.

On va enfin avoir notre famille de Père-Noël "juniors". Ecoute ma fille, moi je vais arranger les décorations pour la chambre du bébé et toi tu vas tricoter, ensuite..." Et voilà, la mère et la fille, parties sur de longues discussions d'ordre domestique.

Le Père-Noël annonça aux lutins, qu'ils pourraient désormais jouer leur propre musique. Un de ceux-ci, fier et heureux, demanda à l'homme en rouge de raconter son voyage. Alors le Père-Noël entama son long récit, tout en changeant certains détails, enfin ne en mettant le but en sa faveur.

C'est ainsi que pour un soir de Noël, tout le monde sur le septième nuage du Nord, était uni et heureux. De la petite maison, jaillissaient des éclats de rire et d'agréables notes de musique. Les rennes s'étaient appuyés contre les fenêtres pour mieux voir et entendre. Ce Noël resterait toujours dans le coeur de chacun et il servirait d'exemple pour les Noëls à venir.

MAINTENANT OUVERT

Yamamusik

PLACE DES CORMIERS

SEPT ILES

DEPOSITAIRE:

YAMAHA, FENDER, GIBSON,
MARTIN, NORMAND,
HOHNER, UNIVOX,
UNIVOX, SHURE, MOECK.

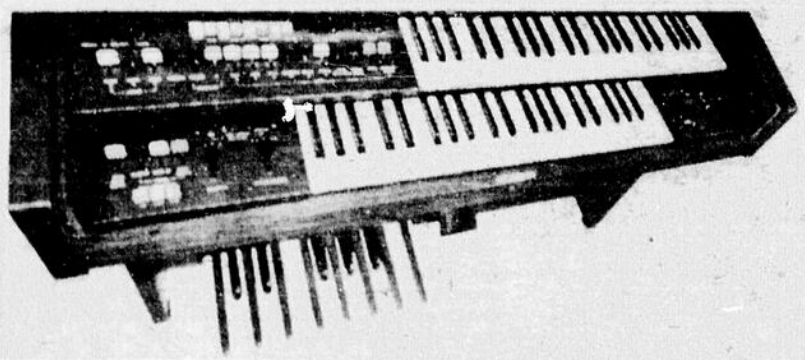
ORGUE, TROMPETTE,
GUITARE, PIANO, SAX,
FLUTE, BANJO, MANDOLINE,
ACCORDEON, VIOLON, OCARINA,
MIXER, AMPLIFICATEUR,
BATTERIE, ETC.

NOUS FAISONS AUSSI
LA LOCATION DE
TOUT EQUIPEMENT AUDIO
POUR TOUT VOS BESOINS

LA MUSIQUE
EST UN LANGAGE
LE LANGAGE
DE LA JOIE

DITES QUELQUE CHOSE
DE BEAU
DITES LE AVEC
LA MUSIQUE

Un cadeau
pour toute la famille



YAMAHA

Conte de Noël

PETIT MOINEAU CHEZ LE PERE NOEL

PAR MICHEL LAROQUE

Un grand sapin s'élevait au milieu de la forêt. Sous la ramure de ce géant, s'abritaient un maman oiseau et sa nichée. Cette dame a beaucoup fait pour le village. Tous les animaux l'aiment.

Un jour, Petit Moineau, fils de Madame l'Oiseau, décida qu'il rendrait visite au Père Noël. Ses amis se moquèrent de lui. "Toi, aller chez le Père Noël! Tu ne réussiras même pas à traverser le ruisseau sans penser à revenir chez toi", lui dit un renard. Piqué au vif, Petit Moineau répondit au renard: "Pour toi, Renardeau, personne ne peut faire mieux que ce que tu fais toi-même. Tu es le lus vantard et le plus vaniteux de toute la forêt. Tu essaies de nous faire croire tout ce que tu racontes. Pourtant, personne ne te croit. - Hou-Ho! les amis, allons, pas de querelle! J'ai trouvé une idée pour régler le cas de Renardeau et de Petit Moineau. Vous savez que tous les ans, le 25 décembre, c'est la journée où le Père Noël distribue ses jouets à tous les enfants sages du monde. Aussi ai-je décidé, moi, Monsieur Hibou, avec l'aide de Madame l'Oiseau, Monsieur Ours et de quelques autres, d'organiser un concours. Il consiste à se rendre chez le Père Noël. Cependant chacun devra rapporter une preuve qu'il y est vraiment allé. Aussi chacun devra prendre un chemin différent. Après demain sera donné le signal du départ. Maintenant, entrez chez-vous".

***

Le lendemain matin, à la veille du grand concours, tous étaient fort excités. On était divisé en deux clans: l'un manifestait en faveur de Renardeau, l'autre appuyait Petit Moineau.
"Cui-Cui! Monsieur Hibou, pensez-vous que les deux comparses vont se rendre au terme de leur épreuve? dit, d'une voix inquiète, Madame L'Oiseau.

- Hou-Hou! je ne crois pas. Renardeau ira tout au plus à la montagne. Quant à Petit Moineau, au plus loin, il se rendra au Lac. Ne craignez rien, cette histoire sera bien vite oubliée et ils n'auront pas à souffrir de leur vantardise d'enfant.

- C'est que Renardeau est vraiment décidé à racheter ses fautes et ne veut absolument pas revenir sur sa décision m'a dit sa mère.

- Ne vous inquiétez pas, fit le brave Monsieur Ours, demain, ils reviendront comme l'a dit Monsieur Hibou. De plus, nous les accompagnerons un bout de chemin et nous vous les ramènerons. Et puis, vous savez que demain, c'est la fête de Madame Lièvre. Tout le monde sera de la fête, on aura oublié le pari".

Sur ces mots, les animaux rentrèrent au logis car le soir commençait à obscurcir le ciel.

***

Fait étrange, le lendemain matin, tous les habitants du village étaient sur la place. La voix de Monsieur Hibou s'éleva: "Hou-Hou! Attention! Les concurrents, en place. Rappelez-vous, vous devez rapporter une preuve que vous êtes vraiment allés chez le Père Noël. Faites de la place, n'obstruez pas le passage à nos concurrents. Prêts? Je vous souhaite bonne chance. Partez."

On vit lentement disparaître Petit Moineau et Renardeau qui ne se doutaient pas qu'on les suivait

Suite page 8

dans leur course. Renardeau courait de plus en plus vite ne voulant pas que Petit Moineau arrive avant lui au terme du voyage. Renardeau connaissait très bien la direction que lui avait indiquée Monsieur Hibou.

Petit Moineau, lui, volait de tout ce que pouvait lui donner ses ailes menues. Comme tout était merveilleux! Les arbres rougissants, les étangs, les rivières, les lacs..... Petit Moineau ne pouvait s'empêcher de songer aux mille merveilles que l'avenir lui réservait encore.

La montagne apparut devant Renardeau qui s'empressa de s'y diriger. Il entra dans un défilé, y parcourut quelques mètres quand, soudain, stupéfait, il aperçut Monsieur Chevreuil qui l'attendait en compagnie de Monsieur Ours. Ceux-ci lui expliquèrent qu'il devait revenir avec eux au village. Renardeau ne voulut pas mais devant l'insistance de ces messieurs, il se résigna.

Petit Moineau, fatigué, descendit se reposer, même si le lac où il devait faire étape était tout près. Au moment où il s'apprêtait à faire un bout de chemin à pied, Petit Moineau entendit des voix. C'était Monsieur Canard et Monsieur Aigle qui discutaient entre eux.

"J'espère que nous ne commettons pas une erreur.

- Non, faut pas t'inquiéter. Il viendra se reposer au bord du Lac. Quand il arrivera, nous lui parlerons. S'il ne veut pas revenir avec nous, nous le ramènerons de force, dit Monsieur Aigle très convaincu.

- Tu as raison. Ils sont trop jeunes et trop vantards pour accomplir ce qu'ils disent. D'ailleurs, on ne peu peut se permettre que quelqu'un de notre village se perde dans les bois".

Petit Moineau fut bien peiné d'entendre ces propos. Aussi il contourna le lac en marchant et profita d'une clairière pour s'envoler. Après de longues heures de vol, il descendit se chercher un abri pour la nuit.

Avant de s'endormir, cette nuit-là, il pensa à Monsieur Aigle et à Monsieur Canard. Comme ils ont dû l'attendre longtemps près du lac. A leur arrivée au village, on entreprendra certainement des recherches et...

***

Au matin, il entra dans un village en quête de nourriture. Petit Moineau remarqua que les gens étaient arrêtés à regarder une affiche et à discuter bruyamment. Il demanda à un sanglier la raison de ce rassemblement.

"Grouin, grouin, tu n'es pas d'ici, celà paraît car tu saurais ce qui s'est passé. Le plus dangereux de tous les bandits, s'est échappé et il a étranglé deux personnes. La police s'efforce de lui mettre la main dessus, mais en vain".

Petit Moineau ne voulut pas en savoir davantage. Il s'envola le plus haut possible craignant de rencontrer le bandit, un méchant Loup. Lorsqu'il se sentit en sécurité, il se posa sur une branche. A l'extrémité de cette branche, un mouchoir pendait.

Il le ramassa et le noua autour de son cou. Après un bon repos, de nouveau, il s'envola.

En peu de temps, ce que la forêt avait changé! Toutes les feuilles multicolores commençaient à tomber. Tout en survolant la cime des arbres, Petit Moineau aperçut un vieux chevreuil et il s'approcha de lui. "Cui-cui! excusez-moi, Monsieur le Chevreuil, pourriez-vous m'indiquer où se trouve la maison du Père Noël?

- Mon jeune ami, pourquoi veux-tu voir le Père Noël?

-Parce que tous les gens de mon village ne croyaient pas que j'irais.

Mais je veux y aller et rapporter une preuve."

Petit Moineau, constatant que le vieux chevreuil était enrhumé, lui donna le mouchoir qu'il portait au cou. Pour le remercier, Monsieur Chevreuil lui indiqua le nom d'un ami qui pourrait l'aider.

Plein d'espoir, Petit Moineau s'envola à la recherche de cet ami.

***

Des jours passèrent sans personne à qui parler. Un soir, il vit la neige descendre du ciel en flocons légers. Le lendemain, toute la forêt était couverte de neige. Comme les enfants de son village devaient être heureux à jouer dans cette blancheur immaculée. Lentement, le froid engourdissait ses pattes menues.

Petit Moineau se dit que jamais il aurait dû quitter son village. Il serait si bien au chaud avec sa mère et son frère. Son coeur battait tristement à la pensée que peut-être jamais il ne reverrait sa mère.

Une voix vint le tirer de sa torpeur. Surpris, il se dirigea vers cette voix. Il vit, avec étonnement, le Père Noël dont la barbe s'était prise dans une branche. Tout joyeux, Petit Moineau s'empressa de l'aider.

Jamais il n'aurait cru rencontrer le Père Noël dans une situation semblable. Curieux, Petit Moineau lui demanda ce qui s'était produit.

"Tu vois, mon petit, à tous les ans, je fais une promenade avec mon traîneau afin que mes rennes retrouvent leur forme. Tout allait bien jusqu'à ce que nous frappions ce vieil arbre en travers de la route. J'ai été projeté hors du traîneau et je me suis retrouvé dans cet arbre où ma barbe s'est ammêlée.

Petit Moineau s'empressa de déprendre la barbe du noble vieillard. Le Père Noël trouva notre ami si gentil, qu'il l'invita à venir avec lui dans son royaume.

Une fois arrivé, Petit Moineau vit beaucoup de monde s'affairer à la confection des jouets. Au royaume du Père Noël, on ne voit pas les jours passer tellement on est heureux.

La veille de Noël, Petit Moineau et le Père Noël partirent au son des grelots avec des sacs remplis de cadeaux. Petit Moineau savait qu'ils se sépareraient quand ils seraient au village. Pour l'instant, il profitait des moments précieux que lui accordait Dame Chance.

***

Imaginez la surprise des habitants du village. Ils ne s'attendaient pas à voir Petit Moineau en compagnie du Père Noël. En l'apercevant, tous furent en liesse. Quel bonheur pour Madame L'Oiseau qui s'empressa de serrer son fils contre son coeur. Brave Petit Moineau, il avait gagné!

Le bon Père Noël s'éloigna au son des "Joyeux Noël" que l'écho répercuta longuement. Et puis, tous regagnèrent leur foyer. Dans ce merveilleux village de la forêt, on se souvient encore aujourd'hui de ce Noël particulier.

Vente de liquidation avant Noël se continue

la Baie D'HUDSON

VOS MAGASINS DE
BAIE-COMEAU ET HAUTERIVE

N'OUBLIEZ PAS NOTRE VENTE
MICROPHONE DU 24 DECEMBRE 1974
DES 9.15 A.M. JUSQU'A 5.00 P.M.

Des rabais de

25% a 75%

dans tous les rayons

Tirage d'un bon d'achat de $100. à tous les jours a 8.00 p.m.
exception du 24 décembre, qui aura lieu à 4.30 heures p.m.

Le client doit être présent au moment du tirage. Chaque achat de $2.00 et plus vous donne une chance d'y participer

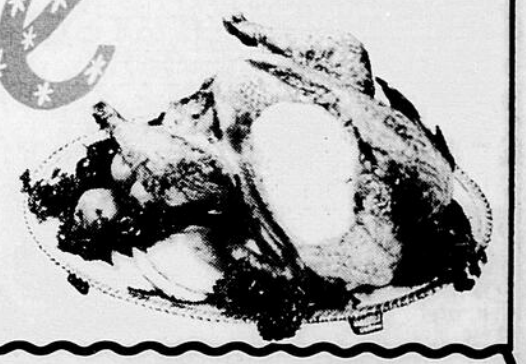
Joyeux Noël £ Bonne Année

la Baie D'HUDSON

Spéciaux pour un Joyeux Noël

BAIE COMEAU HAUTERIVE

Prix en vigueur
les 26-27-28 décembre 1974



NOUS AVONS DES
DINDES
DE TOUTES GROSSEURS
"SWIFT BUTTERBALL"

ALSO AVAILABLE **TURKEYS** ALL SIZES

JEUNES DINDES
ÉVISCÉRÉES - CATÉGORIE "A"

EVISCERATED **YOUNG TURKEYS** 20 lbs et plus up **53¢** lb

PATE A LA VIANDE
BOUDIN DU QUEBEC ch. **1.15**

PORC HACHÉ
FRAIS
FRESH GROUND
MINCED PORK **89¢** lb

EPAULE
JAMBON FUME **79¢** LB

JAMBONS CUITS
JARRET COURT
SANS COUENNE
UN BOUT OU L'AUTRE
SKINLESS EITHER END
HAMS FULLY COOKED
SHORT SHANK **1.05** lb

VIANDE A CIPAILLE
EN CUBES LB **1.39**

BACON TRANCHÉ
"MAPLE LEAF"
SLICED BACON 1 lb. **1.27**

SAUCISSES DE PORC
PORK SAUSAGES 1 lb **89¢**

Robin Hood Farine

VEDETTE DE LA SEMAINE

SALADE
CALIFORNIE **.35**

CANNEBERGES
FRAICHES **.35**

Chase Sanborn

COFFEE ALL PURPOSE GRIND 1 lb **1.09**

"Frozo"
FRAISES CONGELÉES 15 oz. **69¢**
FROZEN STRAWBERRIES 15 oz. **65¢**

GRAISSE VÉGÉTALE "Crisco" Canette 3 lb. Tin **2.09**
SHORTENING

Crisco

"Festival" CRÈME GLACÉE 3 Chopines pints
Saveurs assorties **85¢**

Salada
SACHETS DE THÉ "Salada" 60's
TEA BAGS **1.07**

Fruits et légumes

PETITES BANANES
Dorées "Cabanita"
Golden
YELLOW BANANAS Small Size **14¢** lb

ORANGES JUTEUSES
sucrées
de Californie
"Sunkist"
SWEET JUICY ORANGES 138 grosseur size **69¢** dz.

RAISINS ROUGE
de Californie
"Red Emperor"
GRAPES Canada No 1 **35¢** lb

TOMATES FERMES et MÛRES
de Floride Canada no 1
FIRM RIPE TOMATOES 6 x 7 grosseur size **35¢** lb

CÉLERI DE CALIFORNIE
PASCAL GREEN CELERY Canada no 1 24 grosseur size **39¢** ch.

Échalotes douces
de Californie Fresh Canada no 1
GREEN MILD SHALLOTS **2/.25¢** pqt

RADIS DE FLORIDE
Canada no 1 6 oz
FLORIDA RADISHES **2/.25¢**

Épargnes "Carnation"

SOUPES "Aylmer"

Spéciaux "Vachon"

FÈVES COUPÉES

ALL PURPOSE GRIND 1 lb **1.09**

FRAISES CONGELÉES
FROZEN STRAWBERRIES 15 oz. **65¢**

"Salada" 60's **TEA BAGS** **1.07**

GRAPES lb

FLORIDA RADISHES

Épargnes "Carnation"

LAIT INSTANTANÉ
EN POUDRE instant
POWDERED MILK
3 lb. **2.25**

COUPE CAFÉ COFFEE MATE 11 oz **1.09**

SOUPES "Aylmer"
Légumes/poulet
Légumes/boeuf
vegetable/beef
vegetable/chicken
SOUPS 10 oz **27¢**

Spéciaux "Vachon"
GARNITURES À TARTE PIE FILLER
fraise/strawberry 19 oz. **75¢**
pomme/apple bleuets/blueberry 19 oz. **79¢**

FÈVES COUPÉES
DE CHOIX
"Ideal" 19 oz.
CUT WAX BEANS CHOICE **35¢**

LIQUEURS DOUCES
"Chateau" 7 saveurs flavors
SOFT DRINKS Canette 10 oz. Tin **15¢**

MAÏS GENRE CRÈME
DE FANTAISIE
"Royal Rose" 19 oz.
FANCY **CREAM STYLE CORN** **41¢**

CRISTAUX À L'ORANGE
"Rise 'N Shine" 3¼ oz.
ORANGE CRYSTALS **4/1.03**

POMMES DE TERRE
INSTANTANÉ "Shirriff's"
INSTANT POTATO FLAKES 12 oz. **77¢**

CÉRÉALES - CEREALS
"Nabisco"
10 oz. "Shredded Wheat" **45¢**
12 oz. "Shreddies" **49¢**

POUDINGS "Nestlé" PUDDINGS
7 saveurs flavors 15 oz. **42¢**

Épargnes "Libby"
JUS DE TOMATES TOMATO JUICE
19 oz **28¢**

MOITIÉS DE PÊCHES PEACHES HALVES
de fantaisie fancy 14 oz. **49¢**

CAFÉ INSTANTANÉ
"Maxwell House" 10 oz.
INSTANT COFFEE **2.09**

CAFÉ INSTANTANÉ
SÉCHÉ À FROID
"Taster's Choice"
FREEZE DRIED 4 oz.
INSTANT COFFEE **1.59**

FARINE TOUT USAGE
"Robin Hood"
ALL PURPOSE FLOUR 20 lb **3.19**

Aubaines "Lesieur"

POIS No. 2 PEAS 10 oz. **33¢**

PETITES CAROTTES
ENTIÈRES/VERY TINY
WHOLE CARROTS 14 oz. **51¢**

MARGARINE COLORÉE
"Blue Bonnet" 3 lb.
COLOURED MARGARINE **2.19**

SACHETS DE THÉ
"Tenderleaf" 60's
TEA BAGS **99¢**

Aubaines "Ocean Spray"

SAUCE aux CANNEBERGES CRANBERRY SAUCE entières/whole jellée/jellied 14 oz. **59¢**

JUS aux CANNEBERGES CRANBERRY COCKTAIL 24 oz. **65¢**

CHAMPIGNONS ENTIERS
"Riviera"
WHOLE MUSHROOMS 10 oz. **58¢**

Spéciaux "Planters"

HUILE D'ARACHIDES PEANUT OIL 32 oz. **2.09**

LIQUEURS DOUCES
CANADA DRY BOUTEILLE 6 ON.
BITTER LEMON– GINGER ALE–
CLUB SODA– TONIC WATER
.15

AMUSE-GUEULES
"General Mills"
SNACKS 7 saveur - flavors 4.5 oz. 6 oz **62¢**

Épargnes "Habitant"

BETTERAVES MARINÉES PICKLED BEETS 24 oz. **51¢**

KETCHUP VERT GREEN CHOW CHOW 24 oz. **86¢**

KETCHUP ROUGE RED CHOW CHOW 24 oz. **91¢**

Aubaines "Paris Pâté"

PÂTÉ DE FOIE 3 oz **29¢**, 6 oz. **53¢**

PÂTÉ
SALADE AUX OEUFS & BACON
EGG SALAD & BACON 6 oz. **71¢**

PÂTÉS
POULET/CHICKEN
JAMBON/HAM 6 oz. **71¢**

PAPIER ALUMINIUM
"Alcan"
ALUMINUM FOIL 18" x 25' **99¢**

SERVIETTES HYGIÉNIQUES
"New Freedom"
SANITARY NAPKINS 12's **87¢**

Aubaines "Kleenex"

TISSUS FACIAUX FACIAL TISSUE
"Boutique" 6 pkt. **57¢**

SERVIETTES DE TABLE DINNER NAPKINS **67¢**

PAPIER de TOILETTE
"Delsey"
2's **49¢**

NOURRITURE POUR CHAT
"Miss Mew" 6 oz.
CAT FOOD 5 saveurs flavors **23¢**

NOURRITURE TENDRE POUR CHAT
"Dr. Ballards"
4 oz. **38¢**
4 saveurs flavors
SOFT MOIST CAT FOOD

DÉTERGENT LIQUIDE
"Mir" 24 oz. **95¢**
LIQUID DETERGENT

Épargnes "Johnson"

HUILE DE BÉBÉ BABY OIL 9 oz. **1.27**

LOTION POUR BÉBÉ BABY LOTION 4.5 oz **83¢**

CRÈME POUR BÉBÉ BABY CREAM 2 oz. **83¢**

POUDRE POUR BÉBÉ BABY POWDER 9 oz **83¢**

Jean-Paul Fouquet
296-6744

A tous mes amis
commerçants
de Baie-Comeau
et à leur famille,
puisse

Noël

apporter la

Paix et la **Joie**

Jean-Paul Fouquet

Les Affaires
à
Baie-Comeau

CLUB RICHELIEU

BAIE-COMEAU

HAUTERIVE

Le Père Noël et ses lutins ont rendu visite aux enfants des membres du Club Richelieu Baie-Comeau - Hauterive, mardi soir dernier à l'Auberge du Roc de Baie-Comeau.

Mlle Nadeau nous donne un petit récital de piano.

Un des lutins en grande conversation avec le jeune Drapeau.

EFFECTIFS — DEPLACEMENTS:

Depuis le congrès de novembre 1973 à Port-Cartier, notre Club de Baie-Comeau - Hauterive a maintenu ses effectifs légèrement en-dessous de 50 membres.

3 nouveaux membres ont été recrutés plus 2 qui nous ont été transférés d'autres Clubs. Par contre, nous déplorons autant de départs, principalement des gens qui quittent la région, de sorte que nous sommes à 47 présentement.

PROFESSIONS DES MEMBRES:

Ces 47 membres se répartissent en 5 grandes catégories, soit 14 propriétaires de commerces, 13 hommes de profession allant de l'assurance aux professions libérales, 4 entrepreneurs, 1 rentier et 15 salariés. Ces 15 salariés occupent des fonctions aussi diverses que gérants de banque ou d'institutions, administrateurs, animateurs de loisirs, etc...

EXECUTIF:

Depuis le dernier congrès régional, nous avons tenu 2 élections étant donné que nous avons changé notre fin d'année du 31 décembre au 30 juin. Un conseil d'administration a donc été élu pour la période du 1er janvier au 30 juin. C'est l'ami Grégoire Pagé qui était le président et tout le monde sait aujourd'hui que l'ami Pagé est maintenant devenu Secrétaire à l'expansion au Richelieu International. En fait, l'ami Pagé nous avait quitté en mars et c'est le vice-président Pierre Nadeau qui avait assuré l'intérim jusqu'à la fin de juin. A cette date, un nouveau conseil a été élu et sera en fonction jusqu'en juin 1975. Il s'agit de Denis Bérubé, président, Gaston Bélanger, vice-président, Laurent Lanteigne, secrétaire, Pierre Picard, trésorier et de 4 administrateurs qui sont: Gaby Fontaine, Marc Lefebvre, Marc Levasseur et Richard Nadeau. Fait à noter, les 4 administrateurs plus le secrétaire et le trésorier, soit 6 sur 8 sont des membres recrutés depuis 2 ans.

COMMUNICATIONS:

Notre gouverneur régional nous a visité 2 fois depuis son élection. Nous avons délégué 5 membres au congrès International, mais à cause de circonstances incontrôlables, seulement 1 au congrès de District de Rimouski en septembre. Le contact entre les membres est assuré par notre bulletin hebdomadaire et, à l'occasion d'évènements spéciaux, par un comité de téléphone. De plus, chacun de nos membres reçoit au début de la nouvelle année son "calendrier-bottin" dont une copie est jointe aux présentes.

RENSEIGNEMENTS MONETAIRES:

A] ADMINISTRATION DU CLUB:

La cotisation que nous exigeons de nos membres est de $30.00 par année, dont $20.00 est ensuite expédié au Richelieu International et $5.00 au Conseil Régional. Il nous reste donc $5.00 par membre. Le reste de nos dépenses d'administration qui comprennent les délégations, cadeaux aux conférenciers, etc... se paye à même les amendes imposées aux membres et qui sont en moyenne de $1.50 par membre par souper.

B] OEUVRES:

Les fonds pour les Oeuvres sont encore générés principalement par la vente du petit pain Richelieu lors d'une campagne-éclair auprès de la population des deux villes qui a lieu un mardi de mai chaque année, campagne à laquelle doivent obligatoirement participer tous les Richelieu. Parallèlement, un comité s'occupe de recueillir les dons des commerçants et de différentes maisons d'affaires.

Après paiement du pain et des autres dépenses, il nous restait cette année $3,000.00.

L'Oeuvre principale que nous subventionnons est "Les Chantiers Etudiants". Il s'agit d'un groupe d'étudiants du Cegep qui vont chercher en autobus, les jeunes handicapés mentaux et physiques de la région et les occupent chaque fin de semaine. Cette année, nous consacrons $2,500.00 à cette Oeuvre.

De plus, nous payons chaque été, un séjour à un camp de vacances spécialisé, pour les nouveaux jeunes diabétiques découverts dans la région.

Le reste de l'argent est utilisé pour acheter des jouets pour les départements de pédiâtrie des deux hôpitaux de Baie-Comeau et Hauterive. Après l'achat des jouets de cette année, il nous restera environ $1,000.00 dans le compte des Oeuvres.

REALISATIONS:

Nous n'avons pas d'autres réalisations sauf celle d'avoir et de maintenir un Club vivant et de faire régner la paix et la fraternité entre la plus grande partie possible des populations de Hauterive et de Baie-Comeau.

DENIS BERUBE C.A.
Président 74-75
Baie-Comeau — Hauterive

RAPPORT ANNUEL AU CONSEIL REGIONAL

30 NOVEMBRE 1974

Un magnifique cadeau a été remi par le Père Noël à chaque enfant présent.

Un qui a reçu un livre d'histoire des plus intéressant.

Les papas Richelieu ont fait vraiment leur devoir de Père lors de la visite du Père Noël comme le démontre bien la photo.

Préparez vos
FESTINS DES FÊTES
au plus bas prix possible
chez
STEINBERG

Tout ce qu'il faut pour bien recevoir au plus bas prix possible... dans le temps des Fêtes comme à l'année longue!

STEINBERG

EAUX GAZEUSES
ICE CASTLE
BOUT. 28 OZ **34¢**
(BOUT. NON-RETOURNABLE)

FROMAGE
FONDU ET PASTEURISÉ
TRANCHES INDIVIDUELLES
STEINBERG
PQT 1 LB **99¢**

JUS DE POMMES ORCHARD KING, CANADA DE CHOIX	BTE 48 OZ	49¢
JUS D'ORANGE PUR STEINBERG	BOUT. 64 OZ	77¢
FROMAGE TRANCHÉ KRAFT	PQT 16 OZ	1.28
FRAISES TRANCHÉES CONGELÉES STEINBERG	PQT 15 OZ	68¢
POIS CONGELÉS STEINBERG	SAC 2 LB	89¢

ACHAT BONI

CRÈME GLACÉE
ICE CASTLE
SAVEURS VARIÉES
3 CHOPINES **85¢**

BISCUITS SODA
PETITS, STEINBERG
PQT 8 OZ **48¢**

TOMATES		55¢
MACÉDOINE		36¢
POMMES DE TERRE		78¢
GHERKINS SUCRÉS		81¢
NETTOYEUR À TAPIS		2.19

TOMATES ORCHARD KING, CANADA DE CHOIX BTE 28 OZ **55¢**	**MACÉDOINE** ORCHARD KING, CANADA DE CHOIX BTE 19 OZ **36¢**	**POMMES DE TERRE** FRITES, CONGELÉES McCAIN SAC 2¼ LB **79¢**
POIS ORCHARD KING, GROSSEURS VARIÉES BTE 19 OZ **35¢**	**JUS DE TOMATES** ORCHARD KING, CANADA DE FANTAISIE BTE 19 OZ **25¢**	**CAFÉ TOUT USAGE** MAXWELL HOUSE SAC 1 LB **1.33**

JEUNES DINDONS
CONGELÉS, 20 LB ET PLUS
CANADA CATÉGORIE "A"

LA LB **53¢**

DINDES BUTTERBALL
20 LB ET PLUS CONGELÉES SWIFT PREMIUM

LA LB **73¢**

DINDES CONGELÉES
10 à 16 lb BUTTERBALL
CANADA CATÉGORIE "A"

LA LB **78¢**

FESSE de JAMBON
PRÊT À MANGER
UN BOUT OU L'AUTRE

LA LB **99¢**

BIFTECK DE RONDE DÉSOSSÉ, TRANCHE ENTIÈRE, CANADA CATÉGORIE A LA LB **1.88**	**PORC OU VEAU** HACHÉ LA LB **89¢**	**SAUCISSES FUMÉES** SANS PEAU STEINBERG PQT 1 LB **79¢**
RÔTI DE CROUPE COUPE SILVERSIDE CANADA CATÉGORIE A LA LB **1.88**	**PATÉS** POULET ET LÉGUMES STEINBERG 12 OZ. **69¢**	**TOURTIÈRE** CONGELÉE STEINBERG PQT 16 OZ **99¢**
POULET PRESSÉ HYGRADE, VIANDES ET OLIVES, PIMENTS ET CORNICHONS PQT 6 OZ **43¢**	**BACON TRANCHÉ** SANS COUENNE STEINBERG PQT 1 LB **1.29**	**PETITES SAUCISSES** FUMÉES STEINBERG PQT 8 OZ **77¢**
BOEUF HAMBURGER FRAIS HACHÉ LA LB **67¢**	**SALADE DE CHOU** OU DE POMMES DE TERRE STEINBERG CONT. 2 LB **1.09**	**JAMBON FUMÉ** DANS L'ÉPAULE, GENRE PICNIC LA LB **77¢**

GHERKINS SUCRÉS HABITANT POT 15 OZ **81¢**	**NETTOYEUR À TAPIS** GLORY, EN AÉROSOL BTE 24 OZ **2.19**
PÂTÉ DE FOIE PARIS PÂTÉ BTE 6 OZ **45¢**	**TAMPONS** À RÉCURER STEINBERG PQT DE 10 **32¢**
OLIVES QUEEN NATURE GATTUSO POT 15 OZ **68¢**	**NETTOYEUR** À MEUBLES, STEINBERG BTE 14 OZ **99¢**
MARINADES MÉLANGÉES ET SUCRÉES ORCHARD KING POT 24 OZ **68¢**	**VERRES À COLA** BTE DE 12 **99¢**
DÉTERSIF TIDE BTE 5 LB **1.99**	**RÔTISSOIRE** EN ALUMINIUM, 12" X 20" CH. **$1.19**
DÉTERSIF en POUDRE CASCADE POUR LA VAISSELLE PQT 50 OZ **1.81**	**CHAISES PLIANTES** EN BOIS NATUREL OU NOYER CH. **$6.79**

TOUS LES PRIX ANNONCÉS SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI INCLUSIVEMENT.
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.
PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

BÛCHES STEINBERG 10" CH. **$1.79**	**BEIGNES NATURE** STEINBERG PQT DE 12 **55¢**
PAINS À SALADE STEINBERG PQT DE 12 **55¢**	**TARTE AU MINCE MEAT** STEINBERG 20 OZ 8" CH. **79¢**
ROULÉ AUX FRAMBOISES STEINBERG 10 OZ **69¢**	
PETITS PAINS FRANÇAIS SEMI-CUITS STEINBERG PQT DE 12 **75¢**	

BROCOLI DE CALIFORNIE GROSSEUR 14 CH. **55¢**	**BANANES** PETITES ET GROSSES VARIÉTÉ PREMIUM LA LB **18¢**
CELERI PASCAL DE FLORIDE, CANADA NO 1 GROSSEUR 24 LE PIED **39¢**	
POIRES PASSE CRASSANE DE FRANCE EXTRA DE FANTAISIE LA LB. **39¢**	**POMMES DE TERRE** DU QUÉBEC CANADA NO 1 SAC 10 LB **59¢**
POMMES DELICIEUSES DE C.B. EXTRA DE FANTAISIE LA LB. **35¢**	

TOMATES
DE CALIFORNIE
GROSSEUR 6 X 7

LA LB **39¢**

Nouvelles acquisitions pour Québecair!

Québécair progresse continuellement et l'expansion que connaît cette compagnie démontre bien que Québecair deviendra un des plus importants transporteurs régionaux du Canada!

Le nombre de passagers qui en 1971 était de 273,000 est passé à plus d'un demi-million en 1974 et atteindra plus d'un million en 1975.

En plus de desservir par vols quotidiens son réseau régulier, Québécair dessert également le Sud par vols nolisés les fins de semaine.

Conscient du succès et de la demande sans cesse grandissante de ce marché, la Direction de Québecair, après étude et planification, a décidé d'ajouter de nouveaux appareils à la flotte qu'elle possède déjà.

Nous avons donc le plaisir d'annoncer l'acquisition d'un quadriréacteur BOEING 707 de la série 120-B acheté d'une compagnie américaine et la location d'un autre appareil identique. Ces deux [2] quadriréacteurs BOEING 707, destinés uniquement au nolisement, entreront en service au cours du mois de décembre pour se rendre aux endroits suivants: la Floride, les Bahamas, la Jamaïque, Puerto Rico, la Martinique, la Guadeloupe, Haiti, la Barbade, Sainte-Lucie, Cuba, Acapulco. Cozumel et Hawaii. De plus, Québecair prévoit dans sa planification de vols nolisés, desservir un marché aussi intéressant que l'Europe [Paris, Londres, Amsterdam, Francfort et Dublin]. En se procurant ces deux [2] BOEING 707, il sera possible pour la compagnie d'organiser des vols en partance de Montréal et de Toronto, sept [7] jours par semaine, puisqu'un des deux avions sera basé à Montréal et l'autre à Toronto.

L'acquisition par la Société Québecair de ces deux [2] quadriréacteurs de 181 sièges chacun, représente pour la compagnie la continuité d'une expansion soutenue qui a débuté en 1973, quand Québecair a ajouté à sa flotte un troisième biréacteur BAC 1-11 d'une capacité de 79 sièges et un tri-réacteur BOEING 727 d'une capacité de 119 sièges acquis au mois d'août dernier.

Il va s'en dire que ce développement apporte une nouvelle dimension à Québecair en tant que transporteur régional et porte le nombre de ses apparels à dix [10]; quatre [4] FAIRCHILD F-27, trois [3], BAC 1-11, un [1] BOEING 727 et deux [2] BOEING 707.

De plus, ces nouvelles acquisitions correspondent à une augmentation substantielle de 30% de nos effectifs. Ainsi, tous les départements sont directement concernés par la venue de ces deux nouveaux BOEING 707.

C'est donc dire que Québecair va de l'avant et s'impose de plus en plus sérieusement en tant que transporteur régional!

DESCRIPTION DU BOEING 707 — Le quadriréacteur BOEING 707 est un type d'avion parmi les plus répandus actuellement et de nombreuses compagnies aériennes l'utilisent. En faisant l'acquisition de deux de ces BOEING 707, Québecair a choisi un appareil très populaire et se trouve par le fait même, aligné à d'autres importants transporteurs internationaux. Le quadriréacteur BOEING 707 possède de nombreuses caractéristiques générales: sa pesanteur maximum au décollage est de 258,000 livres, sa hauteur de 42 pieds, sa longueur de 145 pieds et un pouce et sa vitesse de croisière de 550 milles-heure . Possédant un rayon d'action de 4,000 milles, ce qui représente la possibilité d'offrir des vols outre-mer, le BOEING 707 a une capacité de 181 sièges et une altitude certifiée de 42,000 pieds. L'intérieur du BOEING 707 est très accueillant. Un matériel tissé dans des tons de jaune pale et d'orange recouvre les sièges et s'agence merveilleusement aux panneaux tapissés de beige et de brun, qui eux enveloppent toute la cabine. La moquette se veut de style contemporain avec ses larges bandes brunes et oranges sur fond brun. Le tout dégage une impression d'espace et d'harmonie. Pour le bien-être du passager, un système stéréo individuel à plusieurs pistes lui permettra de se détendre en tout confort. De même, un système de projection de films apportera un divertissement pendant les voyages de longue durée. Tout comme notre tri-réacteur BOEING 727 , nos nouveaux BOEING 707 possèdent un aspect à fuselage géant permettant un intérieur dégagé et clair. Chaque côté, dans le haut de l'appareil, se trouve des armoires de rangement dans lesquelles le passager pourra placer des effets personnels. A chacune des envolées du BOEING 707, un capitaine, un premier officier, un technicien de vol, un navigateur et six hôtesses sernt présents pour vous amener confortablement à destination.

LE MONDE DU KARATE

Jack Chénard

1- QU'EST QUE C'EST LE KARATE?

Le karaté est à la fois une technique de self-défense, une méthode de combat à main nue, un sport de compétition, et avant tout une école de maîtrise de soi-même.

2- QUI PEUT PRATIQUER LE KARATE?

Au départ, tout le monde: hommes, femmes, garçons et filles de n'importe quel âge, à condition d'être prêt à un minimum d'efforts. Puis, au fur et à mesure que l'entraînement gagnera en intensité, au fil des différents niveaux de ceintures, la pratique exigera davantage de volonté, d'endurance et de concentration, sans jamais dépasser les limites du possible.

3- LE MATERIEL NECESSAIRE?

Puisque le karaté se pratique pieds et mains nus, l'équipement est réduit au minimum. La seule dépense est le "kimono" ou costume conventionnel.

4- LE PROFESSEUR?

Il doit être capable d'enseigner la technique, et aussi avoir une bonne connaissance sur le secourisme.

5- QUE CONTIENNENT LES COURS?

Tous les cours commencent à genoux avec un salut au professeur suivi par quelques vingt minutes d'exercices physiques. Ces exercices ont pour but d'améliorer l'état physique des élèves et aussi de leur permettre de travailler sans crainte d'étirer les muscles, nerfs et ligaments. Début de la technique:
A) positions de base
b) coups de poings, coups de pieds
c) premiers blocages
d) déplacements
e) kata (ensemble de technique)
f) respiration.

Tous les cours se terminent par des exercices de respiration ce qui permet aux individus de se refroidir correctement, et par un dernier salut de respect envers le professeur.

6- LES STADES D'AVANCEMENTS?

Après avoir maîtriser la base du karaté, nous passons de la ceinture blanche à la ceinture jaune. L'orange, la verte, la bleue et la marron sont des niveaux supérieurs que nous obtenons après des années d'études. On dit que la ceinture noire est le début d'un vrai karatéka.

Cours de Karaté

Une nouvelle session de cours de karaté débutera en janvier 1975.

Adultes $10.00 par mois.
Enfants $5.00 par mois.

Pour inscription, veuillez communiquer aux numéros de téléphone suivants:
Jean Marie Rodrigue 589-2224 le soir
Suzanne Lévesque 589-3417 et
Jack Chénard 296-2060 midi et soir.

Santé, Commercants Karaté

Mi! Faire du Karaté

Pas du Karaté, du conditionnement physique.
QUOI: Un cours de conditionnement physique basé sur la technique du Karaté auto-défense.
QUI: Professeurs, directeurs, médecins, hommes d'affaires, travailleurs, policiers etc...
POURQUOI: Afin de permettre à ceux qui ne sont pas en mesure de suivre un cours régulier en Karaté, de posséder une idée de cet art, tout en améliorant son état physique.
RESULTATS: Garantie à 100 pourcent si vous faites votre part.
QUAND: Lundi le 5janvier 1975 (premier cours).
OU: Ecole Bois du Nord, paroisse St-Sacrement Hauterive.
INSTRUCTEUR: François Gosselin, ceinture noire Shodan Karaté Kyokushinkai.

Pour inscriptions contacter président Jean Marie Rodrigue 589-2224, secrétaire Suzanne Lévesque 589-3417, vice-président Jack Chénard 296-2060.

- DE L'ARTISTIQUE
- DES REPORTAGES
- DE LA SEXUALITÉ
- DE LA MODE
- DES SOLUTIONS À VOS PROBLÈMES

À CHAQUE SEMAINE DANS PHOTO VEDETTES

CELEBRATIONS EUCHARISTIQUES

BAIE-COMEAU
LES TROIS PAROISSES:
LE 24 DECEMBRE 22.00 hres
24.00 hres
LE 25 DECEMBRE 11.00 hres

HAUTERIVE LE 24 DECEMBRE
CATHEDRALE: 21.00 hres 22.30 hres
24.00 hres
ST- SACREMENT 20.00 hres 22.00 hres
24.00 hres
LE 25 DECEMBRE ST-SACREMENT: 11.00 hres
CATHEDRALE: 11.30 hres

SUCCES DU TOURNOI DE NOEL DE LA SALLE DE QUILLES DU BOULEVARD DE BAIE-COMEAU

GAGNANTS CLASSE A: Claude Lévesque, France Bérubé, Guy Gendron, Luc Beaudoin.

GAGNANTS CLASSE B: Guy Gendron, Réal Labrie, Adrienne Fréchette, André Gagnon.

GAGNANTS CLASSE: Pauline Roussel, Jean-Marc Fournier, Charles "Oh Henry" Pigeon, Dora Amiot.

NOUS Y PARTICIPONS

Conscient de l'expansion économique de la Côte Nord, le Canadien National entend y participer en assurant une présence permanente et dynamique auprès de la population et du monde des affaires.

A cette fin, le Canadien National a ouvert un bureau situé au 28, Place Lasalle, à Baie-Comeau, dont les heures d'affaires seront de 9h à midi, les lundi et de 13.30 à 17.00 mercredi et vendredi.

M. Gilles Poliquin, représentant commercial, est à la disposition de la population pour fournir renseignements et conseils concernant les activités et les services du CN. Composez le 296-6684 pour atteindre le CN à Baie-Comeau.

WE'RE HERE TO HELP

The vast economic growth and development of Quebec's North Shore has spawned a booming business community. To assist in this development and provide a direct service to the area, CN has opened aSales Office at 28 Place Lasalle, Baie-Comeau.

CN's Sales Representative Gilles Poliquin is available to discuss transportation matters and provide information on all CN activites and services.

The Baie-Comeau office is open from 9 a.m. to noon and 1.30 to 5 p.m. on Mondays, Wednesdays and Fridays: Telephone 296-6684.

28 Place Lasalle, Baie-Comeau, Québec

CANADIEN NATIONAL CN CANADIAN NATIONAL

G. PERRON AUTO COTE-NORD

Maintenant dépositaire

American Motors

souhaite un

JOYEUX NOEL

à tous ses clients et amis

G. PERRON

Directeur Général

960 Boulevard Laflèche

Hauterive

589-3747

A NOTER:
Les petites annonces coûtent $2.50 et plus

Annonces classées

A L'AVENIR
Toutes les annonces devront être entrées pour le jeudi soir à 5.00 hres. A Hauterive Chez Alma, 850 De Puyjalon. A Baie-Comeau 51 Place Lasalle, sous-sol de la Bijouterie Baie-Comeau.

TARIF:
$2.50 la fois pour 15 mots (10 sous par mot additionnel)
SUPPLEMENT
$1.00 pour un encadrement
$2.00 pour annoncé en retard placé ailleurs dans le journal

Logements à louer

A LOUER — Logement de 4½ pièces, non-meublé, 2ième étage, chauffé, l'eau chaude fournie, libre le 1er janvier 1975. Aussi un 3½ pièces meublé, 1er étage, chauffé, éclairé dans St-Nom-deMarie, libre le 1er février 75. Tel: 296-6335.
Ind.

A LOUER — Garçonnière meublée, tapis, câble T.V., stationnement, aussi chambre. Tel: 296-3122.

A LOUER — Logement de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé à St-Georges, 42 Couture. Tel: 296-2932 ou 296-4666.

A LOUER — Logement de 4½ pièces, meublé, libre le 1er janvier à St-Georges, tel: 296-5648 ou 296-5216.

A LOUER — Logement de 2½ pièces non meublé, chauffé, éclairé, libre. Pour personne, sérieuse seulement au 59 Père Arnaud. Tel: 296-6820 demander Gérard, 296-3150 demander Denise.

A LOUER — Bachelor 2½ pièces meublé, chauffé, éclairé, à 61 Babel Baie Comeau. Libre. S'adresser à l'appartement 5, 296-3400.
23 et 8 janv.

A LOUER — Bachelor, entrée indépendante à 44 Babel. Tel: 296-2329.

A LOUER — Logements de 4½ et 3½ pièces à 54 Babel, 3ième et 1er plancher. Tel: 296-2094.

Maisons à vendre

MAISON A VENDRE — 1128 rue Boucher Hauterive, 44x26, 6½ pièces, très bon prix. Tel: 589-3220.
23 et 8 janv.

A VENDRE — Maison à vendre avec système de chauffage à air chaud. Construction récente, s'adresser à 1040 rue Garnier. Pointe-Lebel.
IND.

Chambres à louer

CHAMBRE A LOUER — Près de la Polyvalente Baie-Comeau, entrée indépendante, tapis mur à mur, stationnement possible. Tel: 296-5910 et 296-6204.

A LOUER — Chambres pour une ou deux personnes, tapis mur à mur, lavabo dans chaque chambre, situées au centre ville. Tel: 296-3594.
IND

Divers

A VENDRE — Manteau mid (en bas du genou) en tweed de couleur rouge vin, et avec poils de chèvre de couleur beige. Ainsi que le chapeau en poils de chèvre de même couleur. Une valeur de $230. laisser à $100. Usage: porté à 6 fois. Tel: 296-3891 ou 296-6744 et demander Raymonde Girard.
Ind.

Rembourrage de meubles Rosaire Bossé, réparation de toiles de toutes sortes, fabrication de tentes et garages d'automobiles et annexes de roulottes. Travail garanti, estimé gratuit. Tel: 589-2965.

Désire acheter un métier pour tisser. Tel: 296-2065.

PROPRIETE DEMANDEE AVEC RIVAGE

Doit avoir au moins un mille de rivage ou davantage, avec du terrain d'une superficie considérable, SVP envoyez les détails à J. Jones, B.P. 852 Station K. Toronto, Ontario.

Terrain demandé

Convenant à la chasse ou à la pêche. Grande ou petite superficie. Sans bâtiments. S.V.P. envoyez les détails concernant dimension et autres informations à M. Taylor, B.P. 586, Station K, Toronto, Ontario.

APPEL D'OFFRES

VILLE DE HAUTERIVE
PROVINCE DE QUEBEC
CANADA

Des soumissions seront reçues au Bureau des Soumissions Déposées du Québec, 1040 Boulevard Joliet, Hauterive jusqu'à 15.00 heures le 20 janvier 1975 pour l'exécution des travaux suivants:

Egoûts domestique,
Egoûts de surface,
Aqueduc et
Fondations de rues:

Le tout sur les rues Manicouagan, Touzel, Pottier, Divet et Thibeault.

Les soumissionnaires pourront se procurer les formules de soumission, plans, devis et cahiers des charges des ingénieurs-conseils Lalonde, Girouard, Letendre & Associés, à l'Hôtel de Ville de Hauterive, au 625 Boulevard Laflèche, moyennant le dépôt de $50.00 en argent ou chèque visé fait à l'ordre de la Ville de Hauterive. CE DEPOT N'EST PAS REMBOURSABLE.

Chaque soumission devra être accompagnée soit d'un chèque visé, tiré sur une Banque Canadienne à charte et payable à la Ville de Hauterive ou d'un bon de cautionnement le tout pour un montant égal à 10% du montant de la soumission.

La Ville de Hauterive ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

GILBERT MOFFATT, sec.-trés.,
625, boulevard Laflèche, Hauterive, P.Q.

HAUTERIVE, Québec le 16 décembre 1974

ALCOOLIQUES ANONYMES

AVIS

Assemblée ouverte des ALCOOLIQUES ANONYMES Tous les dimanches matins à la maison Domrémy à 10 heures a.m.

Pour un problème d'alcool écrire à Case postale 245 ou téléphoner à 589-9601

24 HEURES PAR JOUR

AU MAGASIN D'ANTIQUITE
A LA BELLE EPOQUE
206 rue VALLILEE
CHUTE-AUX-OUTARDES
Meubles Québécois et antiques (sets de chambre et sets de salon) et plusieurs autres meubles et choses antiques.
TEL: 567-4297

SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC

APPEL DOFFRES SUR PROPOSITION DE DEVELOPPEMENT

Pour la construction de 50 logements suite à la demande de la municipalité de Baie Comeau.

projet no: 555-09-9718-001
NOMBRE DE LOGEMENTS : cinquante (50)
SITUE DANS LA
MUNICIPALITE DE: Baie Comeau
COMTE: Saguenay

INSTRUCTIONS:
Les entrepreneurs intéressés trouveront les conditions du présent appel d'offres dans le Cahier de Demande de Propositions de Développement, disponible pour la somme de vingt-cinq dollars ($25.00) par copie, (non remboursable) au bureau régional de Québec.
INFORMATION:
Toute information supplémentaire concernant le présent appel d'offres pourra être obtenu en s'adressant à: M. Wilfrand Bouchard, Bureau régional de Québec, 680 St-Amable, Complexe G, 26e étage Québec G1R 4Z3 tél: 643-7336.

— CONDITION: Le soumissionnaire doit avoir sa principale place d'affaires au Québec.
— GARANTIE DE SOUMISSION: Deux mille dollars ($2,000.) par unité de logement, avec validité de quarante-cinq (45) jours à compter de la date d'ouverture des soumissions.
— CLOTURE DES SOUMISSIONS: Les soumissions completées et cachetées seront reçues jusqu'à 11 heures le 6 février 1975 (heure officielle du Conseil National de Recherches du Canada) au bureau régional de Québec 680, St-Amable Complexe G, 26e étage où se tiendra, à l'heure et à la date indiquées ci-avant, l'assemblée publique d'ouverture des propositions.

LA SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le secrétaire

JEAN-LUC LESAGE not.

Donné le 4 décembre 1974.

18-2

OFFRE D'EMPLOI

AVON

GERANTE DE DISTRICT

Nous offrons une occasion fort intéressante pour une femme de carrière, désireuse de se joindre au chef de file, dans le domaine des cosmétiques.

Si vous êtes prête à travailler durement, afin de sélectionner, former et entraîner un personnel de vente, nous aimerions vous rencontrer.

Nous assurerons votre formation, nous offrons d'excellents salaires, nous vous fournirons une automobile et nous défraierons vos dépenses.

Les intéressées sont priées d'écrire, sans tarder, à: C.P. 3- Hauterive.

OFFRE D'EMPLOI

VILLE DE BAIE-COMEAU
SERVICE DU PERSONNEL
OFFRE D'EMPLOI

CONCOURS 74-58 MECANICIEN

FONCTION:
Sous la responsabilité du surintendant des Travaux publics, voir à l'entretien, à la réparation de la machinerie et des véhicules de la Ville.

QUALIFICATIONS:
Mécanicien Classe A.
ENDROIT:
Garage municipal de la Ville de Baie-Comeau.
CONDITIONS:
Salaire selon la convention collective en vigueur. Autres bénéfices reconnus tels que: régimé de retraite, assurances collectives, etc.

CONCOURS 74-59 ÉLECTRICIEN
FONCTION:
Sous la responsabilité du surintendant des Travaux pubics, voir à l'entretien du réseau électrique municipal, à l'opération d'une sous-station.
QUALIFICATIONS:
Electricien possédant une licence C. L'expérience sera considérée.
ENDROIT:
Service des Travaux publics, Ville de Baie-Comeau.
CONDITIONS:
Salaire selon la convention collective en vigueur. Autres bénéfices reconnus tels que: régime de retraite, assurances collectives, etc.

Les intéressés sont priés de faire part de leur offre de service par écrit, au soussigné, avant le 15 janvier 1975.

SERGE MAINGUY
Directeur du personnel
Hôtel de Ville,
19 avenue Marquette
Baie Comeau Qué.

Chez Alma

Place du Commerce Centre ville
850 de Puyjalon
Hauterive 589-3105

LE CERCLE DES FERMIERES DE BAIE COMEAU

Souhaite à ses membres Joyeux Noël et Bonne Année.

Pauline Claveau, présidente

Au Canada c'est Tilden

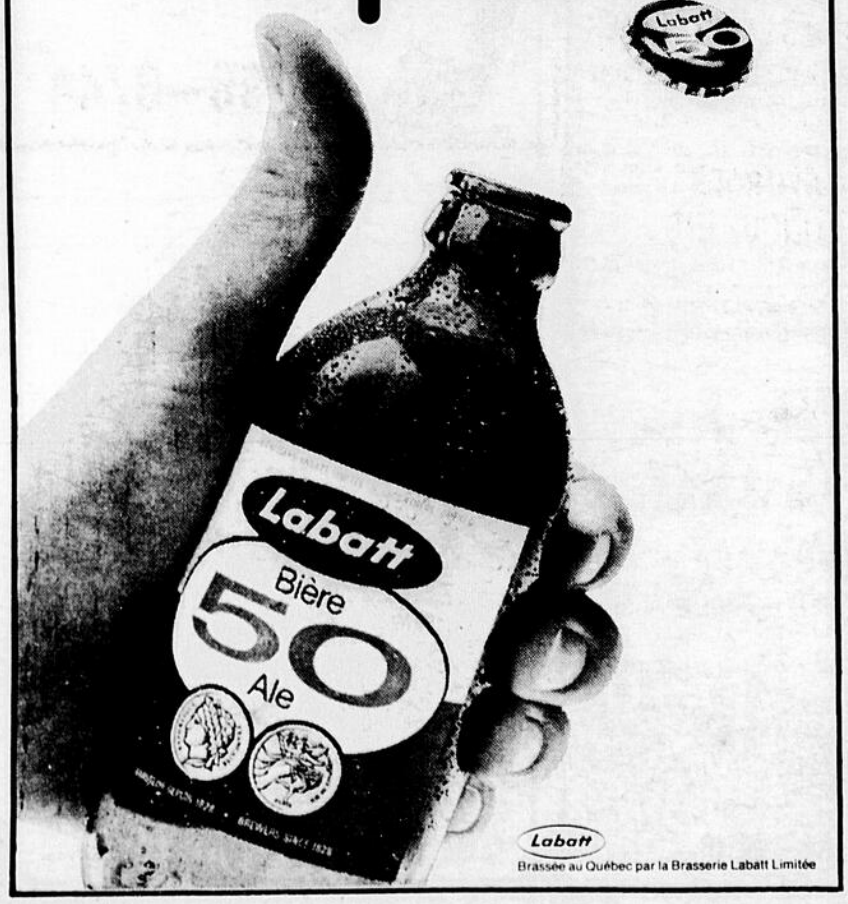
Appelez et réservez une nouvelle Chevrolet ou autre voiture de qualité.

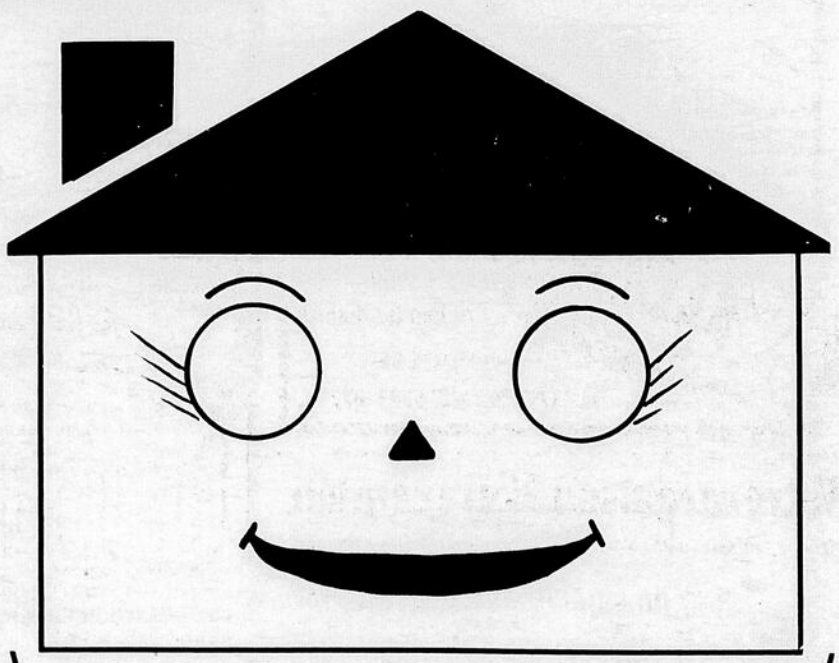
100 milles gratuits par jour

Auto-location TILDEN

Tilden Rent a Car Service
695 rue de Puyjalon Hauterive Qué.
TEL: 418-589-2033 G5C IM9

un bon coup d'pouce!





"Meilleurs voeux à l'occasion de Noël et du Nouvel An"

IMMEUBLES HAMEL SAVARD

COURTIER EN IMMEUBLES – REAL ESTATE BROKER
services offerts
vente - achat - location - administration
prêts hypothécaires - évaluation

HS

864 rue De Puylalon,
Edifice Laflèche, Hauterive, Qué.
tél. (418) 589-3757

HABITATION JOURNAL

LE NORDIC

Roland GAUTHIER INC.

LE VERITABLE CONFORT ...

C'est de vivre en tout temps
"bien au chaud" chez soi

Bien sûr, il y a une solution, et économique.
La solution de consulter ROLAND GAUTHIER INC
du 157 Père Divet a Sept-Iles. Avec l'isolation
soufflée votre logis gardera toute sa chaleur.
Que ce soit commercial, industriel ou résidentiel
Aucun frais d'appel en composant Zénith 96-990
Hauterive 589-3144

BERUBE

Transmission Automatic enr.

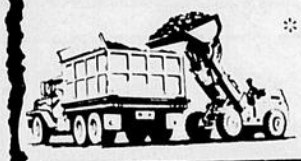
TEL: 589-9525 RES: 589-5924
1499, Centre Industriel Hauterive
"LE DEMON"
DE LA TRANSMISSION

LOCAL A LOUER POUR COMMERCE OU BUREAU

Pour commerce ou bureau, situé au rez-de-chaussée sur le Boulevard Lasalle près des Galeries de Baie-Comeau. Edifice neuf et moderne, air climatisé prêt à être occupé, superficie de 4,000 pieds carrés, conditions avantageuses, grand stationnement. Pour de plus amples informations :

TEL: 296-5442

- TERRASSEMENT
- REMPLISSAGE
- TRANSPORT SABLE ET GRAVIER
- LOCATION DE MACHINERIE



Michel Miller Contracteur

CONTRACTEUR EN EXCAVATION
140 Concorde Hauterive 589-9571

Nettoyage Moderne

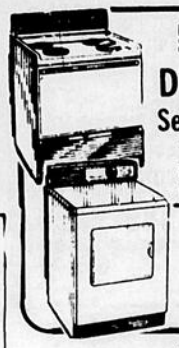
NETTOYAGE DE TAPIS, MEUBLES
LAVAGE DES VITRES
ETC...
VENTE DE TOUS PRODUITS SANITAIRES
LIVRAISON À DOMICILE

296-4739

Portes et chassis panoramiques
- Devantures de magasins
- Portes et fenêtres commerciales
- Miroirs/unités scellées thermos

Vitrerie MANICOUAGAN

prop:
Emilien Boulianne
365 BOSSE
HAUTERIVE 589—8775



RÉPARATIONS ET VENTE D'APPAREILS ELECTRIQUES

Service sur garantie et dépôt autorisé
Marques: Moffat, R.C.A. Victor, Kelvinator, Bélanger, Simplicity, Roy, Admiral et Inglis.

ST—GEORGES ELECTRIQUE INC
877 PUYJALON HAUTERIVE 589—9891

POUR UNE ANNONCE COMMERCIALE DANS NOTRE JOURNAL,
SIGNALEZ
296—6744

Votre cargaison. Notre camion.

Quelle que soit votre cargaison, Tilden a un camion pour vous.

Louez un camion Chevrolet ou GMC de Tilden et roulez sans ennui

Au Canada c'est
TILDEN
Location de camions

Tilden Rent a Car Service
695 rue De Puyjalon Hauterive Qué.
589-2033 G5C 1M9

Nous sommes maintenant distributeur des fameux "Loader" "Timberjack"

Dotez votre prochain débusqueur de la robustesse "Timberjack"

EATON YALE LTD.
Division d'equipement forestier
271 Boul Lasalle Baie Comeau
Tel: 418—296—6671 Telex—011—821

Bourgeois Amusements

CLEMENT LAJOIE PROPRIETAIRE

577 CHIASSON HAUTERIVE

589-2705

LOCATION DE PHONOS DISTRIBUTRICES AUTOMATIQUES CIGARETTES Pour hôtels, restaurants, édifices commerciaux 2 véhicules pour un meilleur service

Avec Clément Lajoie c'est la joie dans votre établissement

CUIR CHEVELU

Traitements capillaires, spécialisés pour homme et femme, chûte, pelade, psoriasis, démangeaison, pellicules, séborrhée seche ou grasse, pointes cassées, repousse, analyse capiloscopique de votre cheveu. CLINIQUE DE SOINS CAPILLAIRES L.T. - Mme Lucille Tremblay, capillicultrice diplômée. Tel: 589-5303.

MONUMENTS CONSULTEZ

J.L. THÉRIAULT & FILS LTÉE.

710, 1re av., QUEBEC. Tél.: 524-1561

LES SPECIALISTES DU MONUMENT AU QUEBEC

représentant Marcel Pelletier

83, Babel, Baie-Comeau tél: 296-6204

PFAFF

En métal léger Service de réparation et de pièces

M. Pelletier,

depuis 21 ans à votre service

869 DE PUYJALON HAUTERIVE

589-2444 OU 589-5484

SPECIAL CETTE SEMAINE

PATATES 50 LB 3.50

25 LB 1.85

Vente et livraison à domicile

Distribution Lasalle

117 Lasalle Baie-Comeau 296-2873

1417 Hulaud Hauterive 589-2529

Entreprises R&G ST-Laurent Inc.

21 A Albanel Hauterive

Entrepreneurs en excavation

LOCATION BACKOE - LOADER

- TRANSPORT SABLE ET GRAVIER

Déblaiement de neige, service incomparable

BUR: 589-5453 Rés: 589-3959

ATELIER DE DEBOSSELAGE

LEVASSEUR BODY SHOP

129 PORTAGE DES MOUSSES; PORT CARTIER 766-3939

1310 CENTRE INDUSTRIEL HAUTERIVE

TEL: 589-9244 RES.: 589-5401

Débossage Peinture estimé

BELLE BAIE INC. (B.B. Electrique)

12 William Dobel 296-4811

CENTRE INDUSTRIEL BAIE COMEAU

2 départements à votre service:

VENTE ET SERVICE

Réparation de MOTEURS 110 à 600 volts

Réparation d'APPAREILS électro ménagers

ACHETONS ET VENDONS APPAREILS USAGERS

Ebénisterie Ouellet et Fils

1950 Boyer Centre Industriel Hauterive

589-9733 (atelier) 589-3146 (rés.)

rue voisine de gazbec

Armoires, portes et chassis, travaux de tous genres.

CLUB de Rencontres et de Correspondance

Section HOTESSES pour les Professionnels en voyage à Montréal.

Ecrire CLUB UNIVERS, 3496 Bélanger Est, Montréal ou téléphoner 725-6429

ULTRA-CONFIDENTIEL

A LOUER

Grand bureau. S'adresser à :

Chez Harris Ltée,
872 De Puyjalon Hauterive.

Tel: 589-3794

Ind.

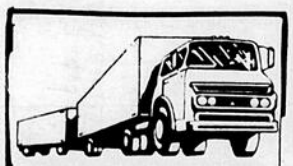
A VENDRE

RESTAURANT DE L'AEROGARE
DE BAIE COMEAU [Pointe-Lebel]

En opération et très rentable, licencié, vente avec inventaire et équipement complet. L'acheteur devra connaître la restauration.

INFORMATIONS
ADELINE'S INC. [René Collard, Prés.]
C.P. no 7, ANCIENNE-LORETTE, QUE.

4-2



APPRENEZ A CONDUIRE LES CAMIONS REMORQUES

- Entraînement ici même au Canada.
- Frais du cours déductibles pour fins d'impôt.
- Aide de placement garantie.
- Entraînement en français ou en anglais.

Pour votre demande d'entrevue écrivez:

Service de sécurité
The Canadian Institute of Tractor Trailer Training Ltd.
150, Edward B.P. 68
Cornwall Ontario ou composez [613] 933-5621.

OFFRE D'EMPLOI

Compagnie internationale demande représentants pour la Côte Nord. Automobile nécessaire, âge de 21 à 55 ans possibilité jusqu'à $15,000.00 par année.

Si vous êtes ambitieux & travailleur.

COMPOSEZ 589—2236

40D

AVOCATS

Maltais
Brochu et Blanchard
AVOCATS

Centre d'Achat Laflèche
Hauterive
Tél: 589-3737 et 589-3738

LAVOIE ET BERGERON
Avocats
André Lavoie d.e.c.ii.i.
Luc Bergeron d.e.c.ii.i.
852 rue Bossé Hauterive
589-9958

CLOUTIER &
LEVASSEUR
AVOCATS
Sarto Cloutier,
B.A.L.L.L.

Marc Levasseur,
B.A.L.L.L.
22 Place Lasalle
Baie Comeau
296-2266

SABOURIN, SAVARD, CORRIVEAU, NADEAU,
DUFORT, GIROUX & TSHAKALLIS
AVOCATS

Paul Sabourin, b.a.ll.l.
Gaston Savard, c.r.
Paul Corriveau, b.a.ii.l.
Jean Nadeau, d.e.c.ii.i.

J.W. Dufort, b.a.ii.i.
Jean Giroux, d.e.c.ii.i.
Costant Tshakallis, d.e.c.ii.l.

16 Place Lasalle
Case postale 515,
BAIE COMEAU
Téléphone: 296-4921
Télex. 811-8-223
G4Z1J8

42 de la Fabrique,
QUEBEC
Téléphone: 694-0774
Télex. 011-3323
G1R3V7

ROULEAU, CARRIER,
BLOUIN & DESROSIERS
AVOCATS

Gontran Rouleau
Armand Carrier

Jean Blouin
Romain Desrosiers

67 Place Lasalle, Suite 101, Baie Comeau
G4Z 1K2. Téléphone [418] 296-2251

COMPTABLES PUBLICS

TREMBLAY, BERUBE & ASSOCIES C.A.
Comptables Agréés

Jean Tremblay, c.a.
Pierre Picard, c.a.

Denis Bérubé, c.a.
Placide Gagné, c.a.

67 Place Lasalle, Baie Comeau, P.Q. G4Z 1K1
Tél: 296-2276

Société affiliée
Bastien, Ménard, Normandin, Séguin, Roy & Associés C.A.

Montréal, Ottawa, Québec, Hull, Hawkesbury, Grand'Mère, Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Sherbrooke, Granby, Lévis, St-Georges-de-Beauce, Chicoutimi, Baie Comeau.

BERNATCHEZ, BERNATCHEZ & CIE
Comptables agréés
864, De Puyjalon Edifice Laflèche
Hauterive Bur. 589-576$ Rés. 589-3267

SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX
ET ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
Sept-Iles, Montréal, Québec, Rimouski, Sherbrooke,
Trois-Rivières, Ottawa, Chicoutimi
690 BOULEVARD LAURE, SUITE 50 SEPT-ILES
G4R 1X9—968-1311
320 St-Germain Est, suite 503, Rimouski 724-4136

le nordic

Vendeurs

DANIEL EMOND a Hauterive

JEAN—PAUL FOUQUET a Baie Comeau

ARPENTEURS GEOMETRES

ROGER BARON
ARPENTEUR GEOMETRE
EDIFICE LAFLECHE
RUE DE PUYJALON
HAUTERIVE TEL: 589—2329

Asselin, Boulanger & Rousseau
Arpenteurs-géomètres conseils

Baie Comeau, 16 Place Lasalle 296-6511
Pierre Rousseau B. Sc.A.,A.-G. 296-6201

Rimouski, 134 avenue St-Louis 723-5351
Jean-Yves Asselin B.Sc.A.A.-G 723-5654
Yvon Boulanger 723-1955

DENTUROLOGISTE

CLAUDE ROCHEFORT T.D.C.

DENTUROLOGISTE

183 Boulevard Lasalle
296-4079

[sur rendez-vous seulement]

ASSURANCES DIVERSES

MARCEL PLAMONDON INC.
Courtiers d'assurances
agréés

Feu, auto, vie, assurances-groupe,
responsabilité, fonds de pension

Représentant à Sacré-Coeur
CLAUDE PINEAULT
768 Bossé - Hauterive Tél.: 589-5771

GUY GAGNON INC.
ASSURANCES GENERALES

GUY GAGNON, C.D'A. Ass.

1146 Rue Desrochers Bur.: 589-3391
HAUTERIVE, QUE. Rés.: 589-3391

ASSURANCES
EMOND ET CLOUTIER INC
LES GALERIES BAIE COMEAU INC.
BUR: 296—6761 RES: 589— 5890
Vie-Auto-Feu-Responsabilité
Assurance Générale

ANTONIN OTIS Tél: 296-4214
Assurances générales
Auto-Feu-Vol-Vie 141 Ave Laval Baie Comeau

ROBERT EMOND
assurance générale
498 Louis Philippe Hauterive 589-9357
VIE—AUTO—FEU—RESPONSABILITE

DOCTEURS

CLINIQUE D'OPTOMETRIE
MARC H. CHOUINARD
O.D., DIRECTEUR
YVES BANVILLE O.D.
Docteurs en Optométrie

EDIFICE BOSSE
768, rue Bossé, Hauterive.
Tél. 589-2050

* CHIROPRATICIEN
* DENTISTES
* MEDECINS
* OPTOMETRISTES

BENOIT BOISVERT
Membre du Collège des Chiropraticiens de la
Province de Québec
19 Legardeur - Baie Comeau Tél: 296-4630

PIERRE CATELLIER
ARMAND GAUDREAU
Chirurgiens - Dentistes
Clinique Médicale,
St-Georges
Tél. 296-4004
Baie-Comeau, Qué.

GEORGES GAGNON
Chirurgien Dentiste
Dental - Surgeon
Edifice Caisse Populaire
Tél: 296-3177
Baie-Comeau C.P. 1046

ALBERT ALLARD
Spécialiste en Chirurgie
Fellow du Collège
International des
Chirurgiens
904 De Puyjalon,
2ième étage
TEL: 589-5601

Dr. Raynald Thibault
Chirurgien Dentiste
Dental - Surgeon

67 Place Lasalle
Baie Comeau 296-3760

JACQUES BEAUMONT
Rendez-vous à partir de 1 heure
Suite 200, Edifice Lasalle Baie Comeau
Té. 296-6651

A.A. TURCOTTE
OPTOMETRISTE
Bur: 296-4535
Rés: 296-3526
En haut du magasin
Lechic, Place Lasalle
BAIE COMEAU

SABIN BUOTE O.O.D
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
Baie Comeau
Bureau: 296-3989
Résidence: 589-8806

NOTAIRES

GIASSON, PAQUET & LEVASSEUR
David Giasson - Wilbrod Paquet
Roger Levasseur
Banque Canadienne Nationale
3 Place Lasalle Baie Comeau Tél: 296-2217

GASTON LACOURSIERE NOTAIRE
Edifice Caisse Populaire
911 De Puyjalon
Hauterive
Tél.: 589-3785

INFORMATIQUE

TRAITEMENT DE L'INFORMATION

Comptamatic [Côte Nord] Inc.
Suite 304,
67 Place Lasalle,
Baie Comeau

DENIS FRIGON
DIRECTEUR GENERAL Tél.: 296-4442

INGENIEURS CONSEILS

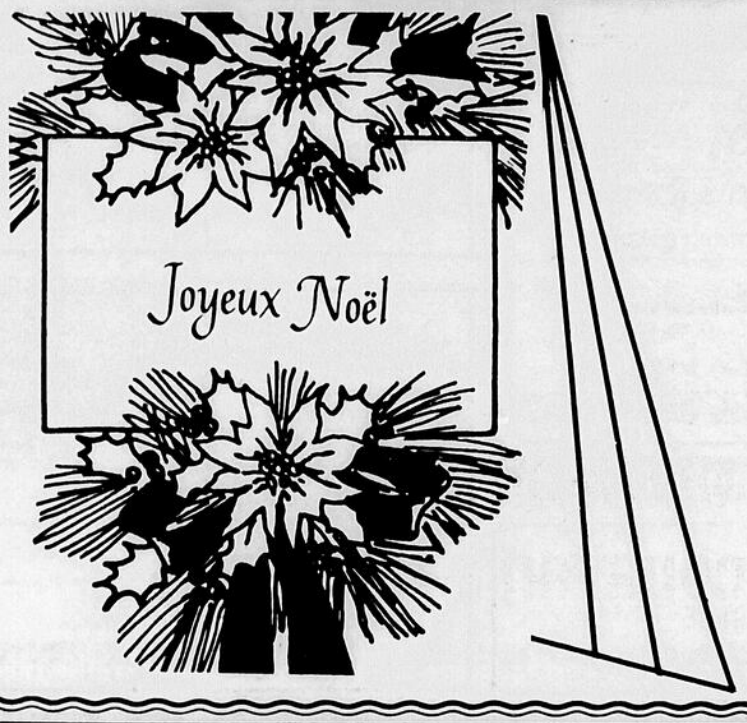
TREMBLAY, DESCHENES, PINEAU & ASSOCIES
INGENIEURS CONSEILS

Jean-Claude Tremblay ing., Jacques Deschênes ing., Steve Pineau, ing., Jean-Yves Larouche, ing., Yves Papillon ing., Paul Langlais, ing., Gabriel Boucher ing., Jean-Guy Banville ing., Léon Côté ing., Alain Soucy ing.,

229 Boul. Lasalle Baie Comeau Tél: 296-4711-12 - Telex 011-8-519

gf gagnon FRERES

905 Bossé Hauterive 589-9841



Ah! mon beau BÉLANGER

Modèle BB-4756
30", Four à auto-nettoyage continu, avec contrôle de thermomètre à viande

CORPORATION DES VALEURS DU NORD

COURTIER EN IMMEUBLES

67 PL. LASALLE 296-2239

382 Garnier Htre

382 GARNIER — Situé près de commerce, hôpital et école. Revenu au sous-sol. Grage, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain. Bonne occasion.

56 BABEL — Bloc appartements de 6 logements, de 5 pièces chacun. Des revenus de l'ordre $11,600. construction en briques, terrain aménagé avec lot de stationnement. Prise de courant extérieur.

56 babel

1425 bld Joliet

1425 BOULEVARD JOLIET — Très belle propriété. Foyer, salle de jeu. Boudoir 5 chambres à coucher. Occasion unique.

Cottage de 9 pièces comprenant au rez-de-chaussée un salon, une cuisine et 1 chambre à coucher, du 1er étage, 4 chambres, à coucher et salle de bain.

2216 Bld lafleche

334 338 de la Falaise

334-338 DE LA FALAISE — Duplex possédant chacun 1 logement de 3½ pièces et 1 logement de 4½ pièces.

Commercial résidentiel, 1 logement de 9 pièces, 2 logements de 4½ pièces, 1 garage pouvant être loué. Bon rendement.

173 Vignola

26 Maisonneuve

Cottage 1½ étage, 25x34, salon, cuisine, salle à dîner, boudoir, tapis mur à mur, sauf dans la cuisine, 2 chambres à coucher. Salle de jeu, salle de lavage, salle de toilette et 2 chambres à coucher au

11 FRONTENAC — Cottage, salon-boudoir, salle à dîner, cuisine, 6 chambres à coucher dont 2 sont louées comme garçonnière. Salle de jeu aménagée au sous-sol.

11 Frontenac

79 Laurier

79 LAURIER— Cottage 2 wtages 29x31, chauffage eau chaude comprenant 3 logements dont 2 entièrement meublés.i

609-596 DES CEDRES— Duplex jumelé, 2 logements de 5½ pièces et 2 logements de 4½ pièces en bon état, situé près des services.

609 596 des Cedres

8 Franquelin

8 FRANQUELIN — Split Level comprenant 7 pièces dont 4 chambres à coucher, sous-sol aménagé comprenant 1 chambre à coucher, 1 salle de jeu, 1 salle de rangement, 1 salle de bain.

SALLE DE BILLARD — Chiffre d'affaire annuel intéressant, centre des affaires Baie-Comeau. Pour plus de détails, téléphonez à notre bureau, prix avantageux.

Billard

Maison de rapport

6 blocs de 4 logements de 3½ pièces chacun hypothèque de $20,000. à 7%. Entièrement rénové.

181-191-203-199 CHAMPLAIN
199-205 LAVAL

Locaux commerciaux à louer. Pour bureaux ou commerces. Centre ville de Baie- Comeau ou Hauterive.

Locaux

Camping

Camping Mistassini, endroit magnifique, piscine chauffée, 10 unités sanitaires, buanderie, électricité pour 70 unités.

180 GAGNON — Cottage de 2 étages, 3 logements un de 5½, un de 4½ et un de 3½. Extérieur en clapboard d'aluminium. Garage de 16x24 avec fondation en béton.

180 Gagnon

945 de la Falaise

945 DE LA FALAISE — Bungalow en briques, abec petit logement au sous-sol, terrassement complété.

274 GARNIER PTE LEBEL Bungalow de 28x38 une aile de 13x9 pouvant servir de local pour un commerce. Un total de 6 pièces.

274 Garnier Pte Lebel

85 Champlain

85 CHAMPLAIN. Vue exceptionnelle. Quartier ancien et pittoresque. Garage, salle de jeu, 4 chambres à coucher. Grande galerie.

277 GARNIER PTE LEBEL — Terrain allant jusqu'à la mer, bungalow, comprenant cuisine, salon, 2 chambres à coucher et salle de bain. Terrain exceptionnel.

277 Garnier Pte Lebel

Réjean Guy.
Directeur général
296-2239

R. Giasson
Directeur des Ventes
Rés: 296-3679
Bur: 296-2239

M. Imbeault
Agent
Rés. 296-2524

Bur: 296-2239

Qu'est-ce qu'une saucisse a "hot dog"?

Notre saucisse la plus populaire, la saucisse à "hot dog", est un aliment sain et riche en protéines nutritives qui tient une place bien définie dans le budget alimentaire de milliers de familles. Bien plus, le "hot dog" pourrait bien être, en dernière analyse, l'aliment le plus pratique, parce que facile à préparer et aux multiples usages.

La base de cette saucisse consiste en viande ou pièces de viande qui, à cause soit de leur forme, soit de leur popularité restreinte, ne peuvent pas normalement être vendues en coupes régulières à l'étalage du boucher. De telles viandes ne sont en aucune façon des pièces de qualité inférieure ou moins riches que les coupes ordinaires connues. En fait, plusieurs de ces pièces de viande ou découpures sont d'excellentes sources de vitamines, de minéraux et de protéines. Sans la production de la saucisse à "hot dog", on pourrait alors perdre une certaine quantité de bonne viande, ce qui aurait pour effet de faire monter le prix des coupes populaires.

La fabrication de la saucisse à "hot dog" suit un processus scientifique complexe. En résumé, cette fabrication consiste à produire une émulsion stable de viande, la mûrir, la fumer, la cuire et l'emballer.

Les viandes choisies sont d'abord hachées, puis mélangées à une saumure. On ajoute ensuite à ce mélange de la poudre de lait, des épices et du nitrite. Le tout est ensuite soumis à une véritable pulvérisation qui assure une égale distribution à travers le mélange des fines particules de gras enrobées de protéine. Il en résulte une émulsion stable.

Cette émulsion est alors introduite sous pression contrôlée dans des moules de cellulose puis attachée pour former les "hot dogs" connus. CEs saucisses sont ensuite fumées et cuites pour leur donner plus de consistance en y coagulant la protéine, pour leur enlever une partie de leur eau et pour les pasteuriser et leur assurer une plus longue conservation.

Après la cuisson terminée, les moules sont enlevés et les saucisses sont alors enveloppées sous vide.

L'analyse d'une saucisse à "hot dog" nous donne approximativement la composition suivante: 12.5% de protéine, 27.5% de gras, 55.6% d'humidité, 3.1% de cendres et 1.1% d'hydrates de carbone. Une livre de saucisses à "hot dog" coûte environ .89c. En comparaison l'analyse d'un steak de surllonge nous donne les chiffres suivants: 16.9% de protéine, 26.7% de gras, 55.6% d'humidité, 0.8% de cendres et 0.0% d'ydrates de carbone. Son coût s'établir à environ $1.79 la livre. A première vue, la surlonge demeure la meilleure source de protéine, mais pour un "hot dog", 100 grammes de protéines coûteraient $2.33. Ajoutons que la qualité de la protéine est exactement la même, qu'elle vienne du "hot dog" ou du steak de surlonge.

Les termes "matériel de remplissage" ou "matériel de lien" peuvent avoir mauvaise presse auprès des non initiés à cette fabrication. Ces produits remplissent des fonctions bien précises et contiennent du sel, du nitrite, des sucres, des épices, des assaisonnements, de la poudre de lait et-ou de la farine de céréales.

Le sel complète la saveur en retardant la croissance des bactéries dans le produit. Il aide aussi la solubilisation des protéines au tout début du processus de fabrication de la saucisse. Cette fonction est essentielle à la production d'un mélange stable de viande.

Les sucres harmonisent l'équilibre de la saveur et des épices. Certains sucres facilitent l'enlèvement de l'enveloppe, diminuant le risque de briser la saucisse au moment de son emballage, et réduisant les pertes de viande. Les assaisonnements fournissent la saveur. Plusieurs épices tels la gingembre, le poivre noir et le romarin sont des antioxydants qui retardent la rancidité.

La poudre de lait, de même que la farine de céréales améliorent la cuisson, la saveur et la stabilité finale du produit. Ces ingrédients aident aussi à réduire le coût de lasaucisse à "hot dog", facteur important, si on considère la tendance actuelle des coûts. Le nitrite est un ingrédient très important dans la fabrication d'une saucisse à "hot dog". C'est ce produit qui assure la coloration rosée de viande cuite et la saveur de viande préparée. Mais sa fonction la plus importance est celle d'agent bactériostatique qui empêche la croissance des bactéries.

Le gouvernement fédéral limite à 4% l'addition d'un matériel de lien dans le "hot dog" et le mesure sous forme de sucres réducteurs. Il s'agit là d'une procédure analytique complexe qui comprend la conversion des composants du matériel de lien en sucres spécifiques ayant des propriétés chimiques communes puis leur évaluation.

On s'est posé des questions au sujet du nombre de bactéries contenues dans une saucisse à "hot dogs". Actuellement, il n'y a pas à ce sujet de standards établis par le gouvernement fédéral, même s'il y a des niveaux suggérés. Le décompte total des bactéries ne doit pas être isolé comme seul critère d'évaluation de la qualité. Il ne doit cependant pas y avoir d'organismes pathogènes viables dans la saucisse à "hot dog". Ces saucisses sont cuites et fumées. Au cours de la cuisson, la température intérieure approche les 160 degrés et suffit à tuer la plupart des organismes.

L'estampille ronde familière "Canada" du service fédéral d'inspection des viandes, apposée sur un paquet de saucisses à "hot dogs", est la garantie pour le consommateur que le produit est sain et bien identifié. Sous l'inspection fédérale, l'approbation du gouvernement doi têtre obtenue avant l'utilisation d'une étiquette particulière.

Le consommateur doit se rappeler que cette saucisse à "hot dog" est un produit périssable. La recommandation "gardez au froid" apparaissant sur tout emballage doit être respectée.

La saucisse à "hot dog", même si elle n'est pas destinée à faire les frais du dîner du dimanche, remplit bien sa fonction. C'est un aliment nutritif, commode et facile à préparer. Il permet parfois à la ménagère de boucler plus facilement son budget alimentaire de moins en moins élastique.

OPÉRA

est au Centre d'Achat Manicouagan à Hauterive

Nous sommes déménagés dans un magasin plus grand pour mieux vous servir

OPÉRA QUALITE, PRIX PLUS BAS, SERVICE

OPÉRA VOUS INVITE A COMPARER

OPÉRA VEUT DIRE POUR VOUS DES ECONOMIES

OPÉRA DEPUIS 25 ANS AU SERVICE DE CLIENTS AVISES

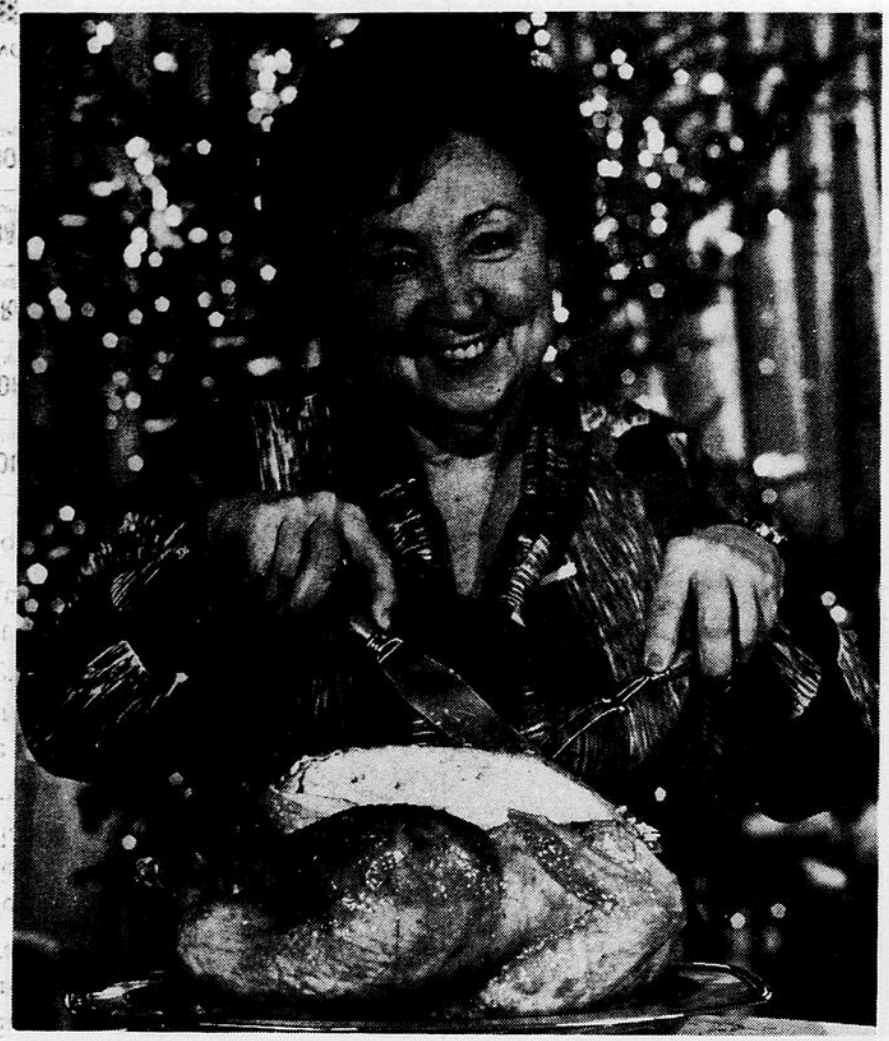
OPÉRA VOUS OFFRE DIAMANTS, BIJOUX, ACCESSOIRES MENAGERS, ACCESSOIRES DE BEAUTE, CADEAUX DE QUALITE, CAMERAS, APPAREILS ELECTRIQUES

OPÉRA PREND SOIN DE VOUS EN VOUS OFFRANT LES MEMES BAS PRIX QUE DANS SES MAGASINS DE MONTREAL, SANS CHARGER LE COUT DU TRANSPORT ET MANUTENTION

OPÉRA COMPAREZ-ECONOMISEZ, ACHETEZ OPERA

VENEZ CHERCHER VOTRE GUIDE D'ACHAT OPERA 1974-75 AU CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN A HAUTERIVE

Joyeux Noël, Juliette!



Au nom de tous les membres de la grande famille Dominion, de votre gérant aux commis, et en mon nom personnel, je vous offre les meilleurs souhaits du monde.

Dindes Golden Bird deluxe catégorie "A"

SPÉCIAL! **53¢** LB

CRYOVAC 24 LBS ET PLUS

BOLOGNE TRANCHÉ HYGRADE	PQT 16 OZ	99¢
SAUCISSES À DÉJEUNER MAPLE LEAF - FRAÎCHES	LB	79¢

Café moulu Chase & Sanborn

SPÉCIAL! **99¢**

SAC 1 LB

MIEL EN CRÈME BILLY BEE - CANADA NO 1	CONT. PLAST. 12 OZ	79¢
OLIVES QUEEN CLUB HOUSE - ORDINAIRES	POT 12 OZ LIQ	67¢
OLIVES MANZANILLA FARCIES - CLUB HOUSE - NON PLACÉES	POT 12 OZ LIQ	99¢
CAFÉ INSTANTANÉ CHASE & SANBORN	POT 10 OZ	$2.19

PALOURDES BAYVIEW	BTE 10 OZ	65¢
FEVES AUX LARD CLARK 14 ON.		.41
MÉLANGE À SOUPE POULET ET NOUILLES - LOWNEY'S	ENV. 2½ OZ	16¢
BISCUITS À L'AVOINE DAD	SAC 16 OZ	$1.04
HUILE DE MAÏS MAZOLA	BOUT. 32 OZ LIQ	$1.81
CRISTAUX À L'ORANGE ALLENS	4 ENV. 3¼ OZ	89¢

SPÉCIAL! SAVON LIQUIDE **79¢**

MIR 2 PQTS 24 ON.

ASSAISONNEMENT À VOLAILLE CLUB HOUSE	CONT. 1¼ OZ	56¢
BISCUITS RITZ CHRISTIE	PQT 8 OZ	45¢
DÎNER AU MACARONI CATELLI	PQT 7¼ OZ	21¢
JUS DE RAISIN WELCH'S - CONGELÉ	BTE 6 OZ LIQ	43¢
ESSUIE-TOUT PQT 2 ROUL. BOUTIQUE		1.02

Shirriff Purée de pommes de terre

SPÉCIAL! **79¢**

BISCUITS SODA Christie

SPÉCIAL! **98¢**

2 lb

COUCHES CURITY POUR NOUVEAU-NÉS (POUR LE JOUR $2.53)	PQT DE 30	$1.85
LADY PATRICIA FIXATIF À CHEVEUX - DOUX - RÉG. OU HERBAL	BTE 10 OZ	49¢

SPÉCIAL! NESCAFE 10 ON **1.99**

DÉODORANT MENNEN BÂTON - RÉGULIER OU MOUSSE SAUVAGE	2.5 OZ	$1.27
SHAMPOOING PROTEIN 21 POUR CHEVEUX NORMAUX OU GRAS	BOUT. 7 OZ LIQ	$1.65

SPÉCIAL! Assiettes en carton 9" CHINET - POUR RÉCEPTIONS PQT DE 10 **47¢**

HEURES D'OUVERTURE

LUDNI 23 9.15 HRES à 9.00

MARDI 24 9.15 HRES A 6.00

de votre gérant aux commis, et en mon nom personnel, je vous offre les meilleurs souhaits du

monde.

Et rappelez-vous que vous pouvez compter sur Dominion pour la boustifaille du temps des Fêtes. Qu'il s'agisse de dindes, buffet et viandes préparées, fruits et légumes frais, ou produits laitiers...

Le Fournil vous offre des pains, biscuits et gâteaux (cuits sur place).

C'est normal que Dominion soit le marché des Fêtes d'un si grand nombre de Canadiens.

C'est dû à la valeur, à la qualité et à la variété des produits qu'on nous y offre.

Joyeuses Fêtes à tous!

TOURTIÈRE 16 OZ TAILLEFER · LA BELLE FERMIÈRE OU BILOPAGE	CH 1.17
PORC FRAIS HACHÉ LB IDÉAL POUR TOURTIÈRE!	89¢
TRANCHE DE JAMBON LB COUPE DU CENTRE	1.19
HAMBURG LB FRAIS HACHÉ	59¢
BOLOGNE ROULEAU 24 OZ MAPLE LEAF	$1.39

Bird deluxe

catégorie "A"

SPÉCIAL! 78¢

"DEEP BASTED" JEUNES - TENDRES - CONGELÉES 10 À 19 LBS LB

ÉPAULE DE PORC FUME LB MAPLE LEAF	69¢
SALADE DE CHOU CONT 32 OZ TAILLEFER	89¢

Jeunes dindes catégorie A

SPÉCIAL! 68¢

CRYOVAC 10 À 16 LBS LB

SAUCISSES MÈRE MICHEL LB MAPLE LEAF	99¢
SPÉCIAL! Jambon dans la fesse LB MARQUE POPULAIRE ENTIER OU MOITIÉ	99¢
ROULÉS COTTAGE LB MAPLE LEAF · FUMÉS · DÉSOSSÉS	$1.38
VIANDE CUITE POT 4 OZ PAIN DE PORC ET PAIN DE POULET	39¢

CAFÉ INSTANTANÉ POT 10 OZ CHASE & SANBORN	$2.19
ARACHIDES BLANCHES TIN DOMINION 1 LB	1.09
NOIX ASSORTIES DOMINION	1.49
SAUCE AUX CANNEBERGES 14 ON.	58¢
LAIT ÉVAPORÉ BTE 16 OZ LIQ CARNATION	31¢
CAFÉ MOULU SAC 16 OZ MAXWELL HOUSE	$1.33
CAFÉ INSTANTANÉ POT 6 OZ MAXWELL HOUSE (POT 10 OZ $2.39)	$1.59

Croute a tarte Monarch

SPÉCIAL!

BTE 39¢

COCKTAIL DE FRUITS BTE 28 OZ LIQ DOLE · DE FANTAISIE	87¢
SPAGHETTI LONG POT 14 OZ CREAMETTE	41¢
MACARONI COUPÉ POT 14 OZ CREAMETTE	41¢
ASSOUPLISSEUR POUR TISSUS BTE 7 OZ AÉROSOL · CLING FREE (PRIX MARQUÉ $1.24)	$1.24

de terre

18 ON. 79¢

ROULÉS AUX OEUFS POT 8 OZ COCKTAIL · WONG WING · CONGELÉS	$1.08
SPÉCIAL! JUS D'ANANAS D.C. 48 on.	49¢
CROÛTES À TARTE POT DE 12 CONGELÉES · DIXIE CLUB	51¢
DÉLICE DE HOMARD POT 7 OZ CONGELÉ · BLUE WATER	93¢
SPÉCIAL! DULAC PRETZELS FRITO LAY	49¢
DÉLICE DE CREVETTES POT 8 OZ CONGELÉ · BLUE WATER	85¢
LAMES À RASOIR POT DE 7 INJECTEUR · SCHICK	$1.03
SPÉCIAL! 7-UP ET PEPSI 26 ON.	34¢
ALKA SELTZER POT DE 48 EMBALLAGE ALUMINIUM	$1.25
EPONGE SOAKER POT DE 7	39¢

LUDNI 23 9.15 HRES à 9.00

MARDI 24 9.15 HRES A 6.00

MERCREDI FERME

JEUDI 26 1.00 HEURE A 9.00

VENDREDI 27 9.00 HRES A 9.00

SAMEDI 28 9.00 HRES A 5.00

LUNDI 30 9.15 HRES A 6.00

MARDI 31 9.15 HRES A 6.00

BANANES MURES IMPORTEES, JAUNE DORE	.17
POMMES DE TERRE SAC 10 LB DU NOUVEAU BRUNSWICK · CANADA NO 1	.53

TANGERINES JUTEUSES SUCREES

SPÉCIAL! 18/.74

GROSSEUR 210

CELERI PASCAL SPECIAL DE CALIFORNIE, GROSSEUR 24	.39

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!

Prix en vigueur jusqu'a la fermeture mardi, le 31 décembre 1974 au Dominion:
Centre Régional Manicouagan, 570 Boulevard Laflèche, Hauterive P.Q.

DOMINION STORES LIMITED

nous traite bien...

La ligue de

HOCKEY PROGRESSION

de Baie Comeau

Par Osmond Plourde

Les Eperons terminent l'année 1974 avec une priorité de 7 points en tête de la ligue sur leurs plus proches rivaux les Royaux

Les Royaux ont été vaincus par les Rams au compte de 7 à 5 dans la première partie du programme double mardi soir dernier. Les buts des Rams ont été marqué par Mario Turcotte et Gilles "Gugule" Gagnon avec deux chacun, Marcel Bouret, Jacques Dumont et Carol Thibeault.

Pour les Royaux: Pierre Robitaille avec trois buts et Allen Fournier avec deux.

Dans la deuxième rencontre les Eperons ont disposé des Bras d'Or par le pointage de 7 à 5.

Les compteurs des Eperons furent Christian Tremblay, Denis Arsenault, Guy Richard, Jean Kirouac, Claude Tremblay, Renaud Rioux et Pierre Bazinet. Les buts des perdants ont été comptés par Michel Ringuette avec deux, Jean-Claude Nadeau, Marcel Robinson et Bernard Beaudoin.

Dans la rencontre de mercredi le 18 décembre 1974, les Royaux ont battus de justesse les Bras d'Or par un compte de 5 à 4.

Les buts des gagnants: Gilles Arseneault avec deux, Allen Fournier, Pierre Robitaille etRonald avec un chacun.

Ceux des Bras d'Or ont été réussi par Jean-Claude Nadeau et Yvon Thibodeau à une reprise chaque et Léopold Nadeau avec deux.

SUR LA PASSERELLE

Allen Fournier des Royaux a réussi deux buts au dépend du cerbère Léger Savoie des Rams dans la rencontre entre ces deux formations.

Dans la partie que les Royaux ont disputé contre les Rams, Claude Lévesque cerbère des Royaux, a réussi ses deux meilleurs arrêts au dépend du défenseur des Rams, Marcel Bourret.

Après avoir pris une avance de 4 à 0 dans la première période les Royaux ont dû s'avouer vaincu au compte de 7 à 5 contre les Rams.

Pierre Robitaille des Royaux a réussi le tour du chapeau au dépend du cerbère Léger Savoie des Rams.

Peter Grant l'instructeur des Rams était très satisfait de la victoire que ses protégés ont remporté au dépend des Royaux surtout après avoir tiré de l'arrière 4 à 0 en première période.

Le retour du défenseur Bernard Thibeault des Eperons après une absence de quelques parties à la grande satisfaction de son instructeur Marcel Imbeault dans la partie contre les Bras d'Or?

Le meilleur marqueur de francs buts Renaud Rioux des Eperons a subi une fracture de la mâchoire dans la rencontre contre les Bras d'Or venant en collision avec le défenseur Marcel Robinson. Rioux sera absent du jeu pour une période d'environ six semaines.

Les Royaux avec leur victoire au dépend des Bras d'Or distance ces derniers en deuxième position avec une priorité de trois points sur les Bras d'Or. Une rumeur circule à l'effet que Michel Masson des Eperons passerait à l'équipe des Rams. Nus avons rencontré l'instructeur des Rams, Peter Grant et il n'a pas démenti cette rumeur.

Nous tenons à souligner le magnifique travail du président de la ligue progression Michel St-Laurent au sein de ce groupement.

Durant la période des fêtes la ligue cessera ces activités pour les reprendre le 7 janvier 1975. Nous vous souhaitons un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année.

Meilleurs Souhaits
pour un
Joyeux Noël
et une
Bonne et Heureuse Année

HOPITAL GENERAL DE BAIE-COMEAU

Michel Ringuette des Bras d'Or a participé à 6 points lors des deux dernières parties que son équipe a disputé.

Michel St-Laurent un président dynamique.

Renaud Rioux une lourde perte pour les Eperons.

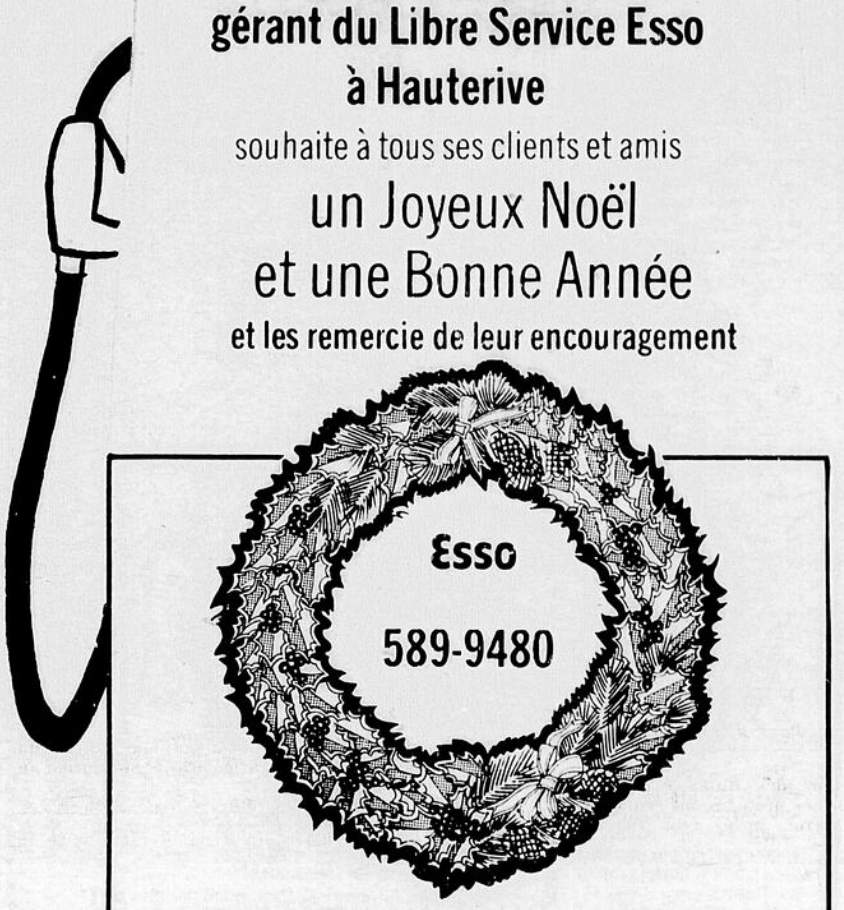
Esso **M. Armand Levesque**

gérant du Libre Service Esso
à Hauterive

souhaite à tous ses clients et amis

un Joyeux Noël
et une Bonne Année

et les remercie de leur encouragement



700 Boul. Laflèche **Hauterive**

À joyeux Noël
joyeux choix

Jules Guy

votre agent Molson

Veillez
agréer
l'expression
de nos meilleurs
souhaits

à l'occasion de

Noël et du Nouvel An

Boutique au Coton

Galeries Baie-Comeau

En vedette du 23 déc. au 5 janv. au

Pavillon des Cèdres de Chûte-aux-Outardes

Rina Berti et ses musiciens

La déesse de la beauté spectacle à ne pas manquer tous les soirs

RINA BERTI

DANSEUSES A GOGO TOUS LES JOURS A PARTIR DE 3 HRES!

au

Pavillon des Cèdres
de Chute-Aux-Outardes

télévision
ici radio-canada

SEMAINE DU 25 DECEMBRE AU 31 DECEMBRE

MERCREDI 25 DEC.
8.30 Le lutin de Noël
9.00 Noël des enfants
10.00 Messe de Noël
11.15 You-hou
11.30 Les enquêteurs associés
12.00 D'Iberville
12.30 Conte de Noël de M. Magoo
1.30 Casse Noisettes
2.30 Cinéma: La trève
4.00 Bobino
4.30 Picotine
5.00 Prince noir
5.30 Circus
6.00 Brigade spéciale
7.00 Nouvelles
7.30 Symphorien
8.00 Chanteurs du Mont-Royal
9.00 A communiquer
10.00 Son et image
10.30 Téléjournal
10.45 Cinéma: le petit baigneur
1.30 Ciné-nuit: Mayerling
3.00 FERMETURE

JEUDI 26 DEC.
9.15 Les quatre murs
9.45 En Mouvement
10.00 Minute moumoute
10.15 Fablio le magicien
10.30 Pour vous mesdames
11.00 Recettes de Juliette
11.30 Histoire sans parole
12.00 Bon appétit
12.30 Montery Pop
1.30 Femme d'aujourd'hui
2.30 Cinéma: Toula ou le génie de l'eau
4.00 Bobino
4.30 Grugeot et délicat
5.00 Tarzan
6.00 Entre nous
6.30 Sprint
7.00 Nouvelles
7.30 Les Grands Films: J'ai mon voyage
9.30 Destination monde
10.00 Santé à l'horizon
10.15 Loto perfecta
10.30 Téléjourna!
11.00 Appelez-moi Lise
12.00 Les espions
1.00 FERMETURE

VENDREDI 27 DEC.
9.15 La percussion
9.45 En mouvement
10.00 Au jardin de Piettot
10.15 Edith Serei
10.30 Pour vous mesdames
11.00 Recettes de Juliette
11.30 Les animaux chez eux
12.00 Bon appétit
12.30 Les coqueluches
1.30 Téléjournal
1.35 Femme d'aujourd'hui
2.30 Cinéma: Deux sous d'espoir
4.00 Bobino
4.30 Misha la boule
5.00 Pour tous: Un très très vieux conte
6.30 Les pierrafeu
7.00 Nouvelles
7.30 Ranch à Willie
8.00 Vedettes en direct
8.30 Hors séries: A la recherche du Nil
9.30 Le Monde en liberté
9.45 Les Boivin
10.00 D'une semaine à l'autre
10.30 Téléjournal
11.00 Appelez-moi Lise
12.00 Cinéma: Franz
1.30 Ciné-nuit: Les orgueilleux
3.00 FERMETURE

SAMEDI 28 DECEMBRE
9.00 Pépinot
9.30 Yogi Popotame
10.00 Poly En Espagne
10.30 Lassie
11.00 Connexion
12.00 Les Héros du samedi
13.00 Sporthèque
14.00 Femme d'aujourd'hui
15.00 Psst Psst
15.15 Psst Psst
15.30 Ciné-Jeunesse
17.00 Bagatelle
18.00 Déclic
18.30 Téléjournal
18.40 Nouvelles du sport
19.00 Arsène Lupin
20.01 La soirée du hockey "Kansas City à Montréal"
22.31 Téléjournal
22.47 Nouvelles du sport
23.01 Cinéma "Les liaisons coupables"
01.31 Ciné-nuit "Chambres communicantes".

DIMANCHE 29 DEC.
9.00 Roquet belles oreilles
9.30 Le Roi Léo
10.00 Une fleur m'a dit
10.15 Le jour du Seigneur
11.00 Rencontres
11.30 Festival Jazz Montreux
12.00 Magazine semaine Verte
13.00 Football Americain "Joute de championnat"
15.30 Echos du sport
16.00 D'hier à demain
17.00 Cinq D
18.00 Politique Atout
18.30 Téléjournal
18.40 Nouvelles du sport
19.00 La petite patrie
19.31 Les Beux Dimanches "D'abord l'amour", "Lauréats du concours nat. de Radio-Canada"
22.30 Téléjournal
22.46 Sport-Dimanche
23.00 Montréal
23.30 Ciné-Club "La maison des Bories".

LUNDI 30 DECEMBRE
9.15 La Clarinette
9.45 En mouvement
10.00 Les Chiboukis
10.15 Du soleil à cinq cents
10.30 Personnalité féminine
11.00 Les recettes de Juliette
11.30 Minos Cinq
12.00 Cher oncle Bill
12.30 Les Coqueluches
13.31 Téléjournal
13.36 Femme d'aujourd'hui
14.31 Cinéma "Amand Felix, Faiseur de violons"
16.00 Bobino
16.30 Les Egrégores
17.00 Daktari
18.00 Les Berger
18.30 Actualiés 24
19.00 Téléjournal National
19.30 Les Pierrafeu
20.00 Les Forges de St-Maurice
20.30 Mont-Joye
21.00 Le travail à la chaîne
21.31 Brigade spéciale
22.30 Téléjournal National
22.45 Téléjournal Provincial

22.53 Nouvelles du sport et météo

21.00 Appelez-moi Lise
00.00 Civilisations "Les Héros en tant qu'artiste".

MARDI 31 DECEMBRE
9.15 Le chant de l'érable "Le petit champignon"
9.45 En mouvement
10.00 Minute Moumoute
10.15 Hyppolyte et ses amis
10.30 Personnalité féminine
11.00 Les recettes de Juliette
11.30 Au pays de l'arc-en-ciel
12.00 Le prince Saphir
12.30 Les Coqueluches
13.31 Femme d'aujourd'hui
14.31 Cinéma "Voiles écarlates"
16.00 Bobino
16.30 Nic et Pic
17.00 Daniel Boone
18.00 La flèche du temps
18.30 Actualités 24
19.00 Les grands mères
19.30 La petite semaine
20.00 Sprint
20.30 Vedettes en direct
21.00 Rue des Pignons
21.31 Le 60
22.45 Téléjournal National et Provincial
23.00 Bye Bye 74
00.06 Cinéma "Rouslanet Ludmila".

Félicitations
au Détaillant Fina
Réjean Lebreux
Hauterive

à l'occasion de sa nomination pour 1974 au

Club excellence FINA

M. Charles Lapointe M.P. présente le prix du Club d'Excellence Fina à Réjean Lebreux.

M. REJEAN LEBREUX HONORE POUR SERVICE EXTRAORDINAIRE

Au cours d'une cérémonie spéciale, tenue récemment, on a rendu hommage au détaillant Fina M.R. Lebreux à l'occasion de sa nomination au titre de membre du Club Excellence Fina. Un certificat de membre du club lui fut présenté par M. Charles Lapointe M.P. Député Charlevoix, Saguenay.

Dans un effort soutenu pour mieux servir le public et la communauté, Petrofina Canada Ltée a récemment institué le Club Excellence. Il s'agit d'un cercle exclusif, formé des détaillants FINA qui ont accédé au titre de membre en raison des critères élevés de service et d'apparence qu'ils ont réussi à atteindre.

Pour devenir membre du club et mériter les prix spéciaux, les détaillants doivent répondre à des critères de performance très élevés qui comprennent, entre autre, les relations avec la clientèle, le comportement personnel et le vêtement, ainsi que l'apparence générale de leur station-service.

Félicitations
au Détaillant Fina
Paul Demeules
Baie-Comeau

à l'occasion de sa nomination pour 1974 au

Club excellence FINA

M. Charles Lapointe M.P. présente le prix du Club d'Excellence Fina à Paul Demeules.

M. PAUL DEMEULES HONORE POUR SERVICE EXTRAORDINAIRE

Au cours d'une cérémonie spéciale, tenue récemment, on a rendu hommage au détaillant Fina M. P. Demeules à l'occasion de sa nomination au titre de membre du Club Excellence Fina. Un certificat de membre du club lui fut présenté par M. Charles Lapointe M.P. Député Charlevoix, Saguenay. Dans un effort soutenu pour mieux servir le public et la communauté, Petrofina Canada Ltée a récemment institué le Club Excellence. Il s'agit d'un cercle exclusif, formé des détaillants FINA qui ont accédé au titre de membre en raison des critères élevés de service et d'apparence qu'ils ont réussi à atteindre.

Pour devenir membre du club et mériter les prix spéciaux, les détaillants doivent répondre à des critères de performances très élevés qui comprennent, entre autre, les relations avec la clientèle, le comportement personnel et le vêtement, ainsi que l'apparence générale de leur station-service.

Chez Marcel
Votre appétit Sera Rassasié

SPECIALITE

HUITRES FRAICHES	PATE FOIE GRAS
SAUMON FUME	DINDE ROULEE
DINDE FUMEE	TETE FROMAGEE EUROPEENNE

CUISSES DE POULET bte de 10 lb 6.90	BOEUF HACHE Pour Hamburger LB .99	ROTI POINTE DE SURLONGE Petit congelé LB 1.35
PORC HACHE Très belle qualité LB 1.09	POITRINES DE POULET bte de 10 lb 8.90	CREME GLACEE LAVALLE ½ gallon, saveurs assorties. 1.79

PORC HACHE
Pour pâté à la viande régulier
LB .89

HAUT DE PATTE DE PORC
pour ragoût des têtes
LB .59

VIANDE A CIPAILLE
Porc et boeuf en cubes
1.19 LB

FESSE DE PORC
Entière (vraiment belle)
.99 LB

STEAK MINUTE LB 1.39	VEAU HACHE LB 1.29	BOUDIN AU SANG DE PORC LB .59
CRETONS MAISON LB 1.19	FILET DE MORUE LB .89	TRUITES DE MER LB 1.49
TURBOT SALE LB .89	HARENG SALE LB .59	SARDINES SALEES LB .69

MARGARINE .49 LB

GROS POULET .69 LB

JEUNE DINDE
8 à 12 (Dodue, tendre, UNIBIC)
.69 LB

Boucherie Chez Marcel

869 rue Bossé

Hauterive 589-5420

AU CINE HAUTERIVE

MATINEE SPECIALE POUR TOUS

JEUDI LE 26 DECEMBRE

A 1.30 HEURES

SUNTH PACIFIC

COMEDIE MUSICALE,

EN COULEURS

CINEMA POUR LES JEUNES

SAMEDI LE 28 DECEMBRE A 1.30 HEURES

AU CINE HAUTERIVE:

LE MASSACRE DES BURGONNES
(Film d'aventures, couleurs)

AU CINEMA FESTIVAL:

MATT HELM TRAQUE
Film d'aventures couleurs

Adm. $0.50

28 au 31 décembre
SAMEDI AU MARDI
2 films

LES AVENTURES DE RABBI JACOB

Franco-italien. 1973. 100 min. Eastmancolor. Comédie réalisée par Gérard Oury. Principaux interprètes: Louis de Funès, Claude Giraud, Suzy Delair, Henry Guybert.

En se rendant au mariage de sa fille,un homme d'affaires, Antoine Pivert, a un accident de voiture en pleine campagne. Il cherche du secours et tombe inopinément sur un groupe d'agents secrets arabes qui viennent d'enlever un chef révolutionnaire. Slimane. Celui-ci profite de l'occasion pour s'évader et force Pivert à l'accompagner. A l'aéroport d'Orly, les deux hommes empruntent les vêtements de rabbins et sont traités comme tels par des Juifs français qui attendaient la visite d'un coreligionnaire newyorkais, Rabbi Jacob. Pivert vit dans les circonstances des expériences surprenantes dont il arrive à se tirer à son avantage.

Ayant mis au point une collaboration efficace dans quelques films précédents le réalisateur Gérard Oury et le comédien Louis de Funès livrent un nouveau produit bien fignolé à la mécanique tournant rond. Les situations ne sont pas toujours inattendues mais le rythme est trépidant, les gags se font nombreux et le comique rageur de la vedette se tempère ici de quelques touches d'humanité.

CAPITAINE APACHE

Britannique. 1971. 94 min. Franscope. Technicolor. Western réalisé par Alexander Singer. Principaux interprètes: Lee Van Cleef, Carroll Baker, Stuart Whitman.

CATEGORIE DE SPECTATEURS: TOUS

28 au 31 décembre
SAMEDI AU MARDI

IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST

Italien. 1968. 140 min. Techniscope. Technicolor. Western réalisé par Sergio Leone. Principaux interprètes: Charles Bronson, Claudia Cardinale, Henry Fonda, Jason Robards.

Un constructeur de chemin de fer, Morton, charge un homme de main, Frank, de tuer un fermier possédant un terrain avantageux le long du parcours prévu. La veuve de la victime reçoit la protection d'un hors-la-loi, Cheyenne, et d'un inconnu qui semble avoir un compte personnel à régler avec Frank. Les deux hommes démasquent les mobiles d'action de Morton qui connaît une fin tragique et l'inconnu abat Frank dans un duel décisif.

28 AU 31 DECEMBRE SAMEDI AU MARDI

HORAIRE: Samedi et dimanche (en soirée) 6.30 et 10.00 heures LES AVENTURES DE RABBI JACOB. 8.15 heures CAPITAINE APACHE. dimanche, en matinée: 1.30 heures LES AVENTURES DE RABBI JACOB. 3.00 heures CAPITAINE APACHE. Lundi et mardi: 7.30 heures LES AVENTURES DE RABBI JACOB 9.15 heures CAPITAINE APACHE.

CINEMA FESTIVAL

MESSAGE ENREGISTRE: 296-2434

28 AU 31 DECEMBRE SAMEDI AU MARDI

HORAIRE: Samedi et dimanche (en soirée) 6.30 et 11.00 heures LOVE STORY .8.15 hres IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST. Dimanche en matinée: 1.30 hres IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST. 4.15 hres LOVE STORY. Sur semaine: 7.30 heures LOVE STORY. 9.15 heures IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST.

CINE HAUTERIVE

MESSAGE ENREGISTRE: 589-5722

Leone, le maître du western italien, a visiblement disposé ici de moyens financiers imposants et a réuni une belle brochette d'acteurs américains. Il s'est même permis le luxe d'aller tourner quelques scènes dans l'Ouest américain. Le résultat d'ensemble est assez impressionnant et les éléments traditionnels du genre y reçoivent un traitement stylisé qui est loin d'être déplaisant en dépit de quelques longueurs. L'image est toujours cadrée avec soin et un ton d'humour tempère quelque peu la violence omniprésente. L'interprétation, très caractérisée, est efficace.

LOVE STORY

Américain. 1970. 99 min. Technicolor. Comédie dramatique réalisée par Arthur Hiller, d'après le roman d'Erich Segal.

Principaux interprètes: Ali McGraw, Ryan O'Neal, Ray Milland.

CATEGORIE DE SPECTATEURS: 14 ANS.i

Raymond Corbin Limitée
Entrepreneur Général
11 William Dobel Baie-Comeau
Tel: 296-4874

La Direction et le personnel souhaitent
à toute la population
Un Joyeux Noël et une Heureuse Année

Représentant des Batisses d'Acier STRAN

Entreprise KIMO Location d'Equipement Industriel

Nourrir des groupes de 30, 50, 200 ou plus pour $1.65 par personne! Le buffet du Colonel Sanders

Une bonne idée pour les réceptions, les dîners, les réunions, les collations.

Nourrir de nombreuses personnes peut s'avérer un sérieux problème. Voici la solution . . . avec tout le nécessaire, y compris une généreuse portion de salades et trois morceaux de Poulet Frit à la Kentucky pour chacun. Il n'y a rien d'aussi facile et d'aussi économique pour nourrir 30, 50, 200 personnes ou plus. Avisez-nous 2 heures à l'avance et venez chercher le buffet.

La Villa du Poulet®

Le Pétanqueur

Remise des prix aux gagnants de la Doublette Marielle Boudreau

Les finalistes de la classe "A" Marie Lavoie Fernando Gobeil capitaine et les gagnants de la Classe "A" Géraldine Lajoie capitaine, Mme Marielle Boudreau commanditaire et Lawrence Roy.

Les finalistes et gagnants des classes "B et C" Marie-Ange Côté, Michel Desruisseau remplace Alain Beaulieu, Régina Lévesque, Patricia Morin, Claude Dumas, Mariette Boudreau les félicitent Eva Auger et Martial Lévesque.

GAGNANTS CLASSE B: Stéphane Tremblay, Karen Gendron, Guylaine Chouinard.

GAGNANTS CLASSE C: Carol Dallaire, Marie Claude Brisson, Caroline Rioux.

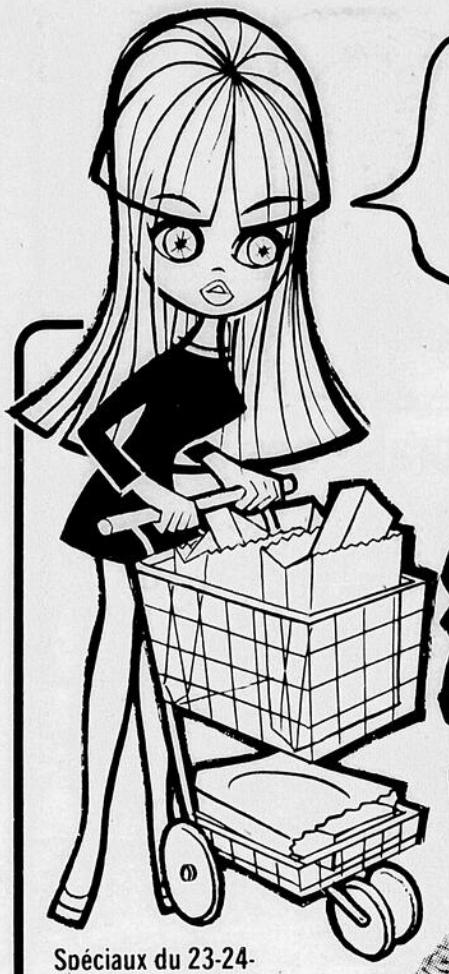
LE TOURNOI "GENDRON SPORTS" CHEZ LES JEUNES LE KARO FUT ENCORE UN SUCCES MARQUANT

GAGNANTS CLASSE A: Annie Lirette, Michelle Desbiens, Richard Bond.

FINALISTES CLASSE A: André Langlois, Gaston Dallaire, Claude Plante.

FINALISTES CLASSE C: Gaétane Moreau, Mario Paradis, Sylvain Lévesque.

André Fortier



Moi, je magasine toujours à la Boucherie Moderne.

C'est tellement plus économique !

Mille bons souhaits pour la Nouvelle Année

La direction et le personnel

Viande a cipaille
porc et boeuf **1.19** lb

Steak minute
extra spécial **1.29** lb

Poulet
Utilité 5 à 6 lb
.69 lb

Spéciaux du 23-24-
27-28 décembre 1974

Porc haché
95% maigre **.99** lb

Porc haché
85% maigre **.89** lb

Paté a la viande
9" Boudin Québec
1.15 ch.

Eau de javel
concentrée
Boucherie Moderne 128 on. **.69**

Lait évaporé
Carnation bte 16 on. **3/.89**

Mélange a gateau
Provigo blanc ou chocolat bte 19 on. **.63**

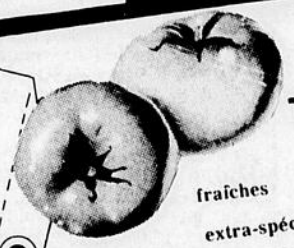
Fraises
Congelées Audney bte 15 on. **.65**

Shortening
Crisco bte 3 lb **2.29**

Céleri
de Californie **.33**

Oranges
Sunkist grosseur 138 **.69** douz.

Raisins
Malaga rouges **.39** lb



Tomates
fraîches extra-spécial **.39** lb

Radis
2 pqt / **.29**

Farine
tout-usage
Purity sac 7 lb **1.09**

Olives
farcies Gattuso
bocal 15 on. **.91**

Oignons
marinés Habitant
bocal 15 on. **.77**

Beurre
Chic 1ère qualité **.91** LB

Cigarettes
marques populaires carton 200
Rég: **5.29**
King size **5.39**

Liqueurs
Coke, Fanta, Sprite, Orangeade, crème soda bout. 26 on.
retournables **3/.83**
Plus dépôt

Crème glacée
Grad saveurs assorties 3 chop. **1.09**

GHERKINS SUCRES Habitant bocal 15 on. mini prix moderne **.79**	PAPIER DE TOILETTE Baby Scott couleurs asst. pqt 2 roul. mini prix moderne **.51**	BONBONS ASSORTIS Cadbury de Pascal sac. 12 on. mini prix moderne **.49**
CORNICHONS A l'aaneth Habitant bocal 24 on. mini prix moderne **.69**	DETERGENT LIQUIDE Pour vaisselle Lux 2 but. 24 on. mini prix moderne **1.37**	SOUPE Poulet et nouilles Lipton bte 2 env. 2 1-4 on. mini prix moderne **.35**
SALADE DE FRUITS Libbys bte 19 on. mini prix moderne **.55**	BISCUITS CANADA MIX David bte 2 1-4 lb. mini prix moderne **1.63**	PAPIER MOUCHOIR Scotties blanc bte 200 mini prix moderne **.53**
POIS VERTS Libbys bte 14 on. mini prix moderne **.33**	RAISINS POUR TARTE Jaffa sac 15 on. mini prix moderne **.73**	KETCHUP Aux tomates Heinz bout. 20 on. mini prix moderne **.69**
MACEDOINE Aux légumes Aylmer bte 14 on. mini prix moderne **.33**	DATTES JAFFA Bte 16 on. mini prix moderne **1.03**	BETTERAVES Marinées Habitant bocal 48 on. mini prix moderne **.91**
EAU MINERALE Provigo bout. 30 on. mini prix moderne **4/.99**	BONBONNIERE Chocolat aux cerises Lowney's bte 14 on. mini prix moderne **1.19**	CHAUDIERE de bonbons Mélangés Moirs 5 lb mini prix moderne **3.29**

Boucherie Moderne inc.

Chute-aux-Outardes

567-2241-42

Service de la récréation
Ville de Hauterive

GYMNASTIQUE PRE-NATALE

Une nouvelle série de cours débutera après le congé des fêtes. Toutes les futures mamans désireuses de se préparer plus adéquatement à la venue de leur bébé et qui accoucheront aux mois de mai, juin et début juillet devront s'inscrire à cette série. Ce cours se compose de deux (2) séries de sept (7) heures chacune à compter de une heure par semaine.

La première série comprend les exercices physiques qui permettent de tonifier la musculature, les exercices de détente qui aideront à acquérir un contrôle sur le relâchement musculaire et un ensemble d'information sur les question que vous vous poserez en rapport avec votre grossesse.

La deuxième série s'étend surtout sur les techniques respiratoires permettant de contrôler les contractions durant les différentes phases de l'accouchement.

Vous pourrez aussi profiter d'une visite, par petits groupes, de la salle d'accouchement de l'hôpital où vous accoucherez.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec:
Chantal Frenette, infirmière à 589-8408 ou Yvette Beaudin, infirmière, à 589-5884.

ASSOCIATION DU HOCKEY MINEUR DE HAUTERIVE

A l'occasion de la période des fêtes, l'Association du Hockey Mineur de Hauterive souhaite à tous ses bénévoles, instructeurs, arbitres, marqueurs, chronométreurs et commanditaires un Joyeux Noël et une Bonne Heureuse Année. Le travail que vous avez accompli durant l'année 1974 s'est avéré un stimulant chez les jeunes et soyez assurés de notre entière collaboration. Les jeunes joueurs de hockey sont conscients du travail que vous accomplissez pour eux et vous remercient sincèrement. L'Association du Hockey Mineur souhaite que pendant l'année 1975 les parents intéressés à la cause du hockey mineur à Hauterive participen' en plus grand nombre aux activités de l'Associa'' n. Ensemble nous préparerons un avenir prometteur pour nos jeunes.

SSOCIATION DU HOCKEY
MINEUR DE HAUTERIVE
GILLES PREVEREAULT
Animateur sportif Service des Loisirs

ANIMATION-JEUNESSE

TON PROGRAMME DES FETES:
VENDREDI 20 DECEMBRE:
Hockey juniorSept-Iles vs Hauterive
SAMEDI 21 DECEMBRE:
Salle du Placard: après-midi discothèque gratuit, soirée discothèque gratuit
DIMANCHE 22 DECEMBRE:
Salle du Placard: après-midi discothèque .25c, Soirée discothèque .50c
LUNDI 23 DECEMBRE:
Salle du Placard: après midi: jeux (cartes, échecs, sociétés, divers, avec musique smoth), soirée discothèque pop .25c)
MARDI 24 DECEMBRE: Chacun chez soi
MERCREDI 25 DECEMBRE: Grande danse de Noël, discothèque pop .25c
JEUDI 26 DECEMBRE:
Tournoi Amitié Pétanque - Inscription .25c
. Gagnants classe A : $30.
. Gagnants classe B: $21.
. Gagnants classe C: $15.
Soirée dansante pour les participants (gratuit), au Club le Karo Club Nautique
VENDREDI 27 DECEMBRE:
Salle du Placard: après-midi: Jeux (cartes, échecs, dames, sociétés, divers, avec musique smooth)
Soirée: discothèque .25c
SAMEDI 28 DECEMBRE:
Salle du Placard: après-midi discothèque gratuit, Gymnase de l'école St-Eugène en soirée, grande danse avec 2 orchestres $1.00
DIMANCHE 29 DECEMBRE:
Hockey junior (Bergeronnes vs Hauterive)
LUNDI 30 DECEMBRE:
Salle du Placard: après-midi: Jeux (échecs, dames, cartes, sociétés, divers), soirée discothèque .25c
MARDI 31 DECEMBRE:
Chacun chez soi
MERCREDI 1ER JANVIER:
Journée Plein Air gratuit, Raquettes, toboggan, ballon sur glace, souper communautaire suivi d'une soirée canadienne.
VENDREDI 3 JANVIER:
Salle du Placard: après midi: jeux (échecs, dames. cartes, sociétés, divers), Soirée: discothèque .25c
SAMEDI 4 JANVIER:
Salle du Placard: après-midi: discothèqë .25c, soirée: RIEN Le repos du guerrier. Tu te prépares à reprendre le sommeil perdu pour être en forme le lundi à l'école
DIMANCHE 5 JANVIER:
Salle du Placard: Après-midi: discothèqë, soirée: RIEN, le repos du guerrier. Tu te prépares à reprendre le sommeil perdu pour être en forme le lundi à l'école.

Horaire des Glaces 25 au 31 décembre

MERCREDI 25 DECEMBRE:
Fermé toute la journée
JEUDI 16 DECEMBRE:
Fermé toute la journée
VENDREDI 27 DECEMBRE GLACE A:
9.00 à 10.25 Hockey mineur
10.35 à 12.30 Ligue des Policiers
1.00 à 4.00 Patinage artistique
4.30 à 7.40 Hockey mineur
7.50 à 10.05 Hockey mineur
10.20 à 11.35 Club des Souffleux
GLACE B:
9.00 à 1.00 Hockey mineur
1.30 à 2.55 Patinage frais
3.05 à 4.20 Hockey mineur
4.30 à 6.45 Hockey mineur
7.30 à 8.55 Patinage frais
9.15 à 11.30 Ballon sur glace mineur
SAMEDI 28 DECEMBRE GLACE A:
8.05 à 3.55 Hockey mineur
4.05 à 5.30 Pratique junior
5.45 à 5.30 Patinage artistique
8.25 à 9.55 Patinage artistique
GLACE B:
8.00 à 1.00 Patinage artistique
1.30 à 2.55 Patinage frais
3.20 à 5.15 Hockey mineur
5.35 à 7.15 Patinage artistique
8.00 à 9.30 Patinage frais
10.00 à 11.30 Ballon sur glace mineur
DIMANCHE 29 DECEMBRE:
GLACE A:
8.05 à 5.10 Hockey mineur
5.20 à 6.15 Pères-fils, mères-filles
7.30 Partie junior: Bergeronnes vs Hauterive
GLACE B:
8.00 à 12.45 Patinage artistique
1.30 à 2.55 Patinage frais
3.15 à 7.00 Hockey mineur
7.15 à 8.25 Baie d'Hudson
8.35 à 11.30 Ballon sur glace mineur
LUNDI 30 DECEMBRE GLACE A:
8.00 à 4.00 Réparation de la glace
4.30 à 6.55 Hockey mineur
7.05 à 9.55 Hockey mineur
GLACE B:
9.00 à 1.00 Patinage artistique
1.30 à 2.55 Patinage frais
3.10 à 5.35 Hockey mineur
5.45 à 9.50 Hockey mineur
MARDI 31 DECEMBRE GLACE A:
9.00 à 4.00 Hockey mineur
GLACE B:
9.00 à 1.00 Patinage artistique
1.30 à 2.55 Patinage frais
3.15 à 7.00 Patinage artistique

Le ministere de l'education "se foute" des petites ecoles a l'elementaire sur le territoire de la haute et basse Cote-Nord.

Le gouvernement se gonfle la "poitrine" lorsqu'il parle de la "réforme scolaire" et du "renouveau scolaire". Cette attitude "ronflante" cache la réalité à savoir qu'on BOUSILLE cette même réforme par l'application de normes administratives injustes et injustifiables. Si ces dernieres mesures "dites économiques" consacrent l'exploitation des travailleurs de l'enseignement, elles créent une situation catastrophique dans nos petites écoles à l'élémentaire.

Que ce soit à Port-Meunier, Magpie, Baie Johan Beetz, Tadoussac, Franquelin, nous nous retrouvons devant l'effro-

un professeur enseigne à plusieurs niveaux différents (jusqu'à 7). Ceci a comme résultats immédiats de priver les enfants de ces différentes localités d'un enseignement complet et adéquat puisqu'on doit sacrifier sur le nombre de minutes d'enseignement requis pour chaque groupe. Ce thème, tellement démagogique, "l'éducation pour tous avec les mêmes services et les mêmes facilités n'importe où" sonne drôlement faux lorsqu'on regarde dans quelles conditions se débattent ces jeunes. N'allez pas parler à ces gens de renouveau pédagogique, quand on demande à ces jeunes de se "fermer la gueule" en acceptant d'être des étudiants de second ordre.

Au nom du bien de l'enfant, au nom de l'accès à l'éducation pour tous, au nom d'une justice humanitaire vis-à-vis des enseignants qui supportent l'odieux des normes, le Nordet demande au gouvernement de réagir rapidement en établissant une politique qui permettrait à ces petites écoles de vivre au même rythme que les autres.

Nous nous expliquons mal l'attitude du gouvernement vis-à-vis ce problème; serait-ce le peu de rentabilité politique à tirer de ces petites localités ou simplement une ignorance coupable de cette situation?

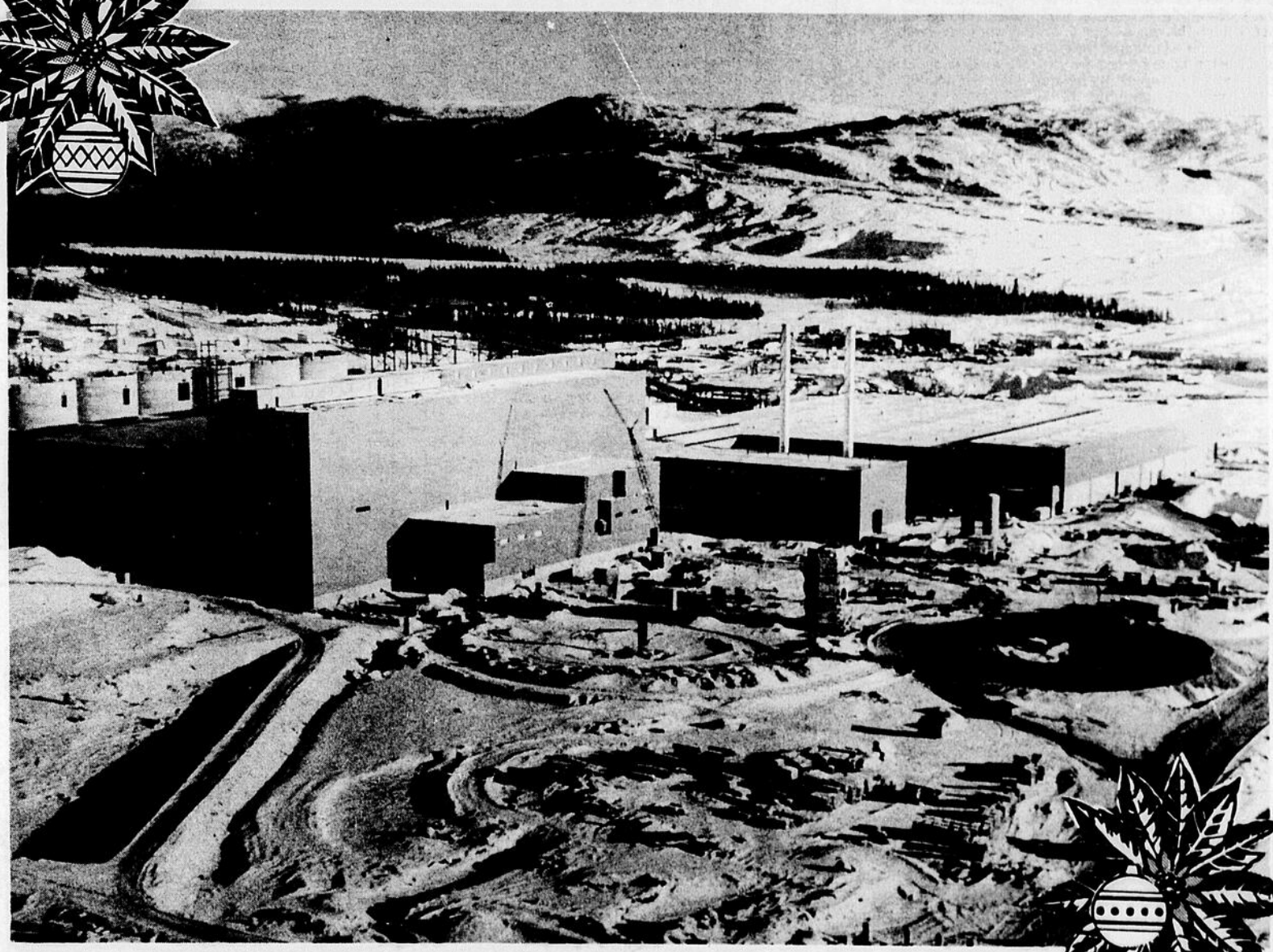
SYNDICAT DE
L'ENSEIGNEMENT
DU NORDET
JACQUES GAGNON
Vice-président

Joyeux Noël,

Bonne, Heureuse et Prospère Année

A TOUS LES TRAVAILLEURS

DES CHANTIERS DE MONT-WRIGHT ET FERMONT



U S S CONSULTANTS OF CANADA LTD

Desourdy		Comstock	287-5161
Pentagon	287-5017	Mannix	287-5665
O'Connel		Dominion Bridge	287-5631

The Nordic News

avec JUNE DIGNARD

PEACE ON EARTH
GOOD WILL TO PEOPLE

A CHRISTMAS THOUGHT

Last year I found this thought for Christmas, in a magazine that I recieve. "As a child, holidays were magic to me. Oblivious of the effort involved,. I assumed they just hapened, line a glorious extravaganza choreographed entirely for my benefit, and perhaps a little bit for my brother, too. But the older I got, the more I saw of the backstage efforts And the more I saw of those, the less exhilarated I felt about opening night. Looking back on this change of heart, I think the recognition of all the work involved didn't upset me as much as the guilty realization that it was all being done by one person. My mother spent weeks and long, long nights tending to all the details, all the while maintaining an air of good cheer. Unfortunately, the cheer was not contagious. She valiantly whistled while she worked, and the rest of us went about our usual, nightly, weekly routine of hassles, sulks, flare-ups and occasional tranquility. We really did'nt like the way we were, but the flurry of ribbons and candy canes couldn't change any of it: they just created a painful contrast. Ihaven't stopped hoping that holidays can be ribbons and good cheer, but I know one person alone can't make it so. "Does everyone share the extra Christmas work in your home?

DARK FRUIT CAKE

This recipe was handed down to me from my mother and is the best dark fruit cake I have ever tasted. It will keep for one year, if you wrap it well in foil or waxed paper, and the flavor improves with age. The ingredients are I cup butter or marguerine 3 c. flour, 1 c. milk, 2 eggs', ½ tsp. salt, 1½ c., white sugar, ½ c. molasses, 1 tsp each of cloves, ginger, cinnamon, and allspice, 1 tsp soda, and dried fruit to taste. I put in figs, raisins, peel, citron, cherries, ginger, nuts, etc. Bake for I hour at 300' and one hour at 250'. Yummy:

SOME OLD CHRISTMAS POEMS

Little fairy snowflakes
Dincing in the flue;
Old Mr. Santa Claus,
What is keeping you?
Twilight and firelight
Shadows come and go;
Merry chime of sleighbells
Twinkling through the snow
Mother's kinitting stockings,
Pussy's got the ball
Don't you think that Christmas
Is pleasantest all?

***

At Christmas, play and make good cheer
For Christmas comes but once a year
**

Christmas is here
Winds whistle shrill
Icy and chill
Little care we;
Little we fear
Weather without
Sheltered about the Mahogany Tree

***

Heap on more wood! The wind is chill
But let it whistle as it will,
We'll keep our Christmas merry still

**

Christmas is coming, the geese are getting fat,
Please to put a penny in the old man's hat;
If you haven't got a penny, a ha'penny will do,
If you haven't got a ha'penny,
God bless you!
(an old beggar's rhyme)

***

Sing we all merrily,
Christmas is here,
The day we love best
Of all days in the year
Bring forth the holly,
The box and the day,
Deck out our cottage
For glad Christmas day
Sing we all merrily,
Draw near the fire,
Sister and brother,
Grandson and sire.

CHRISTMAS PROTEST

The women in Shawno County in the USA are protesting the commercialism now made of Christmas. The stores and newspaper ads sell everything from soup to nuts just because it's Christmas. They feel that Christmas time should not be a burden to anyone and they are planning a "new" way to celebrate Christmas. They refuse to buy a single card, gift or tree. Instead, they will make their own gifts from things they have around home, draw their own cards, and design their own trees. They are going to put Christmas back into their hearts. And everyone could do this. No matter how "talented" or "handy" you may not feel yourself to be, you can always find some gift for each person you wish to honor, without the orgy of spending that Christmas has now come to mean.

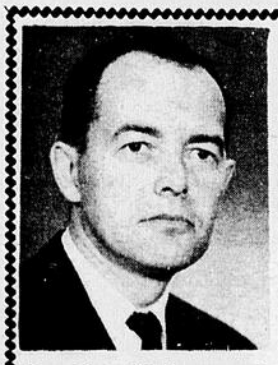
CHRISTMAS GIFT

"Once upon a time there was a little girl called Little Yellow Riding Hood'.
"No! RED Riding Hood!"
"Oh, yes, of course, Red Riding Hood. Well, one day her mother called and said: 'Little Green Riding Hood"
"REd".
"Sorry! Red. 'Now, my child, go to Aunt Mary and take her these potatoes'.
"No! It doesn't go like that! 'Go to GRandma and take her these cakes.
"All right. So the little girl went off and in the wood she met a giraffe".
"What a mess you're making of it! It was a wolf!"
"And the wolf said: 'What's six times eight?"
"No! No! The wolf asked her where she was going"
"So he did. And Little Black Riding Hood replied-"
"Red! Red! Red!"
"She replied: I'm going to the market to buy some tomatoes'.
"
"No, she didn't. She said: 'I'm going to my Grandma who is sick, but I've lost my way'.
"Of course! And the horse said"-
"What horse? It was a wolf"
"So it was. And this is what it said: 'Take the 75 bu, get out at the main square, turn right, and at the first doorway you'll find three steps. Leave the steps where they are, but pick up the dime you'll find lying on them, and buy yourself a package of chewing gum.'
"Grandpa, you're terribly bad at telling stories. You get them all wrong. But all the same, I' wouldn't mind some chewing gum."
"All right. Here's a dime". And the old man happily turned back to his newspaper.

This crazy little story, written by Gianni Rodari, is my Christmas gift to you. Take it and read it to some young friend, or to yourself with merriment. May it be enjoyed by you as much as it has by me and the children to whom I have read it!

MERRY CHRISTMAS

I hope your Christmas celebrations may be joyful and filled with love and peace. Have a merry Christmas!



Spécialité

Entre autres,

Migraines et maux de tête

Dr. Guy St-Laurent

N.B. Toutes les compagnies d'assurance défraient les frais chiropratiques.

Tel: 589-5452

Dr Guy St-Laurent, b.a., d.c.
Chiropraticien
499 rue Marguerite Hauterive, Qué.

MAINTENANT OUVERT

La Brasserie le Boucanier

720 BOULEVARD LAFLECHE HAUTERIVE

MUSIQUE AMBIANCE

DECOR TYPIQUE

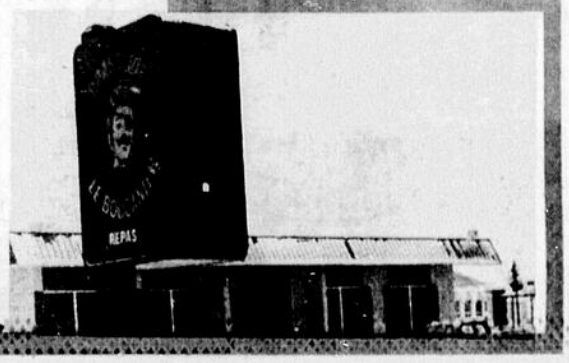
On vous servira de la bière en fut

La seule Brasserie qui vous servira le petit déjeuner a partir de 8.00 heures du matin a prix raisonnable.
Pour vos rencontres en groupe, menu du jour à la portée de toutes les bourses

Ouverture 8.00 heures a.m.
à 12.00heures p.m.
du lundi au samedi

CUISINE METS RÉGIONAUX
SPÉCIALITE STEAK SUR CHARBON DE BOIS
BIÈRE ET CIDRE

589-9779



BONNE CHANCE

AU PROPRIETAIRE
DE LA BRASSERIE
LE BOUCANIER

SPECIALISTES COUVREURS
SERVICE ET INSTALLATION DE PLOMBERIE
CHAUFFAGE ET VENTILATION

Pour un travail
de professionnel
faites confiance à

Michaud & Marcotte Enr.

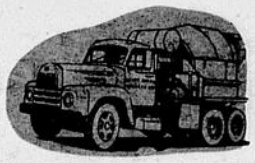
345 DE LA FALAISE
HAUTERIVE
589-3749

NOUS SOMMES HEUREUX D'AVOIR CONTRIBUE
A LA REALISATION
DE LA BRASSERIE LE BOUCANIER

Pour un service rapide et une qualite de produit inégalé
pour votre beton preparé

Dufour Ready Mix Inc.

894 AMEDEE HAUTERIVE 589-5701



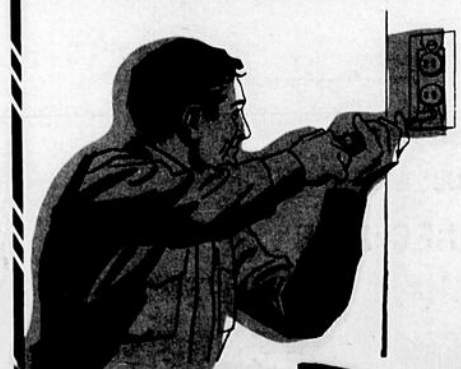
Raymond Millier, Céline Smith, Johnny Maloney, Ghislaine St-Gelais, Maurice Hovington.

Les propriétaires Roland Jean, Jean-Marc Hins, Jean Blouin.

INSTALLATIONS

COMMERCIALES
INDUSTRIELLES
RESIDENTIELLES

LES SPECIALISTES DE LA REFREGIRATION



ENTREPRENEUR
ELECTRICIEN

ROGER OTIS INC
2712 Boulevard Lafleche
Hauterive 589.3732

Notre Hôte Daniel Hins.

BONNE CHANCE
A LA BRASSERIE
LE BOUCANIER

Chauffage à air chaud air conditionné ventilation

Ferblanterie Côte-Nord Inc.

2528 Boul Laflèche
Hauterive 589-9811

Tout ce que vous désirez
pour vos planchers
Hauterive Terrazzo le fait

TUILES PRELARTS TAPIS

CERAMIQUES POSEES PAR DES EXPERTS

La Maison du Tapis

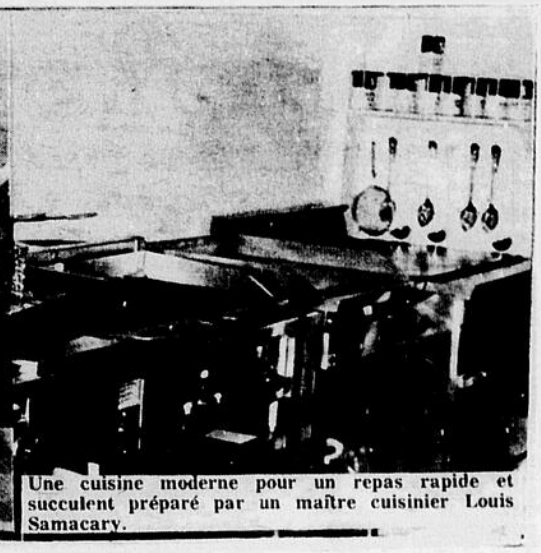
303 rue De Puyjalon Hauterive 589.5723

CANTIN & Frère
(HAUTERIVE) INC.
BOIS ◂ MATERIAUX ◂ CONSTRUCTION

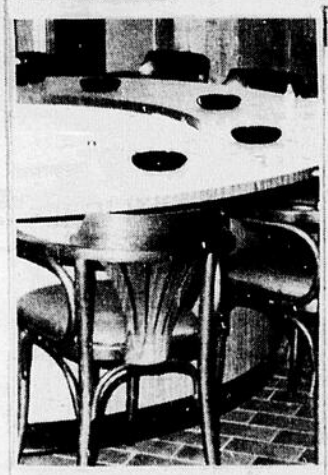
BONNE CHANCE
A LA BRASSERIE
LE BOUCANIER

351 BOSSE
HAUTERIVE
589-2031

Un vaste intérieur et une ambiance typique.



Une cuisine moderne pour un repas rapide et succulent préparé par un maître cuisinier Louis Samacary.



Pour vos travaux
consultez
quelqu'un de bien équipé

LOCATION DE MACHINERIE
TRANSPORT SABLE ET GRAVIER

REMPLISSAGE

TERRASSEMENT

LA BRASSERIE LE BOUCANIER UNE ENTREPRISE
POUR QUI NOUS AVONS PARTICIPE
BONNE CHANCE

Michel Miller
Contracteur
EN EXCAVATION
140 CONCORDE HAUTERIVE 589-9571

ROLAND TREMBLAY
ENTREPRENEUR
ELECTRICIEN

SPECIALISTE
EN CHAUFFAGE ELECTRIQUE

RESIDENTIEL COMMERCIAL
ET INDUSTRIEL
REPARATIONS DE TOUS GENRES

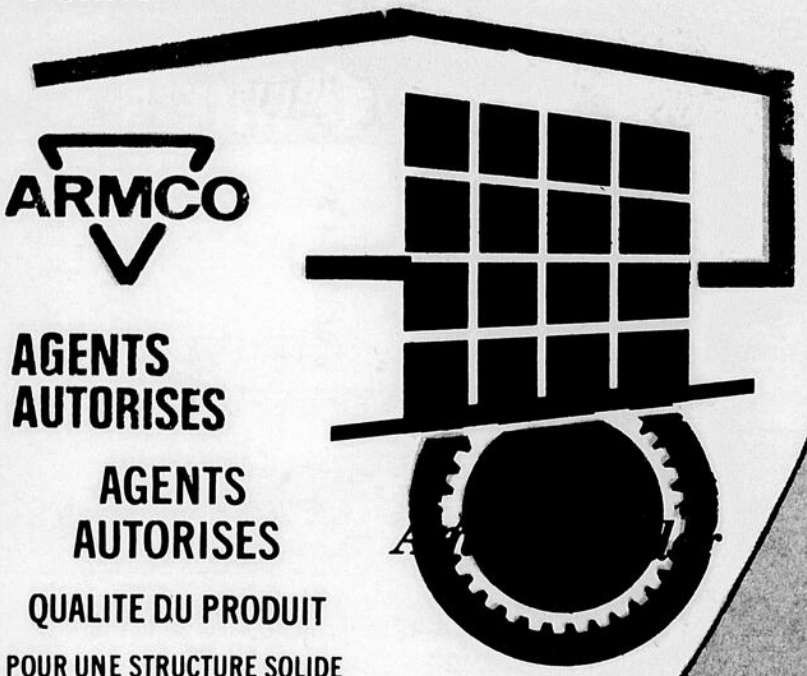
Venez visiter notre salon luminaire
a la quincaillerie
au 898 de Puyjalon Hauterive

L'ELECTRICIEN
DU BOUCANIER
Roland
Tremblay
et Fils Inc
896 RUE DE PUYJALON
HAUTERIVE 589—3761

FERRATTE INC.

FERRATTE INC.
LE CONSTRUCTEUR
INNOVATEUR Armco

- TOUTES DIMENSIONS
- COUT ECONOMIQUE
- RAPIDITE D'ERECTION
- SANS MAINTENANCE



AGENTS AUTORISES

AGENTS AUTORISES

QUALITE DU PRODUIT

POUR UNE STRUCTURE SOLIDE

POUR UNE STRUCTURE MODERNE

POUR UNE STRUCTURE FONCTIONNELLE

LA BRASSERIE LE BOUCANIER L'UNE DE NOS NOMBREUSES REALISATIONS

Bonne chance aux dirigeants

RIEN DE MIEUX QUE

ARMCO

229 Boul. Lasalle Baie-Comeau 296-5549

LA FACON MODERNE DE CONSTRUIRE

LES AFFAIRES A HAUTERIVE

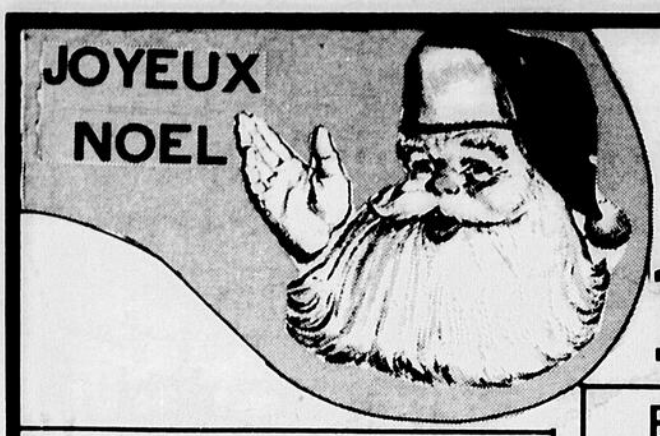
Daniel Emond
votre conseiller en publicité
à Hauterive
souhaite à tous ses amis
commercants et industriels

JOYEUX NOËL

Rempli de joie et de fraternité

Daniel Emond

296-6744



PORC ET BOEUF EN CUBES **1.09** LB

PATTES DE PORC **.49** LB

BOEUF POUR FONDUE BOURGUIGNONNE EN TRANCHES OU EN MORCEAUX **2.29** LB

BOEUF HACHE **.89** LB

VEAU HACHE **1.29** LB

GROS POULET 5 A 6 **.69** LB

On peut vous reserver
pour votre réveillon
Dinde ordinaire ou badigonnée
Jambon decore
viande cuite
Pate de foi Smoke meet
tête fromagée
Paté a la viande
Creton Farce Canard
Oies Saumon fume
Crevettes

DINDE 5 A 8 **.65** LB

UTILITE 8 A 12 **.69** LB

BUTTER BOLL **.89** LB

ROSBIFT POINTE DE SURLONGE **1.99** LB

FESSE DE PORC ENTIERE OU PREPAREE **.89** LB

PATE A LA VIANDE DE CHEZ ROSAIRE **1.29**

STEAK DE JAMBON **1.69** LB

SPARE RIBS **1.09** LB

CRETON **1.29** LB

FESSE DE JAMBON DESOSEE ENTIERE OU EN MORCEAUX **1.39** LB

JAMBON CUIT POUR SANDWICH **1.79** LB

PORC HACHE

85% MAIGRE **.89** LB

95% MAIGRE **.99** LB

DANS LA RONDE **1.29** LB

BOUCHERIE CHEZ ROSAIRE

CENTRE D'ACHAT JOLIET HAUTERIVE 589-9424

Les Amis

et

des Guides

Les Amis des Scouts et des Guides de la Paroisse St-Jean-Eudes vous remercient pour votre générosité lors de la dernière collecte de bouteilles vides qui a eu lieu en novembre.

Ils vous invitent à conserver vos bouteilles vides car leurs protégés passeront le 11 janvier entre 12.00 et 14.00 heures.

Retenez bien cette date.

DES NERFS D'ACIER. EL TIGRÉ Z.

Voici El Tigré Z. D'une lignée de champions. Une fougue et une classe sans égal. Et encore plus de nerf grâce à des innovations comme ce châssis en aluminium conçu pour la course — ultra-léger — qui vous permet d'utiliser votre poids pour un maximum de performances. Asseyez-vous à l'arrière pour les départs fulgurants, ou penchez-vous vers l'avant dans les courbes serrées. El Tigré Z. Un choix de moteurs increvables. Vous pensiez que le El Tigré 74 avait du nerf? Alors venez donc essayer le El Tigre Z!

Vous y venez Cat par Cat

MOTOSPORT

274 Boulevard Lasalle

296-6751-52 Baie-Comeau

CAISSE POPULAIRE

CENTRE D'ACHAT JOLIET HAUTERIVE 589–2251

Ensemble on y gagne

Epargner c'est bâtir le présent

Ensemble fêtons Noël dans la joie

Salon Edèse

CENTRE D'ACHAT JOLIET
HAUTERIVE

Joyeux Noël!

POUR RENDEZ-VOUS
589-3370

Coupe-teinture-permanente

SPORT—PLAISIR
* Equipement de hockey * Vêtement de ski * Soulier de quilles * Jeux divers * Ballon balaf * Tennis * Ping-Pong * Pétanque * Badminton * Raquettes et mocassins * Tir à l'arc * De tout pour vos loisirs.

Gants de hockey en spécial à 25%

Joyeux Noël

Evasion et Sport

1756 Centre d'Achat Joliet
Hauterive 589-5172

evasion & sport
hauterive
CANADA

TABAGIE CHABOT

CENTRE D'ACHAT JOLIET HAUTERIVE 589-3426

Joyeux Noël

Ouverture la journée de Noël et du Nouvel An de 12 hres A.M. a 5 hres P.M.

VENTE Zellers

Jeudi 26 décembre

Ouvert de 1.00 p.m. a 9.00 p.m.

après NOEL

Nombreux items en magasin REDUIT A 50%

- 1.00 HEURE P.M. AUX 100 PREMIERS CLIENTS SAC DE SUCRE DE 5 LB POUR LA SOMME DE .50c
- 3 HEURES P.M. LES 100 PREMIERS ENFANTS ACCOMPAGNÉS DE LEURS PARENTS RECEVRONT UN CAHIER À COLORIER JUMBO
- 6 HEURES P.M. DÉPOUILLEMENT DE L'ARBRE DE NOËL
- TOUTE PERSONNE QUI PRÉSENTERA UNE PREUVE D'ACHAT D'AU MOINS $25. AURA DROIT DE CHOISIR UN MAGNIFIQUE CADEAU AU PIED DE L'ARBRE DE NOËL VALEUR ALLANT JUSQU'A $10.
- TOUTE PERSONNE DÉTENTEUR D'UNE CARTE DE CRÉDIT POURRA EN SE PRÉSENTANT AU BUREAU DU CREDIT S'OCTROYER UN ESCOMPTE DE 3 a 18% TOUT EN JOUANT LES TROIS DES CHANCEUX. SUR TOUT ACHAT FAIT DE 1.00 HEURE P.M. A 9.00 HEURES P.M.

JOYEUX NOEL A TOUS!

Zellers

Les Galeries Baie Comeau
294 Boulevard Lasalle Baie Comeau Qué.

Heures d'affaires du lundi au mercredi 9.30 a 6.00 hres Jeudi, vendredi 9.30 hres a 9.00 hres, Samedi 9.00 hres a 5.00 hres